

الباب الثامن

الفصل الخامس

تكلمنا فيما سبق من فصول هذا الكتاب عن نشأة الأدب العامي في اللغة الفصيحة ، وتناولنا بشئ من التفصيل اقسام هذا النوع من الأدب ، و ضربنا لكل منها من الأمثال ما نراه كافيا لتزويد القارئ بذاكرة عامة عن « الفنون السبعة » التي ربما عد بعض الأدباء « الحقائق » داخلا في نطاقها ، ولم نره نحن كذلك لأنه نوع من « السكان كان » لا يختلف عنه في شئ ، ولهذا اغفلنا الخوض فيه في مامر من الفصول ، حتى اذا انتهينا من تفصيل * تاريخ أدب الشعب * رأينا أن نشير اليه هنا لئلا يظن أحد أننا قد فاتنا العلم به .

ولا يخفى أن هذا الباب من الكتاب سيكون مقصورا على تراجم كبار الزجالين مع نماذج وافية من أزجالهم وصورهم ليكون الكتاب شاملا لما ينبغي أن يطالع عليه الناظرون في شئون الزجل والزجالين على أننا نحب أن نشير هنا الى أن المتقدمين من اعلام الزجل ممن لم تصل الينا صورهم ، قد تخيلنا لهم رسوما تقريبية اعتمدنا فيها على ما عرفناه في مطالعاتنا من صفاتهم الخلقية ، واولئك هم * ابن قزمان ، والغباري ، والفحام * وأما بقية الرسوم فهي فوتوغرافية ، وقد رأينا أن نشير الى ذلك أيضا .

وسنأخذ بعد هذا في ذكر تراجم الزجالين مبتدئين * بالفبارى *



الفبارى

هو أبو عبد الله خلف بن محمد الفبارى المصرى ، الشاعر الزجال صاحب الأزجال الرائقة البديعة التى استخدمها فى كل فنون الشعر ، وأحد القيام فى دولة الملك الناصر قلاوون ، وقد كان عالما جليلا طلب الفقه على أئمة من الشافعية ، وروى الحديث وناظر فى الاصول وقرض الشعر ، وكانت داره مؤتلا للطلاب والقصاد يستفتونه فى أهم المسائل العلمية والشرعية

وكان يكتب أزجاله فى برود موشاة بالذهب وموهة بالفضة ،

ويرسلها الى الولاية والحكام الذين كانوا يتقبلون مواعظه بقبول حسن
ويتقربون اليه بالهدايا والزيارات ، وقيل إنه نظم ديوانا زجليا ، قل أن
يجتمع لغيره مثله ، كان أغلبه في المواعظ الدينية والارشادات الاجتماعية
والاخلاقية ، ولكن لمعظم الاسف لم يصلنا من نظمه الا القليل ، فقد
ضاع ديوانه لشدة تعلقه بحفظه وإخفائه ، حين وفاته بسبب سقوط منارة
المسجد الذي كان قائما تجاه قلعة الجبل ، وترتب على هذه الوفاة الفجائية ،
أن ضاعت تلك المجموعة النادرة من الازجال ، ولم يهتد اليها أحد بعد وفاته
وليس يخفى على الملمين بتطور اللغات ، الواقفين على أسرار
تقلباتها ، أن اللغة الواحدة يمكن أن تختلف لهجات النطق بها باختلاف
الامصار والبلاد كما أن الالة ذاتها تختلف بتباين العصور ، فقد تجد
الآن مستهجننا بعض ما كان المتقدمون يؤثرونه من التراكيب اللغوية .
واعلم المتقدمين لو أتت لهم الاطلاع على ما تواضعنا نحن عليه من
أساليب الكتابة والكلام لأنكروه ولم يرضوا به ، ذلك في شأن اللغة
الفصيحة ، ولا نحسب اللغة الدراجة بما فيها من الاصطلاحات الكثيرة
واللهجات المختلفة التي تتأثر بالبيئة والجيرة وما إليها ، تشذ عن هذه القاعدة
بل هي في الواقع أشد انطباقا عليها من اللغة الفصحى
وها نحن الآن لانكاد نفهم لغة الشامي أو المغربي الابجد ومشقة ،
في حين أن اللغة المصرية الدراجة سهلة الفهم واضحة التعابير يفهمها جميع
الناطقين باللغة العربية

كل ذلك يجعلنا ننظر الى أزجال رجل كالغباري تقدم به زمنه قرونا

نظرة انصاف فيها كثير من التساهل والتماس المعاذير ، فقد كان الرجل أول مصري نشد فنا جديدا من جهة ، وكانت اللغة العربية في عهده قد أصابها شيء من الضعف والانحلال وسقم التعبير ، لتفاعل المهاجرين من الامم الاخرى بين طبقات الامة العربية ، ولاتساع رقعة المملكة الاسلامية ودخول كثير من الاعاجم في الدين الاسلامي من جهة أخرى نريد بعد هذا ان ننبه الى أن بحث ازجال الغباري يجب أن يكون قاصرا على الممانى والاخيلة دون التعرض للاسلوب أو غيره من وسائل الاداء ، فقد ذكرنا أننا لا نعلم عن لهجة الكلام في ذلك العهد شيئا ، ولهذا يصح أن يكون ما نراه نحن مختل الوزن سقيم النسيج ، قد حاز رضی أصحابه ومعاصريه ، لاختلاف المقاييس الفرعية ولموافقته للهجاتهم التي كانوا ينطقون بها ، ونحن فيما ننقل عنه إنما نعمد الى النسخ ، دون أن نتناول ما تعرضه من أزجاله بشيء من التصويب والتقويم ، فقد تخرج بذلك عما أراده الناظم من الأغراض متفقا مع لهجة قومه

أما ما وجدنا للغباري من آثار فبهي قليلة جدا لضياح المجموعة كاملة ولا يمكنه على كل حال يكفي لتعرف مقاصد الرجل ومنازعه في حياته العامة ولعل أظهر ما وجدنا له ، وأكثرها بيانا لمذهبه ، ذلك الرجل الطويل الذي تعرضه على القراء فيما يلي .

قال الغباري

في الناس رأينا للخير معادن والدر يوجد في كثير مثله
وان رمت جوهر في الشخص مكنون فجوهر الشخص حسن فماله

وان كان تريد صحة المعاني وشرح ما في البيان محرد
خذ فرع بيدك من أصل حنظل وازرع جذوره في أرض عنبر
واسقيه بماء بان وورد ممزوج وعقد جلاب وحل سكر
وحين تشوفه فقد ثماره وان اوانه وحل فصله

ذوقه تراه من والسبب فيه

ما يرجع الفرع الا لاصله

وضد هذا تافاه بالاغصان كم غصن لا تشهي صفاته
حتى اذا ينم واخضر عوده اظهر نبات يهيك نباته
والورد مثله يخرج من الشوك زاهي ويخضر به جناته
يقدر ما فيه من النعمه تجد خشونه في لس شوك له

لكن لشمه وحسن لونه

تميل لقطفه ولا تمله

في الخلق من بالكرم ثماره تبني ومنهم بالبخل يابس
هذا وهذا من طينه واحده ان ردت بين ده وده تقايس
كم غصن في الروض له ظل ممدود مورق ومثمر بالزهر مايس

وغصن لآزهر فيه ولا ثمار ولا اشارة
توجب لآمله
والغصن مايفتخر على الروض
بغير ثمار أو راقه وظله

وان ردت تسليم من كل عاطل
وتسلم الناس منك وتبقى
في طول حياتك سالم مسلم
فلا تمازح أحد وحسك
تشم لاندل الناس فتشم
ولا تقابل بالشر دونك
يبقى مثالك بالشر مثله
كم حتى عالم قد سب عرضه
من لا يساوى طعنه ببعده

يامن لتحصيل المال تراه مال
وطول زمانه يجرى مايلحق
اتعبت نفسك في راحة الغير
اقدح بماقل أحسن واوفق
كم من غرس عود في الروض بايده
سقاها الى حين اينع وأورق
أثمر وجا غارسه ليحني
ثماره يوما ويستغله
مات قبل جنينه وجا خلفه
خده بقسمه جنى مغله

كذا جري من قديم لشداد
لما تملك من الاماكن
عمل مدينة في الكون ما يوجد
لها مماثل من المداين
بها البساتين مع المباني
فيها اكتمل سائر المعادن
وحيث تكامل لها بناها
آن اجتمع ثملها بشمله
ادركه الموت من عند باها

حين هم يدخل لها برجله

من أمنك قط لا تخونه وكل من يعرف للأمانة
محمول على الرأس والعين مكرم اعزه الصديق والصيانه
يرقى الى انخر المراتب وكل منسوب الى الخيانه
لا ارض طول الزمان تشيله ولا سماء يا جدد تظله
ولو يكون اكبر العشيره
يبقى اصغر الخلق يستقاه

ابعد عن الناس حتى يسهوك غريب ولو كنت في محلك
ولا ترافق من لا يوافق ولا تعيش يوم إلا بفضلك
وزر خليلك في كل عام يوم ولا تتقل عليه يملك
احنا راينا الهلال إذا بان الناس بغاية الفرح تقابله
وبعد سبعة تمن ليالى
ينسوه وما حد يلتفت له

ومن اساء لك كن انت محسن واستعمل الصبر فهو انفع
وانظر لجذع النخيل في روضه بحمل تمره ازهر واينع
إذا رجته بحجر يجود لك بالتمر حتى تأكل وتشبع
قنا ضربنا مثل وقلنا كان ليه بتحمل دى الذل كله
تجود بتمرك لمن اساء لك

قال كل من هو يعمل بأصله

وان جفاك الذى تحبه أو من رفاك احد اساء لك

احمل دلاله من اجل حبك واحسن جوابك ان شخص سالك
البحر يحمل فوقه عدوه وان قالت الناس يا بحر مالك
تحمل عدوك اثقلت ظهرك وفي الهوى قط ما تميل له
اجابهم لجل من احبه
احمل عدوى واصبر لجمه

واعلم بان النساء جميعا راس كل فتنة ان كنت فاهم
اقصر حياتك على حلالك وغيض طرفك عن المحارم
وان سولت نفسك الذميمة كن أنت عنها معصوم وعاصم
وان جن عقلك بشيء ما هو لك وكام خلافاك أصيب بعقله
قل القيامه تقوم على ساق
وكم قيامه قامت لاجله

بعض النساء للرجال يخونوا من في الخلاق يكون فتوه
وفي الرجال من اذا اختبرته تجدل له شهوه تغلب مروه
يفسد لزوجته أخيه وفيهم من يحفظ العهد والاخوه
لو أن زوجة أخيه من الحور مامال لها من حياه وعقله
الله يخون خاين المروءه
ومن ده طبعه ومن ده شكاه

وان ردت ترفع من بعد خفضك اصحب ذوى الفضل والمعارف
من عاشر اشراف يعيش مشرف والندل لم تلق له معارف
ما تنظر الجسد كيف يقبل بالثغر حين صار على المصاحف

اعرف خليلك ومن تعاشر واختار لجد الكلام وهزله

فالشخص يحشر غدا على ما

يكون عليه صاحبه وخله

لا تصحب الا التقى وحسك تبدل بياض الشاشات بحمره

وان ردت بين اجتماع جماعه تحظى برؤية فرح ونصره

وتدرى كيف الطريق حقيقه ورمز الاشكال من فرد مره

اقعد مقابل رمال منجم وانظر بعينك من تحت رمله

فالسعد والنحس له اشبار

وكل شئ تعرفه بشكاه

أوصيك لا تحفر حفرة لاختيك للشر فيما حفرت توقع

طول الامل في الحياه يخونك واصبر على الجوع ان ردت تشبع

واحذر لا تطمع في شئ لغيرك واقنع برزقك ابرك وانعم

فن طمع ذل بعد عزه ومن قنع عز بهمد ذله

اقنع برزق الحلال وحسك

درهم حرام قط تستحله

لا تحتقر أى ابن آدم في طول حياتك ولا تدمه

كم حى خامل تقول عليه ما يعرف اسم البهيم من اسمه

وان جيت صحبته في يوم يبان لك تظهر معارفه ويتجلى علمه

ويشبهه الروض حين يبدو شوكة والورد مستور من تحت سله

والبجر تلقى الرمم تعوم به

والدر غايص مخلوط برمله

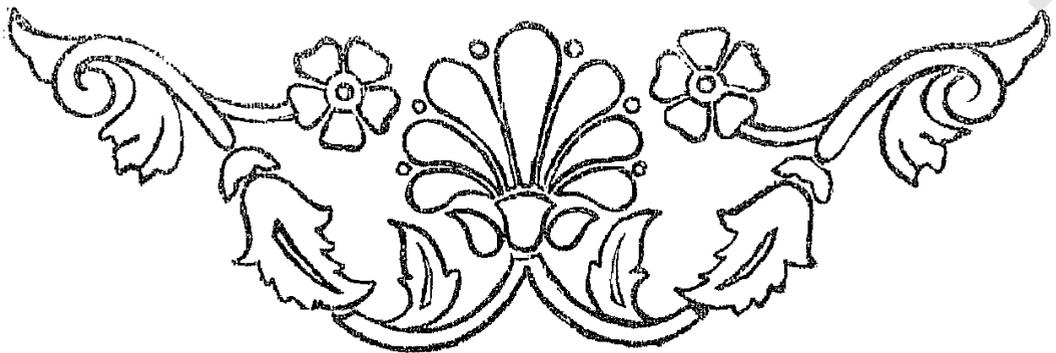
وان كنت زراع ولك فلاحه وتزرع الناس بقول واحسان
لا تزرع العطين الا اذا كان في الاصل جيد وجربه يبان
وقبل ما تروح تبدر بدارك اسأل على أصله من كل انسان
ان قالوا طيب عليه فطيب ارضاه وحالا أكتب مسجله
وان قالت الناس ردى بوقتته

ابق اجعله بور واجر محله

واحسن جارك ولو أساء لك وافعل الخير وارحم اقترحم
ولا يفرك والى وظالم دكل ظالم يبلى بأظلم
وكل طافى ترى دياره تخرب ولو بعد حين وتهدم
وقل والى لابد يعزل مثل الذى كان تولى قبله
ولا يعادل سرور ولايته

مقدار ما يحزن في وقت عزله

يامن يريد يرتقى المعالى ويبقى في جملة الندامى
اسهر ولا تنام وارحل وسافر تنزل على رحب في الاقامه



ابن عروس

حوالى سنة ١٧٨٠ م عاش ابن عروس ، حين كانت البلاد المصرية رازحة تحت حكم فاسد، عمت فيه الفوضى وفسا الجهل في الأمة وانحطت لغتها ، وبلغ الناس قرار الهوة السحيقة التي دفع بهم حكام البلاد إليها في ذلك العهد عاش « ابن عروس » الزجال المعروف ، وفيه اشتهر وذاعت أزجاله في أنحاء البلاد . ويفلب على الظن أن هذا الاسم غلب عليه في أيامه الأولى ، حين كان لصاً يقطع الطريق ويسطو على الآمنين أما اسمه الاصلى فلم يرد له ذكر فيما حفظه الرواة من أخباره ، وغاية ما ذكروه عنه ، أنه ولد في قرية سحيقة من قرى الصعيد لأبوين فقيرين ولم يظهر له ميل في طفولته الى الاشتغال بأى عمل من الاعمال ، ولذلك نشأ متعطلا مهملا ، حتى شب وكبر ، وصار فى متين الاوصال غليظ السواعد قوى البناء مهول الخلق

وهنا التف حول له دعاة السوء والمتبطلون من اخوانه ولدائه ، فزينوا له حياة الشر والاجرام ، فلم يلبث ان صار زعيماً لأخطر عصاة من اللصوص وقطاع الطرق . ولما كانت اداة الحكم لذلك العهد قد أصابها الضعف والوهن وتغلغل فيها الفساد ، وسادتها الفوضى ، فقد وجد ابن عروس وأعوانه مجالا خصبا للسعى في البلاد بالفساد والسطو على القرى الآمنة وفرض الاتاوات على الأهلين ، حتى لقد بلغ من أمره ان كانت ترسل اليه الهدايا والالطاف ، من جهات بعيدة في الوجه البحرى استدرارا

لعطفه ومودته وتقربا اليه وزان
ولقد حاول بعض الحكام في أول أمره أن يقهره على الطاعة
ويقسروه على الانقياد، فخاب مسعاهم وفشل أمرهم ، فعادوا يتلطفون معه
ويتقربون إليه وجمالوه في حسابهم وخافوا شره
الى هذا الحد بلغت جرأة ابن عروس نخافه الاهلون والحكام ،
وبلغت ثروته في ذلك الوقت مبلغا جسيما مما جمعه بالسلب والنهب وماجباها
من الضرائب والأتاوات

قيل وبلغت حياته في الاجرام ثلاثين سنة ، وفي الحلقة السادسة
من عمره كانت نفسه قد بشتت لطول ماعصى ربه وانغاسه في المحرمات
بأنواعها ، فبدأ الروح يداخله من لقاء الله ، وجاءه النذير فأقلمع عن الغواية
وأتاب ، فبدأ بمحطام العاجلة فوزعه على الفقراء ، ولم يبق لنفسه شيئا منه
وهام على وجهه في البلاد متصوفا ناسكا يدعو الى الفضيلة وينهى عن
الرزيلة ويحض على التقوى ومكارم الاخلاق

وبقى على هذه الحالة اكثر من عشرين سنة حتى وافاه أجله وقد
أرثى على الثمانين عاما .

أما أزجاله التي بين أيدينا فهي التي صحت نسبتها اليه ، اذ أن كثيرا
هما يرويه العامة على أنه من نظمه ، انما هو مدخول عليه ، نظمه آخرون
ونسبوه له . ولاشك اننا عثرنا على شيء كثير من هذا النوع لم نرد أن
نجارى الجمهور في نسبتها اليه ، وفيما يلي شيء مما لاشك في أنه من كلامه

قال :

حرامى وعاصى وكداب عاجز هزيل المطايا
وتبت ورجعت للباب هيا جزيل العطايا

*
* *

ما يرقد الليل مضبون ولا يقرب النار دافى
ولا يطعمك شهد مكنون الا الصديق الموافق

*
* *

دنياك هذى غروره كيف لاعبات الخيال
ياما فنت من قصوره ورجال كانوا موالى

دنياك مامنها مفنم وكلمها ماتسواشى
شبهه الذى بات يحلم طلع النهار مالقاشى

اصحى تفرك وترميك فى بحر مالو سواحل
تندم ولاشى ينجيك وتصير فى الناس غافل

لو كنت خايف من الله والا من القبر والهول
ما كنت تفتت بالجاه والظلم والجرور والصول

*
* *

الندل ميت وهو حى ما حد حاسب حسابه
وهو كالترمس النى حضوره يشبه غيابه

كيد النساء يشبه الكبي من مكرهم عدت هارب
يتحزموا بالحنش حتى ويتمصبوا بالمقارب

* * *

ياما من اللى حلف جزم وباللق ما كان راضى
جابوه بالحيل والعزم غصبا وباس الأيادى

* * *

وناس أرضهم نور للمين الله يحيى ربها
كالنحل والشهد فيه زين عمل لنفسك شفاهها

* * *

فيهم كما همة البين والبعل مسكين قناها
وفيهم الدابه والتنين ورطه على اللى اشتراها

* * *

ياقلب لا كورك بالنار وان كنت عاشق لازيدك
ياقلب حملتى العار وتريد من لا يريدك

* * *

لا تسلك الطرق وحدك دور المحبه غوارق
وامشى مع اللى يودك واترك هوى اللى يفارق

* * *

دعا على الجمل سار اللى أصوله زكيه
يخشى من اللوم والعار ومن انكشاف الطويه

لا تذل نفسك لانسان في باطنه لك سوادى
صده وخليك منصان منه ولو كان يهادى

* * *

ما اشقاك يا شاهد الزور في الحشر حالك يحزن
ذنبك لدى الناس مشهور في يوم بيان المخزن

* * *

الحر يصبر على الضيق ولا يفرح لعادى
لو ينشف الفم والريق يتم ع الحال هادى

* * *

ان راعيت ارعى نوار والمر لا ترى فيه
وان ركبت اركب مهار اصيل بايدك سريره

* * *

الندل له طعم مالخ وله خصايل ذميمه
القرب منه فضايح والبعد عنه غنيمه

* * *

ان سرحت الناس روحت وان روحوا كنت سارح
وان فرحت الناس نوحت وان نوحوا كنت فارح

* * *

تفسل تيابك بصايون وتقول عليهم نظايف
في باطنك غل مكنون ما انتاش من الله خايف

مسكين من يطبخ الفاس ويريد مرق من حديد
مسكين من يهصب الناس ويريد من لا يريده

* * *

تستاهل الكى بالنار ياللي توافق الخسايس
لا شئ يفيدك سوى العار منهم ودوس المجالس

* * *

والله ما هي بسعيك ولا بكثر الخطاوى
الا اذا كان سعدك فى كل لحوال قاوى

* * *

دول عرفوا يدبحوا الطير واصلاخها بالعداوى
واللى جنى ما جنى خير ياطول شامة لعادى

* * *

ان صادفك سعد ليام وانت على النعس ديمه
اضرب عصاك لقدام عوجه تجى مستقيمه

* * *

اللى على الخير هنيه وبشره بالغنيمه
واللى على الشر عزيزه بكره يلاقى غريمه

* * *

ان زاد الريح يندار باذن من له الارادم
والفرح والحزن خطار لا دام لاده ولادم

قلل كلامك وخليك في كل شغل موفر
واحسن لمن كان يؤذيك بالسوء في كل محضر

قدامنا قبر وحساب وحده وقلة رفاقه
والقبر ضيق مالوش باب ما فيه للنور طاقه

ان كان بيدك تدابير حرك تورى حراره
ما تنظر الجبس والجير يستر جميع الحجاره

كيف العمل في رفاقه الود غيبه ونعيمه
القرب منهم حماقة والبعد عنهم غنيمه

من يبغضك لم يحبك ولو طعمته الحلاوه
السن للسن يضحك والقلب كله عداوه

الجود ما هواش بالمال ولا بلبس القماشى
ده طبع في الشخص سلسال لا هو بماله ولاشى

ما حد سالم من الهم ولا الحصى في الاراضى
لا له مصارين ولا دم ولا هو من الهم فاضى

كسره من الزاد تكفيك وتبقى نفسك عفيفه
والعمر بكره يطويك وتنام في جنب الخليفه

اجيد له كف اين وله عطيه جزيله
في القول صادق وهين وله روائح جميله

أدى الأمانة وصلى واحفظ لعقلك ودينك
وانفق وحسك تخلى احسن حسابك يهينك

سلم امورك لمولاك دارى بحالك وعالم
تفسر في يوم لقياك وترتد للاهل غانم

العاقل اللي يحاسب نفسه ويرجع لحاله
في الحشر تلقاه كاسب والفوز والنصر جباله

الليل ما هوش قصير الا على اللي ينامه
والشخص ما دام فقير ما حيد يسمع كلامه

ابكى على اللي يعزوك ويستوحشوا في غيابك
ويفرحوا حين يشوفوك وان غبت ردوا جوابك

ما شفت اصعب من الحر انت رافق التمدل دونه
ماله وعيشه يكون مر في الكرب صبره يزينه

والصبر لا باس بالصبر لكل من راح تواسي
قلب كفوفك على الجمر حتى تنول الخلاصي

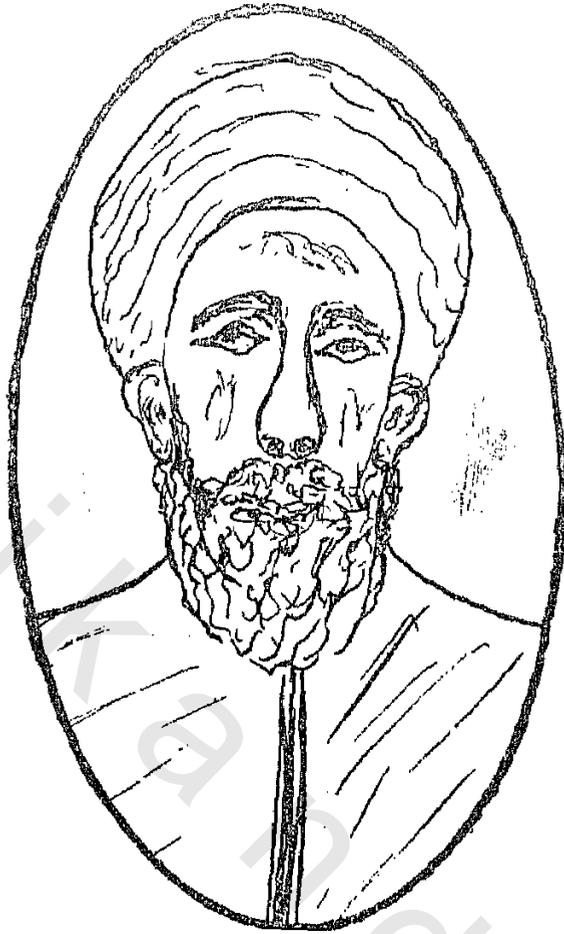
لا بد من يوم معلوم ترد فيه المظالم
ايض على كل مظلوم واسود على كل ظالم

الى يوافيك وافيته واجمل عبيدك عبيده
واللى يخليك خليه لو كان روحك في ايده

لا تنام قوم اسهر الليل دا صحوك الليل شطاره
ما هولك ما تحضر له كيل ولا تشيل له غراره

ونختم القول قاصدين مدح النبي سيد تهامه
من شرف الكون بالدين والمعجزه والكرامه





الفحام

في أوائل القرن الهجري الماضي حيث كان حكم المماليك هو الغالب على مصر، وكانت اللغة العربية في النزع الأخير تعالج سكرات الموت، والأزهر في ذلك الوقت وقف على المجادلات الفقهية، في الشروح والتفاسير الدينية فحسب، مراعاة للظروف التي كانت تجتازها مصر في ذلك الحين، مما أدى إلى إنحطاط اللغة العربية انحطاط شديداً في ذلك العهد وجد أبو محمد عبد الله بن إبراهيم الفحام، وفيه عاش ونظم أزجاله وموشحاته البديعة التي فاق بها من سبقه من

الزجالين ، ومن الغريب أن لا يصلنا من ذلك ما يصور لنا حال البلاد
في ذلك العهد الاتقلابي الخطير ، وفي مطالع تلك النهضة الفعالة التي خلقها
المغفور له محمد علي باشا الكبير رأس الأسرة العاوية المجيدة

من الغريب حقا أن يحدث شيء كهذا ، فلقد سمعنا أن الرجل
كان علي زهده وتصوفه يحرص على مجموعة شعره الغزير ، الذي يقال
إنه أفرد لما كتب منه خزانة ضخمة ، حرص عليها حرصا شديدا كان يبلغ به
أحيانا أن يبديت بجانبها بعد أن يراجع كثيرا عما كتب فيها ويتصفحها
وينفض الغبار عنه اعتراضا به

واتقد سأله يوما بعض مريديه عن أحب أزجاله وموشحاته إليه
فقال : « ما صدر في عهد الشباب ، والود أرطب ، والأمل أرحب »
وهذا كلام امرئ عالم بتطورات الطباع وتغيرات الاحوال ، وسئل
يوما عن الشعر فقال : « هو شيء لا يوصف يطغى على القاب فيفيض
به اللسان » ، قيل فما بال الرجل يخلو إلى نفسه فيجهد في تفكيره ثم
لا يجيء ما يقول موافقا ؟ قال : « أولئك هم صانعوه وليسوا بشعراء »
وهذا ونظائرہ يجعل أبا محمد الفحام عندنا خليقا بأن يتزعم الطبقة الحديثة
من شعراء الزجل سيما اذا قارنا ما أثر عنه من الزجل بالقياس إلى زمنه
بما نسمعه اليوم من دعاة الأدب الشعبي الذين أكثروا من هذا السخف
الذي سموه زجلا ، وهو خلو من أي معنى جليل أو مثل عال أو مغزى
طريف على سوء في الاداء ، وقبح في التراكيب

وإنك لتجد في أزجال الفحام روحا قويا وميلا إلى اللغة الفصحى ،

ويندر ان تراه اصطنع العامى من الالفاظ لإلحين يتمندر الأداء بالفصحى وإنتاجه على ذلك طبقة بين الشعر الفصيح القمح وبين التماير السوقية الصرفة ، وفي هذا أوضح الأدلة على أن الزجل ضرورة طرأت بعد دخول الألفاظ الأعجمية فى اللغة وتنشى الترا كيب الخاطئة فى التعبير بها مما ألبأ الشعراء إلى استنباط الموشحات والزجل ليستطيعوا أن يتحملوا من قيود الأعراب شيئاً ما مجارة للغة التى اصطلاح عليها الكافة

ولقد نشأ الفحام نشأة أزهرية لقن خلالها كثيراً من العلوم الدينية فألم بها ، وشغف بالمحسنات البديعية وبراعات المجلات اللفظية مما تراه واضحا فى موشحاته ، وغلب عليه التصوف فى آخر أيامه فانتقطع الى المدائح النبوية والانشيد التصوفية وسيرى القارىء فيما نعرضه عليه من القايل الذى وقع فى أيدينا من نظمه مثلاً مما نقول

من المؤسف حقا ألا يصل إلينا من آثار الفحام إلا زجل واحد وأن نجد فى هذا الزجل كثيراً من الأخطاء المطبعية ، ولحرصنا على أمانة النقل لم نتعرض لرسمه بشيء حتى لا نخرج به عن مراد قائله

على أن مطلع هذا الزجل من الجودة بحيث لا يباحق بطبقته كثير من فحول من نبغوا فى الزجل من قبله أو بعده ، وفيه الدليل القاطع على أن ما يوجد فى نفس الزجل من أخطاء ، راجع حتما الى الأخطاء المطبعية أو سوء الرواية فليس من المعقول ان قائل هذا المطلع العجيب يتورط فى مثل ما يوجد من أخطاء فى الزجل ، الذى نعرضه على القارىء فيما يلي :

فى بحر حسنك والغرام والجمال كام فى محاسن منهلك من هلك

وان كان عدولى شهك بالهلل
فى بحر عشقك زد شجونى شجن
اضحى بغير مقياس تجنى الجنون
وصبغ منادى الشوق على سأل
يا بدر من لا يعرفك يجهلك
من مدمى بحر الجوى قد وفى
وزاد على اعلى الفسيح ما خفى
بالوجد والبالبال وطال واكتفى

ونبت أشجانى لعب به هواك

وصرت غارق فى لجاج الهلك
وان كان عدولى
منين يكون يابهجة العاشقين
وللبدر حسنك والقوام الرشيق
ومين يشبه طلعتك فى السكالم
بطلمة البدر المنير الشريق
ومن يقيس فرقك بفرقه اذا
فرقت عنه يا غزال الفريق

ان شافك البدر استجى واخفى

منك واطرق فى ظلام الخلك
وان كان عدولى
خالك بمخلك جل من قد صنع
تقطه من العنبر على لوح نضار
أو صفر كاتب فى صحيفة عقيق
أو عبد زنجي يحرس الجلمار
أو هو مجوسى من كبار المجوس
رام السجود لما رأى الخلد نار

فى ما صفا لون خدك المندى

يظهر سواد عين كل من أم لك
وان كان عدولى
لما على عرش الخديد استوى
خالك وهورب الجمال العظيم
ارسل نذير اللحظ يدعو القلوب
لسبل عشقك والغرام الغريم
وسن هجرك والجفا افرضه
ناديت وقلبي بالمحبه كليم

آمنت بالله يانذير الاحاظ

ها أنت ساحر والهوى أرسلك وان كان عدولى
لنا روى خدك صحيح الخبر عن عارضك عن خالك العنبرى
عن نكمة الريق عن رحيق اللمبا عن ميسمك عن ريتك السكرى
بأن فى رشفه حياة النفوس وصح اسند تفرك الجوهرى

فكيف تعجب من صحيح الخبر

يرويه نذير اللاحظ عن ساسلك وان كان عدولى
وحين علينا جار عذاره الرقيق لعارض اللام اعترت المنام
جاني عدول جاهل قليل الادب عارض ولام فى حب عارض ولام
لما رأيت ما قبل ممدره ولارثى فى الحب ناديت سلام
يا الأعمى فى عارضين عارضين

كم صب من جور العوارض هلك وان كان عدولى
يا ظبي راتع فى رياض الحشا يا بدر مشرق فى سماء الجمال
يا شمس فى برج الحمل اشرفت ياغصن فى روض البها ماس ومال
يا جامع اوصاف الجمال الجميل يا مفرد الحسن الحسن والدلال
يا عين حياى كون طبيب الكتيب

بحق من بالحسن قد كملك وان كان عدولى
هل تدرى بالله يا فريد الجمال من علم الظبي النفور النفار
أو من اعار البدر حسن السنا ولد اذ لاح فى دجى الاعتكار
وسحر هاروت البديع الحلال ايش هو السبب فيه اولايش استعمار
شاف الغزال حسنك وشاف القمر

نورك وذل السحر من عزك وان كان عدولى
تسازليخا لو رأوا يا عزيز حسمك وشكاك والجمال الجميل
وطابع الحسن الحسن والدلال واللعظوالطرف الفضيض الكحيل
لقطعوا منهم بدال الكفوف اكباد ولابالقطع يشفى القليل
وتخرس الاسن اذا مارأوك

وهم يقولوا دا ملك او ملك وان كان عدولى
بالله يا ريم النقا والعذيب بحسن نور وجناتك الابرقين
جد بالشففا واسمح بلثم الشفا على افز يا بدر بالشفوتين
وكن مفرح من صبا منجنى تروى دموع السفح من كل عين
يا كعبة العشاق ومروى الصفا

ريتك شفا يا سعد من قبلك وان كان عدولى
يا فاتح الخير يا ختام الرسل يا منتهى للعلم يا ميمدى
يا مصطفى انت الصراط القويم يا سرعين الغيب لمن اهتدى
ها انت باب الله حياة النفوس وخالك قدارسلك للهدى
وليلة الاسراء كما ارخو

ادناك وبالخلق الحسن كلك

وان كان عدولى شهبك بالهلل يا بدر من لا يعرفك بجهدك



محمد عثمان جلال بك

ولد المرحوم محمد عثمان جلال بك في سنة ١٨٢٨ ميلادية ببلدة « وناالقيس » مركز الواسطي بمديرية بني سويف ، وكان أبوه كاتباً ببیت القاضي توفي وصاحبنا في السابعة من عمره فكفله جده لوالدته وقام على تربيته فعهد به الى المعامين حتى حفظ القرآن وتعلم الخط ومبادئ الحساب .

ثم أدخل مدرسة قصر العيني الأميرية ، وكانت تدرس فيها العلوم

الابتدائية الى أن رأى كلوت بيك نقل مدرسة الطب إليها : فانتقلت هذه المدرسة الى أبي زعبل وعنى ناظرها المرحوم ابراهيم بك رأفت بتنظيمها وترتيبها فأدخل فيها النحو والحساب والهندسة

ثم التحق بعد ذلك بمدرسة الألسن فتلقى فيها اللغة الفرنسية ، والعربية بنحوها وصرفها وآدابها ، ودرس الجغرافيه والهندسة والتاريخ والطب والخط والرسم ، وحفظ وهو فيها كثيرا من دواوين الشعراء ، وقرأ طائفة من كتب الأدب في اللغتين العربية والفرنسية ، ومما يذكر عنه في ايام دراسته انه كان يحصل المعارف بجهد شديد ، بينما كان اخوانه لا يجدون مشقة في ذلك

ولم يقصر محمد عثمان جلال اطلاعه على ايام المدرسة ، بل أكب بعد تخرجه على الكتب والاسفار ، فاستوعب كثيرا من المؤلفات في مختلف الفنون والعلوم ، وفي سنة ١٢٦١ ندب لتعليم اللغة الفرنسية لرجل في ديوان الخديوى اسمه زايد افندى وكان المرحوم محمد على باشا والى مصر قد استخدمه لترجمة مجموع الشيخ الجزائرلى في مذهب أبي حنيفة الى التركيه وفي سنة ١٢٦٢ عين مترجما بقلم الكورنتينات بوظيفة شهرية قدرها مائة قرش ، وفي هذه الفترة اشتغل هو بقرض الشعر واستطاع أن يتقرب من رئيسه ، فرقاه الى رتبة الملازم الثانى بوظيفة قدرها مائتان وخمسون قرشا واثنان وأربعون قرشا علوفة للحجار ، فكانت هذه الترقية غاية ما يصبو إليه عثمان بك في ذلك الوقت ، فصار يتردد على مدرسة الألسن ليتلقى فيها فقه أبي حنيفة حتى أتم العبادات وبدأ في تلقى المعاملات

وفي سنة ١٢٦٤ تنازل محمد علي باشا عن الملك لولده ابراهيم ، ولم يبق هذا فيه طويلا وخلفه عباس باشا الاول وفي عهده اغلقت مدرسة الطب ابوابها ، ولكنها عادت الى العمل في عهد سعيد ، فعين عثمان بك مترجما لمجلس الطب ، وفي هذه الاثناء اتم ترجمة كتابه « العيون اليواقظ » واشترى مطبعة طبعه فيها ثم عاد فباعها وباع معها حماره ، وجعل يتنقل في أعمال الحكومة من ديوان الى آخر حتى تولى المرحوم الخديوى اسماعيل الحكم فجعله مترجما لديوان الواردات ومنح رتبة البكباشى سنة ١٢٧٩ هـ وكان يشغل اوقات فراغه بترجمة كتب الآداب ، فكان فيما ترجمه اربع قطع تمثيلية ، ثم نقل الى ديوان الحربية فترجم بعض الكتب الخاصة به ، ثم عين بديوان الواردات بالاسكندرية ونقل اخيرا الى ديوان وزارة الداخلية بالقاهرة ، وكان رئيسها المرحوم الخديوى توفيق باشا فرفع مرتبه وقربه اليه

فلما تولى توفيق باشا الحكم ، كان المترجم أثيرا عنده مقربا اليه فوصف حفلات القصر وسهراته وما أدبه ، وحفلات وفاء النيل وصاحبه في رحلته الى الوجهين البحرى والقبلى في سنة ١٨٨٠ م وفي هذه الرحلة تعرف عثمان بك باعيان البلاد فأفاد خيرا كثيرا ونشر أدبه في أنحاء القطر ، وفي أواخر عصر الخديوى توفيق عين عثمان بك قاضيا بمحكمة الاسكندرية المختلطة ، ثم نقل منها الى محكمة مصر المختلطة

على أن عثمان بك كان حتى في اوقات الضيق والشدة ميالا للفكاهة يدلك على ذلك قوله لرياض باشا ناظر النظار حين تأخرت ترقية

الخير على الناس عم وفاض وكل إنسان استكني
وبس انا ياعم رياض وقمت من شروق القفه
ونحن إذ نستعرض انتاج عثمان بك الأدي نبجده في الشعر مهتبراً
في الطبقة الأولى من شعراء عصره ، وكذلك هو في الزجل والمثر ، فقد
أفاده علمه باللغة الفرنسية ما لم ينفذ غيره من معاصريه ولما كنا هنا إنما
نؤرخ للزجل فقط فليس يمتدنا أن نذكر ولو على سبيل المثال ما عر به
من شعر « لافونتين » وغيره ، وعلى هذا فليس أمامنا الآن إلا أن
نعرض على القراء شيئاً من زجله
قال رحمة الله :

السعد بالوعد ينطال ما هو بكثير المساعي
ينزل على كل بطل في الناس ولو كان راعي

يا بو العدل ميز الاوزان واصفى لطيب القصايد
راجل على الفرش نعلان واخوه في الملك رايد

واللى رحل يطلب الخير واح البلاد العظيمه
واللى نعت قال دا خير اياك تجي مستقيمه

سافر عمر ليت ما سار وفات ابو المجد نايم
سار في البوادي والاقفار يجري ورا السعد هايم

سافر السعد عامين ولا عتر في خياله
واللى نغم نام يومين في الفرش والسعد جاله

مسكين عمر دار لوطان راح الجزائر وتونس
وسط البحار راح ما بان وانحاك في حوت تونس

والسند والهند والشام وانعط في نهر دجله
وراح خدم عند خدام اداه عشاہ صحن رجله

يا مسرع السير ابطيه وامشى خطاوى خطاوى
من كان له رزق ياتيه لو كان في بحر داوى

الضفادع

يا صاحب العقل ياسيد اسمع وحووز المنافع
داقول ما فيه تعقيد في اللى جرى للضفادع

ريت الضفادع بغيطان الزرع والماء لديهم
جم يطالبوا الكل سلطان من شأن يحكم عليهم

جامم ملك جذع من توت لاله ولا للكرامه
جامدو في الارض منكوت على شبيهه الجهامه

* * *

صاحو وراحو لرؤياه واتقدموا نصب عينه
واتزاحموا لتحت وياه ما الفرق بينهم وبينه

* * *

واتأملوا فيه لوغاد رأوه جماد في حواسه
نطوا عليه كيف داغاد واشعبطوا فوق راسه

* * *

نطوا عليه ليت ما صار ولا بقوا ينظروله
واتجمعوا عند صرصار من غلبهم يشتكوله

* * *

قالو طلبنا ملك خان نرحل اليه في الدعاوى
جا توت ياريت رمان كده مسوس وخاوى

* * *

اهتم شيخ الصراصير وهبت النار في قلبه
وحط في عنيه تعصير وادعاهم عند ربه

* * *

ارسل لهم طير بمنقار والطيير جيعان وجارح
جامم بشعله من النار يخطف بها كل سارح

هذا جزا كل بطران بالحكم يطلب عذابه
ان كان بالتوت غضبان هلبت برضيه شرابه



المرحوم الاستاذ الحاج حسن الآلاتي

هو المرحوم السيد حسن بن السيد على الآلاتي وكانت والدته
من جوارى بيت السلطنة في القسطنطينية ونشأ في مصر بالسيدة
سكينة بالمشرق بجوار درب الأكراد، وطاب العلم على مشيخة جليلة
في الأزهر الشريف أفادته علما وبصراً بالغة والأدب والدين، وانصرف

بعد تخرجه من الأزهر إلى الناحية الادبية بكليته فأنتج إنتاجا هائلا يشهد له بالنبوغ والعبقرية . ثم انقطع أخيرا إلى الغناء فهذب من حواشيه وارتفع به إلى درجة لم تكن له من قبل بما وضع من اغنيات راقية وأناشيد غاية في السلاسة والروعة

ولا يسع المنصف إلا أن يحكم بأنه صاحب الفضل الأول على فن الغناء في نهضته التي نراها اليوم ، إذ كان هو البادئ بانعاش هذه الحركة وتغذيتها ، بما وضع وما هذب مما وجد من مقول غيره وقد كان في حياته مثال الرجل الأديب ميالا إلى الفكاهة والمداعبة البريئة فما حضر مجلسا إلا صيره ميدان طرب وأنس وحبور ، ولذلك ألفه جمهور كبير من علماء القاهرة وأدبائها وأعيانها أمثال المرحومين عبد الله باشا فكري وأحمد باشا طلعت الكبير وأحمد باشا راشد وحسن بك الشمسي وغيرهم وكانوا يجتمعون في مكان عنده أعده لذلك وسماه (المضحك خانة العلية) ونصب نفسه رئيسا لها

وكانت جلساتهم في هذه « المضحك خانة » تدور على المطارحات الأدبية والفكاهات الزجلية والنكات المستملحة ، وهذه أشياء كانت يجيدها الشيخ حسن غاية الجودة بل كان يدمنها في خلوته ولكل المناسبات ولا بأس من أن نورد هنا طرفا من أخباره الظريفة

زعموا أن أحد النظار (الوزراء) أهداه صر كوبا في يوم عيد فلما وصلت إليه الهدية قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

يحشر المرء يوم القيامة تحت ظل صدقته

وسأل امرأته يوماً عن غدائه فقالت : ليس عندنا طبيبخ ولكننا
أعدنا لك جبنا وشماما بجلس يقطع الشام وهو متذمر فسمع رجلاين
يتشاجران في الطريق وقال أحدهما للآخر وهو يشتمه : «ياراجل يا طبيبخ»
فأخذ الرغيف في يده وخرج اليهما مسرعا وهو يقول : فين الراجل
الطبيبخ ده ؟؟ فضحك الناس وانفضت المشاجرة

وجلس رجل يتفنى بين قوم بقطعة من مقطوعاته وجعل يقلده
في طريقته ثم أعجب بنفسه وقال : أنا اليوم أغنى كالشيخ حسن تماما فأجابه
الشيخ : « لا بس ناقص العمي يا بنى » وله كتاب في الأزجال الفكاهية
والمفارقات الطلية اسمه مضحك العبوس ويقع في جزأين وهو أثر
خالد للشيخ حسن

أما صفته فقد كان متوسط القامة ربوع الوجه حسن الملامح أبيض
مسمينا مكفوف البصر يترك فضل عمامته إلى الخلف تشبها بأهل السنة :
وهذا الزجل له في وصف مهرجان ابنته قال :

أحمد الله تمت افراحي الجميلة والحسود مكمود واحزانه طويله

* *

لومنا بت كل شعري لسن تشكر ربنا المنعم واى الشكر تذكر
ما ارى والله الا الككل تقصر عن حقوق الشكر واصحابه قليلة

* * *

من كرم ربي واحسانه على فزت ، بنسيم الصبا ، دون البريه

خودرداح حقه نصف ظيبه بهيه عيطله شمول وباجمله جيهه

*
*

كنت يوم في المنيرة نايم ممطط بعد موت امي وانا زعلان عز ققط
بيتنا بين حمام ومستوقد ومسمط اكر ف الريحه انصطل صطاله بهيله

*
*

مادريت الا ونسوان جت بطيله اللي لابسه حبره واللي لابسه سبله
واللي لابسه جلايه لتحت سابله المره منهم تبجي جديين وقيله

قلت للزوجه الحقيني يا فلانه قالت اسكت دول نساء اصحاب امانه
ناس اكابر لا خيانه ولا ديانه من بدعهم يظفرو العمه جديله

*
*

فيهم الحره السكريمه اهل السياده ست دلالة حمير تسمى سعاده
كل شيء اطلب لها الا السعاده غير ما هييه كل جمعه الف تيله

في سنة خمسه والالف وتلتيميه في ربيع الثاني كان عقد البنيه
والولد قاصر وامه له وليه اما ابوه نفسه ما يطفيس الفتيله

*
*

قالت الزوجه الصداق جاب طقم صيني

قلت مقصودك بخزيك تقمصيني
لما انام عريان تعالى قرفصيني ان لقيتي شيء خديه وانتي الوكيله

راحت السكره وجاتني الف فكره
قالت اخواني الكرام اهل المبره
صرت احسب في الجهاز كره بكره
كل ما تطلب يجيك ولك الجميله

* * *

صار جهاز البنت يدخل بالمحارم
من اكارم دأبهم فعل المكارم
شيء كثير عم الاجانب والمحارم
ليكن الشمسي بداننا بالفضياه

* * *

والهمام من يأتي بابه كل وافد
ابن قطب العصر مرشد كل قاصد
اعنى عثمان بك رفيع المجد خالد
اجعله ف دفع المهالك لك وسياه

* * *

ابتدا حسنين دسوقي بالكرامه
والهمام القط يستاهل السلامه
قام سليمان الزمان احسن مقامه
اما سيد في الكرم ذكراه قليله

* * *

جيت اعيد الشور على الشيخه لطيفه
ينفتح له كنز خيل جوا الخليفه
قالت اجهر بالدعاء لحسين خليفه
تلتقى فيه جوز جاموس وفرس قتيله

* * *

وانتهى لى كل خير من بذل فكرى
جات مهمات الفرح والعرس تجرى
واشتهر بين الخلايق فضل صبرى
مثل ما تجرى ورا الناقه الفصيله

* * *

قلت للطباخ تعالى اكتب لى قائمه
جه حلف ما ياخذ الا اجره صايه
لجل تبقى شهرتى في مصر قائمه
كان جدع صادق امين ايده طويله

قال لي اكتب مر كمين ملح انجليزى واربعين فدان فسيخ مدموغ بارينوى
الف قنطار قوم وربع فريك عزيزى غير حصانين فجل واردين بيليه

الف قنطار زيت قزازة للقطايف لتر مية فول مدمس للخشايف
مش قنطار للبلوظه والنواشف عدس فدانين وقطعة جنزيبه

اكتب اردبين قشار من غير عوايد واربعين رقة فشيخ وتين زوايد
جيس جوخ دوم كل حاجه رطا واحد لتر مية ناروخسين حندويه

امم طباخنا ابوزيد المهدب مسكنه في فلعة السكبش المررب
من امانته كام نهب حاجتى واوهب بالسجاره اقتين لحمه بهيله

زعتق الفراش وقال البيت بلفه مطبخك ضيق يعوزميت الف نجفه
واترك السامر بغير لمضه وصفحفه واقتبس نورانس اخوانى الجليله

الف حوض جرجير ونعناع ربع حزمه

منتنه حملين وحميض ملو حزمه

طن بقدونس بسلا الف رزمه يفضحوا السلطه يخلوها جميله

بعد عشرين عصر من شوال افندى ليله السبت ابتدت بالفرح عندى

من عشاها والامم تقطر وتندى مثل كئيبان رمل من وادي مهياه

كنت احسب بعض اصحابي دروعي
التقيتهم اسهم انشكوف ضلوعي
يدفعوا الاعداء اذا جذبوا ضروعي
ضيعوا عشمي وما باليد حياه

بجر يوم السبت لاح وفضلات اهائي
حين سمعني استغيث روي لهائي
دورا قول ياناس ودورا يا مسلكائي
دق ليله مالهسا ليله مثيله

قلت اجيب الشيخ حسن صالح مساعد
وحت له البيت التقيته كان مواعد
داجدع طيب وعنا لا يباعد
خلق يتساوا سوى في دار جميله

ليلة الحد اجتمع عندي الحبايب
لكن السلك انتظم وبدت حبايب
بعد ما ظهرت لي من غمي حبايب
من جواهر صنعة اصحابي النبيله

صرت من خوفي نهار الحدابكي
قال محمد سالم ادعيه لك بسبكي
لولا طمعني الهمام عمر الجنبكي
من صغرنا صحبته عندي فضيله

جه محمد سالم الشهرم المرجي
اسأل الله يرزقه عجا وثجا
مد بسط الانس للعالم وشجي
في الحجاز ويزور هناك صاحب الوسيه

ليلة الاثنين بذل جهده واظهر
لم يزل يروينا حتى الصبح اسفر
من فنونه شئ ترك له ذكر يدكر
قلت مزنا اخصبت بقعة حمله

مصطفى الصواف اتانى البيت واعلم
قال يحي ليلة التلات والحظ نفم
عن محمد نجل عثمان المعظم
واجتهدى صاحب النسبه الاصيله

جالامير ليلة التلات انجز وعوده
كم دهش الباب لطيف صوته وعوده
واشتهر بين الامم طالع سعوده
كم شفى منا قلوب كانت عليه

صرت فى يوم التلات فى خوف وحيره
قلت لما ما التقيت عندى ذخيره
كل ده خايف من الليلة الكبيره
اترك التدبير تجى الاشيا جميله

ليلة الاربع بقيت اهري وانكت
والامم افواج تجي تقعد وتثبت
مالقيت لى مخلص اتكلم ولا اسكت
والمحلات غاصه بالناس الجليله

مادريت الاوعبده جا وسلم
كم شفى منا قلوب لما تكلم
ابن من صلى عليه الله وسلم
والالا له فى الخلق له اسرار جليله

يوسف الحسن ان فرد وشفى فوآدى
بالمغاني حتى صار ما لك قيادى

قلت ياذا المجد يا نور كل وادي
يا رفيع القدر عاداتك جميعه
* * *

قلت يا عقاد ويا بدر الدياجي
انت في الدنيا مؤمل كل راجي
يا الهى تجعله في الحشر ناجي
كم دفع عنا كرب كانت وبياه
والرجال الغراخوانه الاماره
ذكرهم بالمجدفاق فارس وداره
كم لهم بالفضل عاده واستماره
هم لتفرج كل كرب الناس وسيله

يا الهى جد على بالاماني
واعف عن ذنبي وبلغني الاماني
جد على حسن الالاتى بالتهاني
وارزقه حسن الختام والناس وجميعه





السيد عبد الله نديم

هو عبد الله بن مصباح بن ابراهيم، كان أبوه من أهل « الطيبة »
بمديرية الشرقية، ثم رحل الى الاسكندرية فاشتغل في صناعة السفن ورحل
بعد ذلك الى القاهرة، وولد له عبد الله في شهر ذى الحجة سنة ١٢٦١ هـ
فنشأ في ضيق من العيش وقلة من اليسار، على انه كان ذكيا مفرط الذكاء
فتعلم فن الاشارات البرقية، واشتغل في مكتب البرق « بينها » ثم نقل
الى مكتب القصر العالى في عهد الخديوى اسماعيل، وتعرف بكثير من
ادباء القاهرة وشعرائها، مثل محمود سامى البارودى باشا ومحمود افندى

صنفت الساعاتي والشيخ احمد وهبي ، ثم غضب عليه خليل انما فأمر
بفصله وإبعاده ، فضاقت في وجهه سبيل العيش واشتغل معنما لاولاد
بعض الاعيان بمديرية الدقهلية حينما ثم تعرف باحد اعيان المنصورة
وتجارها فاكرم مشواه وأسس له حانوتا لبيع المناديل وغير ذلك ، فانهى
به الامر الى الافلاس ، ثم جعل يعجوب البلاد ويطوف بالاعيان فيقابل
منهم بالترحاب والاكرام ويعود الى صاحبه بالمنصوره ، الى ان نزل بمدينة
طنطا في سنة ١٢٩٣ واتصل بشاهين باشا كنج مفتش الوجه البحري ،
فأخذ صاحبا ونديما وكان مجلس شاهين باشا محط رجال الادب والشعر
وكل ذي حيثية وموهبة ، فوجد القديم بينهم مجالا لمبقريته . وتزعم
مجالسهم ، وكان له بينهم القدر المعلى . ثم اتصل بعد ذلك بالتوتونجي بك
فجعله وكيله على ضياعه ، فلبث فيها مدة ثم غادرها الى الاسكندرية
أما حياته من الوجهة العامة ، فيقول العلامة احمد تيمور باشا : —
وكان القطر المصري في تلك الاثناء في اضطراب وهرج ومرج ،
من اختلال الاحوال وفساد الحكام ، فلما وفد المترجم على الثغر رأى
لغيفا من الشبان ، ألفوا جمعية سموها « بمصر الفتاة » يتآمرون فيها سرا
خوفا من بطش الخديوى ، فعرف منهم البعض واشتغل بالكتابة في صحف
الاخبار ، فأعجب الكتاب بمقالته ، واقتدوا به في تحسين الانشاء ، ثم
سعى مع جمع من الادباء ، فألفوا جمعية سموها « الجمعية الخيرية الاسلامية »
سنة ١٢٩٦ هـ آخر سنى اسماعيل باشا في الحكم ، وجعلوه مدير مدرستها ،
ثم عزل الخديو ، وتولى ابنه توفيق باشا ، ففرح الناس وظنوا انفراج

الأزمة ، وجد المترجم واجتهد في انجاح مساهمة في الجمعية حتى حمل الخديوى على زيارة مدرستها ، فزارها يوم امتحان تلاميذها ، وجعلها في حماية ولى عهده عباس بك ، وأنعم لهم بالمدرسة البحرية يدرسون بها ، وأجر واعليها من الحكومة مائتين وخمسين دينارا في السنة مساعدة . وطفق المترجم يؤلف القلوب ويحض الاهلين على الالتئام بالمقالات والخطب ، وألف قصة تمثيلية سماها « الوطن وطالع التوفيق » وأخرى سماها « العرب » ثم مثلها هو وتلاميذه بأحد ملاعب الثغر بحضور الخديوى ، فكان لهما تأثير كبير في النفوس ، واشتهر المترجم وعلا كعبه ولهج الناس بذكره ، ثم طرأ فساد على الجمعية نسبه اليه فانفصل منها ، وكان شرع في انشاء صحيفة سماها « التنكيت والتبكيت » مزج فيها الهزل بالجد ، ظهر أول عدد منها في ٨ رجب سنة ١٢٩٨ ، وظهر في أثناء ذلك وميض النهضة العراقية ، فوافقت هوى في نفس المترجم ، لميله الى الشهرة ، وبعد الصيت فضوه اليهم وشدوا أزرهم به ، فلا صحيفته بمحامد هم ، ودعا الى القيام بناصرهم وخطب الخطب المهيجة ، ونظم القصائد الحماسية ، وندب الوطن وورثاه وحض على الاجتماع والتكاتف ، ونبذ أضراب الأفرنج ، فأثرت قائلته في النفوس وأشرتها القلوب ، وادعى الشرف وانتسب الى الامام الحسين السبط رضى الله عنه ، والله أعلم بتلك النسبة ، فقد رأيت كثيرين ممن عرفوه ينكرونها ، ثم أوقف صحيفته بعد أن ظهر منها ثمانية عشر عددا آخرها تاريخه ٢٣ ذى القعدة سنة ١٢٩٨ وانتقل الى القاهرة وهى جذوة من نار وغير اسم صحيفته بأمر عرابي باشا ، فسماها « الطائف » واسترسل

الترجم مع رجال الثورة حتى لقبوه بخطيب الحزب الوطني ، وقام سرارة
القطر وأعيانه يعقدون المجتمعات ويولون الولائم المرابين ، ويدعون
الترجم للخطابة ، فكانت له بها المواقف المشهورة ؛ حتى قامت الحرب
بالاسكندرية بين الانكيز والمصريين ، يوم الثلاثاء ٢٥ شهبان سنة ١٢٩٦
فسافر الترجم اليها مع جماعة من رؤساء الجند ، وبات بها ليلة ثم لحق
بعرابي باشا ، وقد انهزم الى كفر الدوار ، ثم انتقل معه الى التل الكبير
وهو ينشئ صحيفة «الطائف» بالمعسكر ، فيضمنها أخبار الانتصار ويحشوها
بالاكاذيب تهديئة للافسكار ، حتى وقعت الهزيمة الكبرى على المصريين
بالتل الكبير ، ففر عرابي باشا وعلى باشا الروبي ومعهما الترجم الى القاهرة
يوم الاربعاء ٢٩ شوال من السنة المذكورة ، واتفقوا على ارساله الى
الاسكندرية بكتاب يطلبون به العفو من الخديوى ، فسافر به يوم الخميس
ولما وصل الى كفر الدوار ، بلغه نبال القبض على زعماء الثورة ، ودخول
الانكيز القاهرة ، فعاد اليها ليلا ، وبقي في داره بجهة العشماوى الى الصباح
وخرج مع والده وخادمه ، فركبوا عجلة ، وقصدوا بولاق ، فلما وصلوا
اليها ودعه أبوه ، واختفى هو وخادمه ولم يظهر لهما أثر ، فأقام مختفيا نحو
تسعة أعوام لا يهتدى الى مكانه . وقد أعيى الحكومة المصرية أمره ، حتى
جعلوا ألف دينار لمن يرشد اليه ، وبشوا عليه العيون ، فلم يظفروا منه بطائل
فلما أعتبهم الحيل حكموا عليه بالنفى مدة حياته من القطر المصرى

وكان يتردد على بلدة الجميمة «مركز السنطة» رجل يقال له حسن

الفرار جى ، كان منتظيا فى المسكر ، ثم استخضع لسياسى وساسى ، فأبصر رجلا أنكر حاله لما رآه عليه من سياء الاختفاء ، ورجع أنه عبد الله النديم ، فكتب الى الديوان الخديوى ينبئهم بوجود رجل من العرايين مختلف بالجميزة ، وأسرع إلى ديوان الداخلية فأوضح لهم أمره ، فأعطوه ورقة بحايته ، فلما تحقق منه أخبرهم به ، فأمروه بالقبض عليه ، وحضر من المديرية محمد افندى فريد وكيل (الحكمدار) ومعه نفر من الشرطة استروا ملابسهم بشباب أخرى ، فأحاط بعضهم بالبلدة متفرقين ، وصعد وكيل الحكمدار مع الآخرين على تل مشرف على افنية الدور ، وأحس المترجم بتلك الحركة ، فأوجس فى نفسه خيفة ، وأراد الانتقال إلى دار أخرى ، فصعد على سطح المكان ، فأبصره الذين على التل فصاحوا وصوبوا بنادقهم عليه ، وأمروه بالنزول فنزل ، ثم أحاطوا بالدار ، وطارقوا الباب طرعا عنيفا وأيقن المترجم أنه مأخوذ لا محالة ، ففتحه لهم وواجههم متجلدا ، فسأله محمد افندى فريد عن اسمه ؛ فقال له : سبحان الله أتجهل اسمي وأنت مأمور بالقبض على ؟ أنا عبد الله نديم ذو الذنب العظيم ، وعفو مولاي الخديوى أعظم سلمت أمرى لله

فقبضوه هو وخادمه ، وأعماهم الله عن كتبه وأوراقه ، ولولا ذلك لأصابه شر عظيم ، بسبب أهاجيه القبيحة فى الخديوى وأسرته وكان القبض عليه فى ٢٩ صفر سنة ١٣٠٩ ولم ينل الواشى به شيئا من الجمل لفوات الاجل المضروب للمكافأة ، ثم استاقوها إلى المركز ونقلوها إلى المديرية بطنطا فسيجن بعض أيام وانتهى الامر بعفو الخديوى عنه وعن آواده نفيه خارج القطر

فأختار «يافا» ووصلها في غروب يوم الجمعة ١٢ ربيع الاول ، ونزل عند السيد علي افندي أبي المواهب مغنيا ، ولما دخل داره وعرفه بنفسه قام واعتنقه وضحك وبكى ، فأقام عنده شهرا ، ثم اتخذ له دارا ، وعرفه أعيانها وفضلائها ، وأكرموه وواسوه ، ثم رحل رحلته إلى نابلس وسبطينة ، وقلقيا وغيرها من البلاد الفلسطينية ، واجتمع بطائفة السامرة واطلع على كتبهم ومعتقداتهم ، ولم يزل مقيما بيافا ، حتى مات الخديوي وتولى ولده عباس باشا ، في جمادى الثانية فمفاعنه ، وأباح له العود إلى مصر ولما عاد إلى مصر ، استوطن القاهرة ، وأنشأ مجلة « الاستاذ » في شهر صفر سنة ١٣١٠ فبرزت موشحة ببديع مقالاته ، وغرر أزجاله وموشحاته وبدت الوحشة في أثناء ذلك بين الخديوي والانجليز ، فقام المترجم يستنهض الهمم ، ويحض على مؤازرة الخديوي ونبذ طاعة سواه وكتب في ذلك المقالات الطويلة بالاستاذ ، حتى أحفظ الانجليز ، وخشوا من اتساع الخرق ، لمكانته السابقة من النفوس ، وسعي حساده بما سعوا ، ولفقوا مالفقوا فأوقفوا مجلته ، في شهر ذى القعدة من السنة المذكورة وأعادوه إلى يافا منفيا ، بعد أن أعطوه أربع مائة دينار ، وأجروا عليه خمسة وعشرين كل شهر ، واشترطوا أن لا يكتب بشأن مصر كلمة

فلما استقر المترجم بيافا ، لم يسلم من السعاية به لدى السلطان ، فأمر بأبعاده ، فعاد إلى الاسكندرية متحيرا ، وقد لفظته البلاد لفظ النواة ، فسعي له الغازي أحمد مختار باشا حتى قبله السلطان المعظم عبد الحميد بدار السلطنة ، واستخدمه في ديوان المعارف ووظف له خمسة واربعين

دينارا مجيديا في الشهر ، فأمضى بها بقية أيامه شريدا عن وطنه بعيد عن أهله وخلانه ، حتى اشتدت عليه علة السل ، فلقى حمامه في الرابع من شهر جمادى الاول سنة ١٣١٤

ودفن بمقبرة يحيى افندى في بشكطاش وضاعت مؤلفاته ودواوينه ولم يظهر منها إلا جزء من « كان ويكون » كان يطبعه ذيل الاستاذ وكتاب آخر نسبوه إليه اسمه « المسامير » عٌشو بالهدجو القبيح في الشيخ أبي الهدى الصيادى نزيل دار السلطنة ، فضى وكأنه لم يكن رحمة الله عليه

وكان النديم ، في كل أطوار حياته ، يقول الزجل فيجيده ، وقد حفظت له الكتب والصحف شيئا كثيرا ، في عهده قبل الثورة وبعدها على أننا نكتفي هنا ؛ بأيراد هذا الزجل الدينى الذى قاله فى الاجتماعيات سيما مفطرى شهر رمضان كما كان شأنه فى الوعظ والارشاد بعد تركه الشئون السياسية وهو : —

اسمع حكاية تهدى الشوق	لابن الذوق	وتمعجب الانسى والجنان
رأيت جدع فى ايده مكبه	زى القبه	فقلت اهلا بالمنصان
مديت ايدى اكشفها	لجل اعرفها	قال لى ارجع يا شيخ رسلان
فقلت انا بدى اتفرج	حد محرج	قال لى تعالى فى البستان
طاوعت شورته ومشينا	على رجلينا	حتى رأينا غصن البان
دخل يهول قدامى	ع الأقدام	وانا وراه اجرى وتعبان
رأيت جماعه فى قاعه	تلك الساعه	جملة شيوخ وياشبان

والکاس علی اخرو انما دایر
قلت السلام یا اهل الحانہ
قرب تمالی و خدک کاس
نادوا وقالوا للخادم
قام الولد زی العفریت
قالوا تفضل یا سخنا
فقلت أنا یاناس صایم
قالو صیام ایہ یاسدنا
فقلت شعبان یا خسرہ
قالوا غلظنا فی حسابنا
فقلت انتم سکرانین
قالو بنحسبها تعلیم
قلت اختشوا وارمو الکاسات
ضحکم وقالوا خسرنا ایہ
واحننا جیناله بنسلیہ
قلت الدکاترہ حکمو الان
قالو احننا موضہ الافرنک
فقلت دھدھ انتو خسرتم
ضحکت اور با علی عقولکم
وراح صلاحکم و یقینکم

والواد جابر
من شیخ بانہ
زی الناس
قوم یاراسم
ویا بنحیت
قوم جابرنا
اللہ دایم
ایدک باندنا
فاتت عشرہ
بین احبابنا
یا مجانین
أو تکریم
دی الھلاک و ایہ دی الخسران
سیدنا البیہ
کا لتنبیہ
ع العیان
روح للخانک
لما کفرتم
لجل تطولکم
بل راح دینکم

یستی و یبفرق دستان
قالو السلام یا شیخ الحان
فقلت أنا عطشان و جمان
وہات لنا لحمۃ خرفان
وجاب طعام اشکال و الوان
وکل معانا یا انسان
انتم ترکتم للادیان
دالیوم تسعتاشر شعبان
وستہ من ایام رمضان
نفعار و تقضی طول زمان
خرقت مدافعنا الاذان
لضیف امیر و الاسطان
صارلہ عشر ایام عیان
من الدکاترہ اهل العرفان
ولیہ فطر علان و فلان
للفلاحین اهل الایمان
بنعمۃ المولی الندیان
بالخر و القول و النسوان
لما استجلیتوا البہتان

شوفوا الخمر جى صبيح صبايم من غير لايم وانتم صبيحتم فى عصيان
توبوا عن الخمره ياناس وارمو الكاس وارجو من الله الاحسان
وشمروا عن ساعد الجدد وامشوا جدد وطهروا الثوب والابدان
صلوا وصوموا ياسيادنا مثل اجدادنا واستغفروا المولى الديان
الله بفضلہ يهدىكم كى ينجيكم يوم تغتمو منه الغفران
فقام جدع منهم شاطر كان مش فاطر كسر القناني فى الاركان
وقال لهم احنا كفرنا والا نفرنا من ربنا وحكم القرآن
الناس حوالينا ماسكين اصل الدين واحنا شطحنا فى الطغيان
قوموا نصلى اوقاتنا مثل اخواتنا ونعبد المولى الرحمن
ضحكت على عقولنا الخواجات والدين مات والحل متهاون غفلان
الى يقد اوروبى فى دى الشرب ما يقلده فحب الاوطان
عجب عجب حتى التخريف وصل الريف والخمره تشرب ع الكيمان
تلقى العمى قبل الامساك شربو الكميالك فانظر صيام من بات سكران
باعوا الفدادين للاروام بالا وهام واصبح الوطنى غلبان
من بعد ما كان دواره قدام داره صبيح يخاف يلقى الضيفان
كان الخواجه خدامه فى ايامه والا ن بيرعاله الخرفان
والبيه صبح باع الالماس فى حب الكاس والبيت وساعته والغيطان
اما الافندى بسلامته قول ياندامته صبيح يشبعم الاخوان
وابن البلد دما تنسا هشى لما تمشى تلقاه من البيره عميان
أسأل بقى جرجي وبنى مش تسألنى تلقى الفلوس راحت اليونان

تلقى الفلوس في ايطاليا او المانيا والافرانسا يانفسان
اللي يشوف صرف اموالنا في اهوالتنا يقول بلادنا مارستان
كانت بلادنا كالجنه لاهل الرنه صبحت لاهايها لومان
ياميت خساره وندامه والله غرامه نبيع بكاس خمرة الاوطان
لما تهتكنا في الحان قامت النسوان طامت تدور حول الغلمان
يادى الفضيحة والجرسه عيشه نجسه صبح بها العاقل حيران
احنا بهائم والاو حوش بالله حوش ضاع الشرف والمرض انهان
ما فيش رجال فيهم ادراك في الاملاك يتأملوا فعل الشيطان
وينظروا فعل ولادهم ان كان رجال والانسوان
كان في الرجال ياناس غيره تحلى السيره فين ضيعوها بالهديان
ادى المصايب والابلاش يا اوباش بتم لاوروبا عبدان
كل الامم نظروا اليكم اصخ عليكم صبح النبيه فيكم خرفان
وما كفاكم خسرا نكم في اوطانكم حتى رضيتم بالضييعان
دى مسخره ياناس زايده من غير فايده ايه دى البلاوى ياعميان
الخبص ان كان يملككم راح يملككم ويصير العايم وحلان
فوقوا بقى يا اولاد اليوم من دى النوم الا العزيز منكم ينهان
وتنهبوا يا اهل الحفلة من دى الغفلة وعضدوا نايب السلطان
هو الخديوى ده سيدنا ياخذ بيدنا ويحفظ الدين والاطوان
الله يديم عزه ونصره من تل عادى او طمعان
نصحت اهلى واحبابى مع اصحابى والنصح قالوا م الايمان

يارب اصالح حالتنا مع دولتنا وتب على العاصي الففلان
ووفق الامه للخير وادفع للخير واحسن ختامنا يارحمنا

الفصل السادس



الشيخ محمد النجار

امير فن الزجل

ننتقل الآن الى نهضة حديثة للزجل بدأت في اواخر القرن الماضي،
وكان زعيم رجالها المرحوم الشيخ محمد النجار ، وهو عالم ازهرى

اشتغل بالتدريس في الأزهر زماناً ، ثم تركه واعتزل الخدمة . وكان في أثناء اشتغاله في الأزهر ينظم أزجالاً اجتماعية وأخلاقية ودينية .

كان النجار عالماً جليلاً واسع الاطلاع وكاتباً بليغاً سهل العبارة وصين الأسلوب ، وشاعراً قادراً جماً الخواطر متين النظم الى سرعة خاطر ونكتة حاضرة ، وقدرة ممتازة جعلت منه مثابة المتأدين ومجلسه كعبة الأدياء وكبار الزجالين ، حيث انفرد بالزعامة في هذا الفن بلا منازع ، فلم يكن أحد من المشتغلين . بقول الزجل يجرؤ على الانشاد بين يديه الا على سبيل الاستشارة وطلب النصيحة

فكان ممن يحضر مجالسه الحافلة في قهوة (جراسمو) بجوار (متاتيا) من جهة حديقة الأزبكية وغيرها المرحومون عزت صقر واحمد عاشور وامام العبد و خليل نظير ، وطبقة تجي بعد هؤلاء في الترتيب وفي مقدمتها المرحوم حسين الحلبي وحسين مظلوم وعيسى صبرى وفتحى محمد ، وشهد هذه الحلبة ايضا الشيخ يونس القاضى

أما أصحاب الطبقة الاولى فكانوا يتقارضون الزجل أمامه وهو يحكم بينهم وينظم لهم مطالع الأزجال لينسجوا عليها ، ولم يكن احدهم يحدث شيئاً الا عرضه عليه فاذا أجازته نشره وإفلا ، وأما أصحاب الطبقة الثانية فكانوا يحضرون تلامذة يسمعون ويستفيدون فقط ، فلا يكون لأحدهم أن يتكلم بشئ أو يبدى رأياً .

وكان مجلس الشيخ مهيباً وقوراً على مرجه ونكتته السريعة الخاطفة على أنه كان لا يفتّر لحظة عن قول الزجل ، فهذا معنى جديد يريد نظمه

أو وزن حديث اخترعه الى غير ذلك . وقد أجدى ذلك على الازجال كثيرا من الاوزان المستنبطة التي استعملت في نظم الرجل الان ، وكان هو أول من فكر فيها وأحدها واتخذها تلامذته من بعده طرازا يجارونه ويحتذون مثاله في ازجالهم .

ولتمكن الشيخ من هذا الفن ، كان يتحدى الشعراء ويهاجمهم في كثير من الاحيان بالزجل ، وينتقد اشعارهم انتقادا مرا ويحمل عليهم حملات شعواء وكثير منهم من كان يخشى بأسه ويداريه ويتقرب اليه بالموودة ويرسل له الرسل والهدايا ليركه للمودة فلا يتناوله بنقده اللاذع القاسي وكان الشيخ عبد الله لها المنيأوي من زملاء الشيخ الذين يؤثروهم بوده ويختصهم بكثير من التبجيل والتوقير بل بلغ به تقديره اياه ان كان يذهب اليه في المنيا ليأخذ عنه بمض ما كان ينظمه من « المروايل » لينشره في جريدة « الارغول » التي أنشأها الشيخ في أوائل القرن الحالى ، وجعل منها مسرحا للنقد والأدب الميجيب الرائع

وكان من اصدقائه الذين يفخرون بزمالته المرحوم « محمد توفيق » صاحب « حمارة منيتى » وهى الجريدة السياسية الانتقادية الشهيرة ، فأما قوة الشيخ في هذا الفن فستري بنفسك مبلغها فيما سنعرضه عليك من ازجاله . ولقد بلغ من اعتداده بنفسه انه كان لا يقبل نقدا على قوله أبدا ومن نوادره الظريفة انه ذهب مرة فى جملة من اصحابه لزيارة صديق فى الجانب الآخر من النهر (النيل) و ارادوا أن يعبروا على سفينة لرجل ملاح اسمه ابو السعود ، وكان يحب الشيخ على السماع ، فلما علم أن النجار

فيهم قال « لا تركبون السفينة حتى يقول الشيخ في زجلا » فابتدر الشيخ
يقول فوراً وهو مبتسم :

ابو السعود راجل طيب في البحر ما حد يغيظه
وان وقفت المركب منه ينزل يزحزحها ب . . .

فضحك الجماعه وسر الملاح بهذا المدح

أما أغراض النجار في ازجاله فكانت كلها اخلاقية اجتماعية دينية
وأدبية انتقادية فلم يتعرض للسياسة فيما نعلم إلا نادراً ولقد بلغ من شأن
ازجاله في ذلك الوقت أن كان جميع المشتغلين بالادب يحفظونها ويروونها
ويتنادرون بحكايتها وما فيها من نكات طريفة وبدائع غريبة فكان أميراً
لهذا الفن بلا منازع أو مزاحم

والشيخ محمد النجار اشعار في الغزل والوصف من ابلغ ما قال زجال
او تخيل شاعر ، وكذلك قصصه الزجلية التي ابداع فيها ايما ابداع ، فهو
يقص القصة في انسجام النثر ويحشر فيها الحكم والمواعظ والمأثورات
الادبية ، ولولا خوف الاطالة لاوردنا منها شيئاً كثيراً ولكننا نقتصر
الآن على ايراد هذه المواويل الدينية العجيبة وهذا الزجل الرائع :

قال النجار

باللى انت في حسنك عديم المثل وانا بحبي فيك ضرب بنى المثل
وفي غرامى شرح حالى طويل لو كنت احكى لك على ما حصل

ياللى الغزاله وهى شمس الضحى من نور ضيا خدك بقت في خجل

ياللى الغزال من لفتتك فى التفات
ياللى الغزل فى وصف حسنك غلا
اصبحت من وجدى عليك يا جميل
ومن سواد عينيك اعاره الكحل
سهره وشعره فيه مذاق العمل
اهوى الغزاله والغزال والغزل

يا بو قوام مياس يحاكي الفصون
حبك ملا قلبي ولى قد ملك
حتى فنى صبرى وعمرى انقضى
وكم رثالى فى غرامى مليح
وجيد يحاكي جيد غزال النقا
وطمعت فى قربك وحسن اللقا
لك يا حياة النفس طول البقا
وكم عذرتنى فى الهوى من عزل

هندي لحاظك يا غزال كم غزا
وكم اسر عشاق وقطع مهج
وبالعيون السود اكم صباد اسود
وكم سلب وارحمتاه من قتيل
فى ممترك اهل الهوى والغرام
وكم هزم من جيش قوامك قوام
وكم كسرهم كسر جفناك ونام
دمه يطالب فى الهوى من قتل

فقت الالهة يا ضياء العيون
اجرى بريقه من عيونى مطر
وصرت غرقان فى دموع من ولوع
وصرت اكذب من يقول مستحيل
ودر ثغرك بالمعيق حين برق
ومن شرار رعداه فؤادى احترق
وما انطفت نارى بماء الفرق
الجمع بين ضدين وامري جلال

سحر الجفون طلمس على ناظرى
وما انفتح للوصل باب مطلبه

في القنر استأنس بوحش الفلا والدمع زادي اكله يوم واشربه
ولد لي ذلي وعذب المذاب ومر صبري كام حلا مشربه
والجسم من جفته السقيم صار عليل

ورق من خصره النحيل وانتحل

لما حملت القلب حل الفرح والبرج صار طالعه يبدره سميد
وخفت من نارى عليه قلت له ياقلب كون بردا عليه لا تقيد
ياهاجرى اقلل وخلي القلا نانا بقى د الجسم ماهوش حديد
وقول لقلبك مثل قلبك يميل ياغصن بان والغصن طبعه الميل

شبهت لفظك يا فصيح اللسان

بالدر ينظم بانتظام في سلوك

ونور جبينك قد اقام حجتي بان أمك شمس والبدر ابوك
وشعرك الليل فوق محيا قر سترضياؤه وخاف عليك يحسدوك
يا شعر لك طوله على وجميل لملك اقول يا ليل جميلك وصل

ياللى لاجلك فت نظم القريض وكرهت حرفه سوق رواجها كسد
راحت رجالها والعرب عندهم كله صابون والوقت لآخر فسد
وصفت من فن الغبازى نضار طير غباره وقلت ماهوش حسد
ليه يمدحو الفحام وخمه عويل ما يوم شراره بالمعاني اشتعل

حسك خلى الببال تخلى النظر
البحر ده واسم وبره بعيد
وارجع اقول العشق امتى يكون
فين المحب اللى يكون من قبيل
يجر يوم قلبك لعشق الملاح
ياما غرق عاشق وقع فيه وراح
خالص لوجه الله وفين الصلاح
من حب ذاعفه وكم وانقتل

مداح محاسنك يا بديع الصفات
عيب أبو الطيب وقالوا عليه
شحتر كلام البحترى وبحتره
ما يوم رأيت له في القوافي دخيل
فيك أحسن التشبيه ونظمه انتظم
سيد من تنبأ بالمثل والحكم
وفاق أبو تمام بقوله الاتم
ولا زحف منه الزحاف والعلل

ياللى لاجلك صرت منشى بليغ
وقفك عنتر في الغزل والحاس
ولى كلام في السهل صار متمتع
عليك قصرت الشعر الا قليل
في كل موضوع صرت أحكى واعيد
وفي الكتابه فقت عبد الحميد
تلقى لبيدان كان يعارضه بليد
والشعر في غير عارفيه مبتدل

ياللى بأسبابك جفانى الكرى
واحد يقول عاشق وآخر يقول
وكل قائل قد أصاب الغرض
الليحظ سحرى والجفالى مزيل
وصح في وجدى اختلاف الظنون
مسحور وغيره يقول أصابه جنون
وصح قوله والصبايه فنون
عقلى وداء العشق داعى الخبل

استغفرك يا رب وارجع اليك
تايب وظنى فيك قبول من يتوب

وانت اسمك التواب على من عصى وانا انا العاصي كثير الذنوب
يارب عاملنا بفضلك وان عاملتنا بالعدل تحرق قلوب
يارب صنعك في عبيدك جميل لجله رفعنا لك جميل الجمل

أرسلت خير الناس خير الامم رحمه ونور هادي شفيع للعصاه
لمجزاته الباهره نور صدقوه وبحجة القرآن دليل لاح ضياه
ياربنا صلى وسلم عليه وجلة الاصحاب وآله معاه

ما صدقت دعوى وصح الدليل

وما تلى في وصف طه زجل

وفي غرامى شرح حالى طويل لو كنت أحكى لك على ما حصل

وفيما يلي مواليا نظمها الاستاذ في الشريعة الاسلامية وتكلم عن
كثير من أصولها وفروعها وهي من البراعة بمكان كبير كما يرى القاري :
ياتارك الشرع فين تقواك وايمانك وفين عهدك وميثاقك وايمانك
خاف من ملايكه على شمالك وايمانك وخاف اله في قضاءه سلط عليك ضدك

وقول بقي تعمل ايه في حكم ايمانك

أشهد بان الاله واحد احد قيوم ما حد يعبد سواه اليوم وغير اليوم
صلى وصوم له وزكى المال وزكى الصوم والحج للمستطيع بالزاد وبالرحله
خمسه لدينك هي الاركان يكون معلوم

عشرين صفة للمهيمن حفظهم لازم هي الوجود والقدم ثم البقا الدائم
مخالف للحوادث كلها وقام فيها بنفسه وواحد في اقتداره حتى

سميع ومبصر ومتكلم مرید عالم

ومن تمام الصفات كونها موصوف وضدها المستحيل من عدها معروف
وكل ممكن وتركة بالجواز مالوف ادى الصفات التي تلزم لمولانا

واجب عليك يا قبي تنظر لها وتشوف

* * *

كل الحوادث دليلك للصفه وبرهان

والرسل واجب عليك من جملة الايمان

وصفك لهم بالامانه ومين تشوفه خان

منهم والا كذب ده مستحيل قطعا

لكن عليهم يجوز ما جاز على الانسان

* * *

خمسه وعشرين نبي في محكم التنزيل واجب عليك حفظهم بالعدو والتفصيل

آدم ونوح و ابراهيم موسى واسماعيل

اسحاق ويعقوب ويوسف من فتن حسنه

وفي المنامات الهم احسن التأويل

* * *

داود سليمان ويونس هود ويحي الياص

عيسى وهارون وأيوب قول عليه لا باس

ادريس ولوط واليسع وشعيب وخير الناس
طه وصالح وقول ذو الكفل زكريا
وفي أولى العزم منهم في الامم قول هاس

ولدت يامصطفى بمكة وفيها نور بدركسطم في السما وعم الفضاء والدور
وبالصلاة ليلة الاسرا اتيت بأمرور وبعد عام لر بعين كانت لك البعثة
وهجرتك للمدينة امرها مشهور

لك في النسب بابن عبد الله عشرين جد نسب مسائل على القول الصحيح الجد
وبعد عدنان لآدم في طريقه جد
بعض الخلاف في العرب واهل النسب وقفوا
لكن قبيلة قريش ما حاز شرفها حد

لك في النسب من جهة امك بدر تجمع
ورابع العد في الاجداد لها يجمع
دى آمنه بنت وهب من ضيا يلمع وهو الذي قدا تي من صلب عبد مناف
احفظ نسب من جهة أم النبي يسمع

الامرجه بالصلا في ليلة الاسرا خمسة عدد والثواب خمسين لمن يقرا
أشارت الانبياء من بالامم أدري من بعد خمسين تنقصهم إلى خمسة

وبمقتضى الامر صار في أمته الاجرا

* * *

فرض الصلاة أفضل الاعمال في الاسلام

وشرطها في الطهارة واجب الاكرام

وفي البدن والملابس نص كل امام أن الطهارة لمن صلى عليه واجبه

بالماء في حين صحة الاعضاء والاجسام

* * *

واجمعوا كلهم في وقت فقد الماء على التيمم وكان الخلف في أشياء

أن كنت شافعي وكان الجرح في الاعضاء

أمسح لجرحك وعيد الفرض من تاني

والبعض حاكم كأن الجرح لم كان جاء

* * *

اصحى تفوت فرض من خمسه عليك في اليوم

ربك فرضها وأصحى الصبح ياخذ النوم

والظهر صليبه بوقته ياعزيز القوم

والعصر حافظ عليه واسمه الصلا الوسطى

ومغربك والعشا والوتر خليه دوم

* * *

الصبح له ركعتين بعد اثنتين سنه مؤكده باتفاق من بينو السنه

والظهر كالعصر له فرض اربعة جنه من نار جهنم وفي المغرب نقص ركعه

وفي المشا أربعة تضمن لك الجنة

* * *

فرض الوضوء غسل وجهك للصلاة ويديك

ومسح رأسك وغسلك بعمدها ورجليك

يديك الى مرفقيك رجلك الى كعبيك ونيتك عند غسل الوجه والترتيب

سنه محافظ عليها زى نور عينيك

* * *

وان كنت حنق ففعل الاربعة يكفيك

اللى عليهم صريح نص الكتاب ينبيك

وان كنت مالكي يزيد الفرك والتدليك وماعدا كل ده يامتق سنه

اصحى تفوتها كرامه للمشفع فيك

* * *

سمى لها واغسل الكفين الى الكوعين

ونظف الظفر من وسخه القبيح الشين

واستاك بعود الارك في الفم والشدين

تنصف سنانك وتامن من وجمعهم يوم

وانت المقصر بتركك في شريعة الزين

* * *

ومضمض الفم واستنشق لها بيمنك وعند تنزيل ما بالانف خذ يسراك

وامسح لاذنيك والسبابتين وياك وكل حاجه تلاته في الجميع سنه

ولا تقتر ولا تسرف وصون تقواك

وان قلت ليه الوضوء عند الصلاة بالماء وليه كان الجنب يغسل جميع لاغتناء
أقول دوا الجسم غسله والوساخة داء والعبد واجب يلازم القرب من سيده
طاهر مطهر من الاقدار والاقذاء

يا لى ملكت النصاب عشرين ذهب مثقال
والادراهم ميتين والحول عليهم حال
اخرج عليه ربع عشره في زكاة المال واعمل حسابه بتقويم ماتناجر فيه
ربك يبارك وتكفي الشر والاهوال

زكاة صيامك عليك واجب تطامها مادمت قادر عليها ليه بتتمنها
طهر بها النفس من بخلك وادفعها
ده نصف صاع قمح أو أزيد ماهوش حاجه
تنقذ حياة ناس قليل المال ينفعها

يا خامس الدين يافطر نهار رمضان طاع الهك وخالف النفس والشيطان
د الصوم هو الصون ومنه صحة الابدان
لك فرحتين فرحتك في وقت ماتفطر
والثانية شوف فرحتك في يوم لقا الدين

الصوم عليك فرض لازم في نهار رمضان اصحى تخالف وتترك رابع الاركان

تكف به النفس عن ما يأمر الشيطان ونيتك كل ليلة والصيام يثبت
برؤية الشهر أو أتمام جميع شعبان

مادمت قادر على وقتك عليك حجة في العمر مره ما لكشى في كده حجه
اجعل وقوفك بعرفه تاسع الحجه لكن زيارة مقام المصطفى سنه
توجب شفاعته وترجع في هنا وبهجه

قول للنسا تخرجو ليه وجهم مكشوف

واحد يسخط وواحد من فجوره يشوف

ربك أمر بالحجاب شي في الكتاب معروف فيه الصيانه وفيه الحفظ المرأة
من وعد ينظر لها ويلوف بها وتلوف

يانا كرا البعث ايه بعد الممات احياك ما كنت معدوم وربك من عدم انشاك
دى حكمة البعث توربك ما جنته يدك وتنهك أن فعل الشر مسئول فيه
حكيمه عساك ترجع والعاقة تنهك

الشيخ عبد الله لهلجها

عرفت مدينة المنيا منذ ٦٠ سنة الشيخ « عبد الله لهلجها » حيث
زل بها وكان يمتطى جوادا ويتمنطق بسيف وبنندقية وفي حالة « جذب »
تصدر منه أقوال وأفعال لا يرتضيها الناس ، إلا أنهم كانوا يحبون منه
رقه شمائله وعذوبة حديثه ، وحسن ارتجاله للشعر والواو والمواليا .

وكان الشيخ « لهايها » اذا خرج من منزله لم يمد اليه الا بعد خمسة أشهر أو ستة لشدة محبة الناس اياه واشارهم بقاءه عندهم ووجوده بينهم ، وقد حدث ان عاد الى منزله مرة في وقت متأخر من المساء ، فنام بجوار زوجته ، ويظهر أنه تحرك في نومه فجاءت رجله عليها فقالت له : « يا شيخ فسح شوية » فلم يرد عليها ولما أصبح الصبح سافر الى الجنوب حتى وصل « اسنا » بلده الاولى ومستقر رأسه ثم بعث الى ولده حسن خطابا يقول في بعض ما جاء فيه : « قل لامك بزياده كده والا أبويا يفسح كان شوية ؟ »

ومن كلام الشيخ عبد الله لهايها في الواو قوله :

ياللى هواك هوسنا ولا ناغنى حجاب

وفكر عليا هوى اسنا مع ساكنات الحجاب

وقال في محام مایح :

ليانى وصاله جفتنا وأيام هجره محامى

ونون الحواجب جافتنه وعامل جبينه محامى

وحدث مرة أن الخديوى توفيق زار المنيا وأقيمت بها معالم الأفراح واستدعي بعض الاغنياء كبار المغنين لاحياء الليلة وكان الشيخ لهايها بمنزل حضرة الاستاذ عبد القادر أدریس المحامى الذى كان ينزل عنده عادة والذى استقيننا أخباره منه ، فذهب الشيخ ومعه مضيفه للسمع فلما وصلوا الى حيث يسمعون آلات الطرب ابتداء يقول مرتجلا :

ودخلو مع الفجر عواد عليل على الوساده شافونى

وفيهم كنجي وعود مع ضرب ريشه شافوني

* * *

علا ضربهم بالكمنجه وتاملو في حياني

وقالوا حبيبيك كان جه من بعد هوتي حياني

وارسل اليه المرحوم الشيخ محمد النجار موالاتي يقول فيه :
بهدك عن العين كوي المهجة ولهلبها وما أذاب مهجتي إلا ولهلبها
الى أن قال :

وفضلت أنشد على مواوي يواوي لي

قالو مانعرفش غير بو كراع ولهلبها

وأبو كراع هذا كان من أهل الفن بالصعيد معروفا لدى سائر الناس

يارتجاله للموايا والواو

فاجاب الشيخ عبد الله لهلبها يقول :

والله يا عم لا نخضع ولا نجار الا ان خضع لاجنبي رغما ولا نجار

لكن لنا طبع لارباب الهوى نجار وانت على اهل الهوى ساطانهم أو باش

تنسج حمل الرجل وتلفح الاو باش مثلك بأرغول لاصايغ ولا نجار

ومن الموايا البديعة التي كان يقولها الشيخ لهلبها

قوله :

آن الاوان يا حبيب قلبي وعدافات عامين وشهرين ع الفرشه وعدافات

وطبيب جراح مضيعني وعدافات ياريت طبيبي ما جاعندي ولا راش لي

حكيم دواه نار يكووي الجرح وأذيله من سو بخني عاودني ومن دواه راش لي

وفز منظور ولفع الخرج وعزاله
أناقلت ياناس مايشى جراح عازاله
ولا حد جاني من احبابي ولا راشلي
هو الذي كان سبب سقمي وعدادات

وله أيضا :

سير يانسيم يمة احبابي وسليهم
في القرب والبعد انارضه أسليهم
وقل لهم خلوهم في الحب سال ليهم
راح النسيم للحبايب بالعجل جاني
قال لي حبايبك شبيهه الشهيد للجاني
أناف غرامهم شهدي الانس والجاني
ع البعد والقرب اهواهم واسليهم

والناظر في هذه المواليا يدرك الفارق الكبير بينها وبين مايشده
امثال محمد العربي من الناحية الفنية فشتان بين هذا وذاك ونحن وان
كنا اليوم نشاهد في هذه الاناشيد ما يمكن ان يسميه العامة نهضة لفن
المواليا ، لانشك لحظة في أن امثال هذا « المطرب » من الأميين الذين
يعتمدون على محفوظاتهم دون أن يكون عندهم استعداد فني ، انما انحطت
على ايديهم « المواليا » انحطاطا شديعا لدرجة انك لا تجد فيها شيئا من
روح فن التقديم الذي يتجلى في مثل قول الناظم :

في ظل أهذاب جفونك ورد خدك آل

دالحسن ميراث عن يوسف لوجهك آل

الخ... ونحن مع هذا المعتقد أن في مصر الآن كثيرين على
استعداد فني كبير الا أنهم لم تتوفر لديهم وسائل الشهرة كما توفرت لغيرهم .



حفنى ناصف بك ومحمد صدقي باشا

علمان من أعلام الادب ، كلاهما كاتب بليغ وشاعر مبدع ،
وكلاهما من الذين عاصروا النهضة الأدبية في مطلعها ، واشتركوا فيها
اشتراكا فعليا ، وقد مات المرحوم حفنى ناصف بك وترجمته مشهورة
يعرفها طلبة المدارس ، والناظرون في نهضة الادب الحديثة

ويعيش حضرة صاحب السعادة محمد صدقي باشا وهو من الوزراء
السابقين (مد الله في عمره) معتزلا بالمجتمعات منقطعا للاطلاع متفرغا

للبحث وهو عالم اديب يقول الشعر، وكانت له مساجلات زجلية مع كثير
من كبار أدباء العصر الحديث، اشهرها ما كان بينه وبين المرحوم حنفى
ناصر بك، وقد آثرنا ان نثبت هنا احدى هذه المساجلات العجيبة
مكتفين بشهرة هذين العلمين دون الترجمة لهما .

في اواخر سنة ١٩٠١ كان المرحوم حنفى ناصر بك قاضيا لمحكمة
طنطا وكان صاحب السعادة محمد صدق باشا قاضيا لمحكمة طنطا الجزئية
وعلى بك جلال قاضيا بمحكمة السنطة وكان رئيس محكمة طنطا السككية
في ذلك العهد المرحوم محمد شكرى باشا

ووفد في هذا الوقت المرحوم حنفى بك لزيارة رئيس محكمة طنطا
السككية فنزل أولا ضيفا على المرحوم العلامة الشيخ حمزه فتح الله فأدب
له مادبة حافلة، ثم استأنف سفره الى طنطا لزيارة شكرى باشا، وكان
الباشا يسكن في منزل مؤلف من طبقة في بابها حجرة منعزلة عن سائر
المسكن، وحين دعي المجتمعون الى تناول طعام الغداء ترك حنفى بك
بهذه الحجرة عصاته وعلبة سعوطه وكانت من الفضة منقوشا عليها
اسمه « وسترته » وطر بوشه وترك على بك جلال مظلمته والرئيس طربوشه
وجاء في غيبتهم خادم نوبى من الاسكندرية فلم يجد احدا بهذه
الحجرة فأخذ متاع الجماعة الذى تركوه فيها ومضى الى السوق يبيع
ماسرق، فقدم علبة السعوط لشيخ الصاغة، فوجد هذا اسم حنفى بك
منقوشا عليها، فسأها الى البوليس الذى قبض على الشاب النوبى
ومعه المسروقات .

ويمد أن فرغ الاضياف ومضيفهم من تناول غدائهم ، لم
يجدوا متاعهم فذهبوا الى البوايس وأبلغوه الخبر فسلم اليهم أمتعتهم
وقدم اللص المعاكمة .

وقد رأى حضرة صاحب السعادة محمد صدق باشا أن ينظم زجالا
يوجهه الى حفنى بك لهذه المناسبة على سبيل الدعابة والمفاكمة ، فاجاب
المرحوم حفنى بك بزجل مثله ، والزجلان غاية فى الرقة ونهاية فى الظرف
وقد دون هذه الحادثة والازجال التى نظمت فيها حضرة الاستاذ
محمد أفندى خاف وقد شهد بنفسه هذا الموقف بطنطا وحين عودته
لسوهاج كلفه المرحوم عبد الله بك الطوير بنسخ هذين الزجلين
فاحتفظ بها

قال سعادة محمد صدق باشا

الشوق الى نظم الازجال غلب على امر القاضى
والقصد اشرح واقعة حال ما دمت قاضى اعمل قاضى

* *

جورنال نشر ضمن الاخبار نادره لقاضى من قبلى
اخذ اجازة ودار منشار فى مصر ياكل ويولى

* *

نزل على شيخ القمرين نزلة قضا محكم مبرم
حار الفقى ما بين امرين الشح والضيف المقرم

استموض الخالق مولاه مع الأسف في سرف ريال
على الوليمه وقال لله زكا عن العيله والمال

* * *

اكل دجاج الشيخ أشكوك الضيف وأصحابه الاثنين
والشيخ يدور زى المسكوك جمعه يدبر في القرشين

* * *

قسمت ظهره ياملعون د شيخنا عايش بالفأحه
سمير فتي شباح موزون يوزن طعامه من قحه

* * *

سافر وفات الشيخ عدمان شمع على طنطا الفتله
قصده يوقع كام فدان ويصيد حرامى أوأ كله

* * *

وقف على كوبرى الركاب واستقبل الريح واستنشق
استكشف المطعم والباب ونابه في الفن مزرق

* * *

قالوا عمل مركونى جميل قلنا يفوقه فى الادراك
أبو جلال من ألفين ميل شم الطبييخ من غير اسلاك

* * *

سقط على صاحب احسان رئيس قضا قسم الدلتا
ضافه وضاف قاضى خزان يرسم وينظم بالحته

في المنسدره قلع الفستون طربوشه وعصايه وعلميه
صعد الى السفره ممنون من صاحب البيت والصحبه

انشب ضوا فرده في البوفنيك كانه تضميني الغالي
نقاد على كفه كام شيك يفرز ويختار الغالي

دخل حراى البيت مرتاب يرجف وقلبه تقول ساعه
لما رآه من غير حجاب النفس دايم طماعه

جنى الشقى من غير ابطاء على الثلاثه فى طنطا
سرق محام حرف الطاء طنطا وطهطا والسنطه

صاروا التلاته فى حيمس بيص حتى بكى الشاعر رقه
قام الملاحظ بالتخصيص ظبط غريمهم والسرقه

قال الشقى الفستون منقوش ميكروب وقصدى تطهيره
المسروقات جات له بلاوش ان كان دفع يدفع غيره

تركت طربوشه الجربان وأخذت أحسن بالتحقيق
لانه لا ينفع انسان ولا لابراهيم توفيق

شمسية القاضي الرسم اخذتها عندي تفكار
برأى في سرقة برسيم من مربع الباشا الفشار

مافى السلب الا طربوش رئيس قضا طنطا الازهر
والباقي كله نحس وبوش حرقه لاصحابه استر

* * *

حفى ادي اربع مرات مالك ذهب ورجع تانى
كانه فى كل الكرات سناره تصطاد الجاني

* * *

سرح هدومك مع مظلوم تهدى النيايه المحتاسه
يكشف بها نصب الفيوم ويصيد لصوص السكاسه

* * *

ياحفى عندي قاضى غرام نونو لا ينظر ولا يسمع
ابنت له حد يشيله قوام بشرط يذهب لم يرجع

* * *

ان كان غضب حلى أو كاد يشرب من البحر الابيض
ملحة تذيب كل الاحقاد ويصون غروره لا يحمض

اما الخلاصه انى الاآن اصبحت فى ديل الشعرا
رجال جلاله حفى خان سلطان سلاطين الفقرا

فكاتب اليه المرحوم حفنى بك ناصف

منى لسيد الزجاله الفين سلام فوقهم بوسه

مالوش شيه فى الرجاله يخلق من الهبيك دوسه

زجاله جالاتنا المحبوب حامل لواء جند الشعرا

حازر نشان رعرع أيوب ومعاها لقب جاب اليسرا

فى كل يوم يبعث مكتوب نكات عاملها بالعانى

يعجب على المال المساوب ازای مايرجع من تانى

ياعم انا مالى مسوجر مال الصبا ماليش غيره

مافيهش خمسة من البوكر ولا جديد من الزيرو

قارى عليه العديه ومحصنه بالطشطوشى

تروح وتيجى النقدية والالطخ يطلع بللوشى

يتعب ويشقى ويشحطط ويظن أنه صاد صيده

وينفوق يلاقيه اتربط ولا ينوبه الا الكيده

بتشتري فى القول وتبيع يامانت شاطر فى التاليس

وانت يوم قاضي توزيع واربع شهر ما مور تقاميس

* *

مكتوب على جيبك يافطه فيها النضافه من الايمان
وان جاك حرامي في طنطا يطلع من السرحه خسران

* *

على عزومتين في الفسحه تعمل زجل يطلع وشين
والبطان اتابي لها قرحه تقعد مع العاقل شهرين

* *

عزومة الشيخ ماتقولشي فيها الديوك كانت تدن
لو خدت لك شفطة طرشى اقلت دي الاشيا معدن

* *

فتة ملوخييه بفروج تاكل صوابك وياها
والشرب م الماء الثلوج اكلة حلال ما احلاها

* *

واكاة الرئيس دي تفوق على الجميع عقبال عندك
وان كنت عاوز هرة تدوق قدم طلب ان كان بدك

ياما عزومات رديتها وقبلت بس الاتنين دول
فروض على اديتها اكنها م الحول للحول

* *

ما فيش نفر واحد يطلع
كانون سماعتكم زرع
غالى طلب حاجه رخيصه
از جالى ياعم جمعيسه
اياك يجييك يا صديق
ويسكنوك فى باب شرقى
السعد طاحونه ف شارع
وبك كريم فضله واسع
اعذر صديقك فى التأخير
وبا وسخره وشغل كثير
يقول أكل عندك صره
والتلج فوقه للسره
واخير حدانا يتواجد
بالزوفه والسعر مهاود
فى الترقيه الجايه قرشين
ان لم يكن بين النهدين
واللى مقدر له يقرب
وبرضه تدبيره يهلب
لان حاله كان واقف
الله يساعدك ياناصف



توفيق

محمد

كان محمد توفيق أفندي معاصرا للنهار ومعتبرا من زملائه الكبار الذين يحسب لهم حساب ، وقد كان ضابطا في الجيش واحيل على التقاعد ، فتحركت في صدره طبيعة الأديب ، فنظم الشعر ولكنه أثر عليه الزجل ، ثم انشأ جريدته « حمارة منيتي » خصيصا للتعرض للشخصيات السياسية والادبية الكبرى ، بالنقد المرء والهجاء الشنيع ، وكانت قوانين النشر أخف وطأة مما هي عليه الآن مع قيام الاحتلال بصفة بارزة ظاهرة ومع ذلك لم تعف « الحمارة » صاحبها من استضافة السجن ، فقد حكم عليه بالسجن ستة أشهر في هجاء المرحوم الشيخ محمد عبده ، الذي كان كثير التعرض له ولما كان محمد توفيق ضابطا في الجيش ، ودرج على تربية الجندا الخشنة فقد انطبعت في نفسه صور من كل هذه الحياة الجافة ، وظهر أثر هذه التربية في أدبه ، فقد كان قاسيا في نقده صريحا في تناول الشخصيات بالهجاء والتسميع بها مع سلطة وجرأة ساعدته عليهما قوة طبعه على قول الزجل .

انشأ محمد توفيق جريدته حوالي سنة ١٩٠٠ او قبل هذا التاريخ بقليل وكانت البلاد في ذلك العهد مسرحا لمناورات سياسية عجيبة ، فجعل توفيق من هذه الحوادث . مادة ومواضيع لجريدته وأسبابا يصل بها الى هجاء الناس ، حتى تحاماه الكبراء والادباء وجعلوا يتنكبون آثاره عليهم ضنا بأعراضهم ان تمزق وسمعتهم ان يعلق بها بعض ما يذروه عليهم من الشتائم والوان الهجاء وما يبهتهم به من قباح التهم وشنيع المطاعن عطلت جريدته بعد أن والى اصدارها مدة طويلة ، ويئس هو من

امكان عودتها للظهور، فشد رحاله الى الاسكندرية فأقام بها ما شاء الله ثم عاد الى مصر فأنشأ قهوة بشارع خيرت سماها « الحمصاية » قريبا من ميدان (لاظ اوغلي) ولم يلبث ان عاوده الحنين الى الحرفة فأصدر صحيفة بدون ترخيص باسم « الحمصاية » ايضا، ولكن وزارة الداخلية صادرتها بعد صدورها مرتين، وكانت محشوة بالشتائم والهجاء على نحو ما كانت « الحمارة »

وليس لنا أن نحكم على توفيق هذا باعتبار زعيما من زعماء هذه النهضة الزجلية في ذلك الوقت، بالقصور عن طبقة زملائه او بالتفوق عليهم، فقد كان فنه قاصرا على ما ذكرنا من الهجاء وشئ آخر من التظرف الشبيه بالخلط أحيانا وكانت الظروف تضطره الى اصطناع ذلك اللون من الأدب، أما ما تكلم فيه من اغراض أخرى، فلسنا نعرف له منها شيئا كثيرا، غير أنه كان يذكر في معرض الفكاهة نوعا من المواعظ والنصائح يمزجها بكثير من الهزل فتجبي مقبولة ظريفة

على أن فيه أمرا يدعو الى التأمل قليلا، ذلك أنه كان اذا هجا التزم في بعض حالاته بحرا واحدا وقافية واحدة فنسج عليها، حتى اذا عدل عنه إلى اغراض أخرى كالزجر عن الخمر وتعاطئها أو الخوض على مكارم الأخلاق، عدل كذلك عن هذا البحر والقافية فاستبدل بهما غيرهما ونوع في قوافيه وأوزانه

ولا بد أن نشير الى روح السخرية التي كانت تسود حياته في فعله وقوله، فما كان يتحدث جادا أبدا الا في النادر الممتنع ولهذا لم يكن

اصدقاؤه يمولون على قوله كثيرا
وقدمات توفيق فقيرا لا يملك من حطام الدنيا شيئا ، وكان كثير
التبزم بحياته ومصيره

وله هذا الزجل

بياقاضى	الشريعة	لى عندك وديمه	احلى من بديعه
		واجمل من دياب	
ظرفها	بسرعه	واعمل عنها قرعه	تلقاها بترعا
		دخلها الجراب	
يس الخوف ياسيدنا	لا البوسطه تغالطنا	وتسود ليلتنا	
	فى كتب الكتاب		
يتأخر جوابك	طول مدة غيابك	وتقول مرحبا بك	
	يامستر عذاب		
حاكم البوسطه خانه	حلفت بالديانه	(ماتنا كف) معانا	
	فى رد الجواب		
مادام مش مسوجر	أوما فيش روتر	والسودان وطوكر	
	أو امضة غراب		
ياما تشوف شكاوى	وحير ذوق حساوى	تتقدم نساوى	
	فى حق الجناب		
وان حبيت اماره	خدلك جوز بداره	وأعطف ع الحماره	

وامسك في الركاب
خدمنطق لسانها
م الفيوم لبنيها
تلقى البوسه منها
تستاهل القتاب
وان كان فيك مروه
خدها وخش جوه
وامهل لي البروه
من غدوة كباب
وان كانت تماطلاك
والا تروح تشاكلك
يا تخليها تاكلك
يا ترصر في غاب
بس انهي القضيه
واقبل دي التهنيه
متى لك هديه
غير حب الشباب
وان كان لك محاضى
ومضارع وماضى
حسس ع الاراضى
والبس لك حجاب
وانت تشوف كلامى
مع شوقى وغرامى
وان جالك سلامى
ابعت لي جواب
عن صحة سلامتک
وتبين كرامتک
دايما زى عادتک
وتحول تراب

وقال أيضا

يامصر انا ف حبك هايم
ولا نيش نايم
بس العزائم ناقصه زراير
دى أصل مرارى
أحيه يانارى على دمسمار
وانا بخصوصك
صبحت اخاف من مقصوصك
خايت لصوصك بقوا انفار

القصيد أخرجتها ففتحتي وخليتي بجحتي بقى زُنزُلُختي على حجاز كار
دافعت عنك ع السامي بسيني وقلمى واخرجتها علمي عملته شمار
من خوفي لا الداخلياته تسوقها معايا وتشوف لي آيه تودي النار
يكون فيها السر الاصلى وتخصص لي وتسبب مفاصل يغوردي السكار
والشيخ كلبش الدين محضر يفتح محضر واصبح مدحدر على سنار
واقع في ايد اللى يسوى واللى مايسوى والستونون الذمويه عشار
مالى أنا ومال الباب ده مايكفي مهابده لاناشيخ عباده ولانا مختار
حكم الزمن دا اللى يقوق أو يتلوق بكامه واحده ياستار
يكتفوه (للبيه) قطبي يخليه محبي من جمعه يصبح زى الفار
لاهنالك لادخان ولا غيره وكتر خيره من حسن سيره يبات منزار
سنه ف سنه يصح المقلب ويبيع سحاب ولما يقلب أو يختار
يختار ماشا الله بقى اسم الله ومنها وياالله يا الانتحار يا التلتوار
يبات عليه والسبب احنا الله يسا حنا ما احنا اللى نستاهل الحوار
مادام نبيع عمى شحبير بابن كابير وفلوسنا رايحه مع التيار
زى اللى سبهجان الدائم صرنا بهائم لا لنا قوايم ولا اشعار



محمد امام المعبد

أما هذا فقد كان من حقه علينا أن نقف عنده وقفة طويلة ، نجلو فيها أدبه ونستروح بفكاهاته وطرائفه ، ولكن نطاق الكتاب لا يتسع الكل ما نريد أن نقول ، ولهذا نكتفي بهذه الكلمة الموجزة عنه

كان ابواه من السودان جلبا الى مصر وبيعا فيها لبعض البيوتات الكبيرة ، وجمعهما الاقدار برباط الزوجية ، فأنجبا محمدا وحده ، ولم يكن له أخوة يشاركونه حبهما وعطفهما ، فنشأ على ما ينشأ وحيدا بويه مدلا مزهواً بحب والديه له ، وإشارهما اياه بما تيسر لهما من متاع وترف ، وكانت قاتيهما بعض الأمداد من أصحاب رقبهما في خصيان وحيدهما بالقدر الا كبير

منها ويكتفيان باليسير الذي يمسك الرمق ولا يمدو الضروريات
ادخله المدرسة الابتدائية ، بعد أن حفظ شيئاً من القرآن الكريم
وتعلم الخط ومبادئ الحساب في «الكتاب» وكان في طفولته شيطان الأطفال
فهو أذكارهم في الدرس وأبقتهم في الحوار، وهو رئيسهم في اللعب «والشيطنة»
فلما شب وراهق وجد ميلاً في نفسه لقول الشعر فاشتغل به حتى أجاده،
ولكنه لم يجد سوقه نافقة كما كان يرجو ، فانصرف الى الزجل ، فطول
من قصيده ونوع في أوزانه ، وأبدع في نسجه وتقطيعه ، حتى أهله
منزلته منه لمصاحبة الشيخ « النجار »

وكان من زملائه المرحومون الشيخ أحمد عاشور وعزت صقر
وغيرهما من أبطال هذه الحلبة وكان من دونهم مرهوب الجانب لشدة
بأسه وقوة مراسه من جهة وقوة بيانه وولوعه بالاقذاع في الهجاء حتى
ليبلغ الغاية في الخبث والأذى من جهة أخرى . وهو على هذه الحال له
التقدمة على زملائه المشهورين بدماثة الخلق والوداعة وخفة الروح
وطلاوة النكتة وحضور البديهة

وقد عاش محمد امام العبد حياته أعزب لم يتزوج ولم تخل أزجاله
وأشعاره من الإشارة الى سبب امتناعه عن الزواج ، فقد كان يعزو
ذلك إلى شدة سواده وحلوكة لونه ، والى أن النساء لا يقبلن على من كان
هذا شأنه ، ومن ذلك قوله في أحد الاجتماعات بالمدرسة التحضيرية وقد
كان أحد خطباء الحفلة حيث قال :

يا خليلاً وأنت خير خليل لا تلم راهباً بغير دليل

أنا ليل وكل حسناء شمس فاجتماعي بها من المستحيل
وقد يظن أن في الأمر شيئاً غير هذه العلة ، ونرى أن إماماً كان
عاقلاً يفكر في العواقب ، وكان يرى أن حياته على الأسلوب الذي كانت
تجري عليه ، لا تكفل نظام العائلة ، ولعله نظر في ذلك إلى بؤسه وحاجته
فأثر الأي شرك معه زوجة في هذه الحياه القلقة التي لا تستقر على حال ،
ولعل هناك سبباً آخر أخفاه ولم يسمح به

أما حياته الأدبية فهي حياة حافلة بالانتاج الأدبي زاخرة بالمجهود
الرائع ، بين نثر وشعر وزجل ، فكان خطيباً مفوهماً وقوالاً سناً يوجز
فتود أن يطيل ، ويطيل فتود ألا يسكت ، بينما يرسل النكات الطلية
والمفارقات العجيبة في خطباته بين فترة وأخرى ، ولا تزال الجمعيات القومية
والمحافل الدينية والاجتماعية لذلك العهد تذكر مواقفه فيها وتعلم أنه كان
من أهم أركانها التي تستند إليها في حياتها

فكاهاته

أما فكاهاته ونوادره فأحر بنا ألا نؤمل القراء باستيعابها لكثرتها
ولهذا نكتفي بالنزر اليسير ، ومن ذلك أنه كان للمرحوم حسين الحلبي
منزل يجهة الصليبية ، فأسكن إماماً في جزء منه ، وبقى إمام لا يدفع أجره
البيت حوالي ستة شهور واستحجى الحلبي أن يطالبه بالأجر . فبعث إليه
زميلاً لها يطالبه برفق ، فاشتراط إمام أن يكون الدفع بعد أن يقوم الحلبي
بطلاء المنزل بالدهان الأبيض الناصع ، وأبلغ الرسول مقالته إلى الحلبي ،

تقام هذا بما طلب إمام فظلي المنزل وهياه أحسن تهية ، ثم بعث اليه الرسول برقعة يقول له فيها :

إمام يا رب المحا مد والعزائم والمكارم
ان كان أعجبك الدها ن نجد بإرسال الدراهم

ووافي الرسول إماما بالرقعة وطالبه بالاجرة على ما اتفقوا عليه ، فبعث معه بوزقة ومعها خمسون قرشا وكتب في أسفل الرقعة يقول :

ان كان أعجب أو لا فالدفع لا بد عنه
اليك نصف جنيهه فخذ بحقك منه

وجلس امام مرة في أصيل يوم على أحد المشارب يكتب زجلا ، فكان كلما استجمع فكرته أزعبه غلام من ماسحي الاحذية يطلب اليه تنظيف حذائه ، وتكررت هذه المضايقة عدة مرات حتى ضجر إمام ، فلم يكن منه الا أن خلع حذاه ولفه في جريدة ووضعها أمامه على المنضده ، ثم رفع رجليه على مقعد آخر معرضتين للانظار ، ومضى يكتب فلم يزعبه بعدها أحد

وبلغه مرة أن أحد الاعيان الموسرين وقع فيه في بعض المجالس وقال عنه انه « نصاب » و « عصبجي » فغضب لذلك غضبا شديدا ، وذهب الى منزله ، ولكنه لم يجد بالمنزل سوى خادمه فدارت بينهما المحاوراة الآتية :

— فين سيدك ؟

— خرج ، ليه عاوز حاجه ؟ ان كنت عاوز شي قولي عليه لما يحضرا قوله له

— أبوه كنت عاوز أديله قلمين نخدمك انت وابق قل له ثم ضرب الخادم « قلمين » على وجهه ومضى ..

وشرب مرة ولم يكن معه نقود وأراد أن يذهب الى منزله، فاستقل عربة الى المنزل ، ثم صعد فأطل من النافذة وقال للسائق :
— يا عريجي سيدي نزل ..

وفي مرة أخرى بينما كان ذاهبا في طريقه آخر الليل الى منزله سمع حوذا يتغنى وهو في مقدمته من العربة وكانت تسير في اتجاه منزله فقال
— مش عايز سميع يا أوسطى ؟

وقابل المرحوم حافظ ابراهيم مرة وكان لابسا ربطة رقبه سوداء فقال له حافظ بك : زور صدرك يا امام

وجلس يكتب مرة فسقطت نقطة حبر على القرطاس فقال له أحد جلسائه ! نشف عرقك ، وله غير ذلك فكاهات ونوادير كثيرة لا نستطيع اثباتها هنا لكثرتها ولضيق المقام عنها

وقد توفي امام في أوائل العقد الثاني من القرن الحالى غير متجاوز الخمسين عاما ، وراثه كثير من الادياء نثرا وشعرا وزجلا وأحدثت وفاته رنة من الاسف والحزن بين جميع أصدقائه وعارفيه

وقد كانت أزجاله غاية في الجودة والاتقان ، يخوض بها جميع البحور ويقتنص شوارد المعاني وأوابد الخيال ، وقد تخيرنا له بعضها وان لم يكن أجود ما قال وفيما يلي بعض أزجاله وقد قاله عتابا للمرحوم الشيخ أمين الحداد بعد وحشة بدت بينهما وهو :

قال امام

يا بهجة العصر ياللى فنحت باب الفتاب
يكفى عذابي وذلي من بعد عصر الشباب

هجرت عبد الامانى وبت عبد الوديع
ان كنت فقت ابن هانى غيرك يفوق البديع
انت البصير فى الاغانى ازاي تفوق السميع
يا بلبل العصر قول لى

ازاي هجرت الغراب يا بهجة العصر
طالت على الليالى وفضلت بعدك كئيب
عمى وجدى وخالى راحو يجيبو الطيب
انت الحبيب فى خيالى وليه تسيء الحبيب
ان كان وداك وداى

عرفت يوم الحساب يا بهجة العصر
دمى فضحى وقلبي والصبر بعدك حرام
والذنب فى الود ذنبى والود غير الغرام
سلمت قلبي لربى وانت عليك السلام

مالى ومال الندامى
ياللى خلقت الشراب يا بهجة العصر

ما بين فوآدى وجفونى موسى وجده الخليل
النار تقرب ظنوني والدمع عامل وكيل
والنوم مخاصم عيونى والليل اقام لى دليل
لو شفت دمعى تقول لى

ازاى رويت السحاب يا بهجة العصر

ودك ورق فى ضميرى وازاى نسيت القلم
ان كنت تعرف نظيرى ما كنت أقول لك ولم
عذيرى منك عذيرى وده وحقك قسم
وكتب ودك ولكن

نسيت غلاف الكتاب يا بهجة العصر

ما فيش خلافاك أحد يصبح لعبدك انيس
هجرت يوم الاحد وعشقت يوم الخميس
ازاى وانا فى البلد غيرى يكون الرئيس
سبت السواد فى عيونى

ياللى عرفت السراب يا بهجة العصر

اشكى امين اللامانى وان كنت بعده جريح
ازاى ودادك ضناني وفيك معانى المسيح
يا فيلسوف المعاني صبحت بعدك سطوح

ازاى تجاوب صديقك

من بعد قطع الجواب يا بهجة العصر

بدي اقدم سلامي وان كان فؤادك سليم
وانشر لاجلك نظامي ولو اسرت النظيم
واشرح لغيرك غرامي ولو يكون الغريم
واظهر لغيري عذابي

وانت السبب في العذاب يا بهجة العصر
رفعت بمدك لوائي حتى فضحت الهرم
وقلت فكرك دوائي والله يجازي الألم
اقبل وودك ثنائي وخلي قلبك حكم
وان كنت تسكره جنابي

انا أحب الجناب يا بهجة العصر
ادى زجل يابن ودي قرب حبال الامل
لما قرينه لجدي قال يا امام الزجل
ارسل جوابك وعهدي تبعت سلام بالعجل
اقسم عليك في كتابي

يامنيتي بالكتاب يا بهجة العصر
زجل يصور امامك رب المعاني النديم
وان كنت تعرف امامك ترحم فؤاده الكليم
واحذر تقدم هيامك للدهر بمدك بهيم
ان كان عقابي عقابك

بدي اشوف العقاب

يا بهجة العصر ياللي فتحت باب القتاب
يكفي عذابى وذلى من بمد عصر الشباب

وقد اجاب المرحوم الشيخ امين الحداد على الزجل المتقدم بما يلى
قال

قد جاءنى من امام حمل اثقل عنقى عن ما اطيق
وخف حتى عداه ثقل كأنه صفوة الرحيق

هذا رحيق فى كل دين يحل شرعا فى كل آن
بلا شمال بلا يمين يشرب شرعا بلا دنان
لا خطر منه للامين فانه جاء من امان
محرر اللفظ مستقل فى حكمه شاردا طليق

غدا بن معتوق وهو طفل يحبولى نظمه الرقيق
مالا بن شداد وهو يصبو نظير ذا القول والنفس
غدا له الفضل وهو ترب والحسن من جملة الحرس
ممتنع فى النظام صعب مستحصد الجدل كالمرس
جاد به المحسن المقل والفتك للصارم الدقيق

وافضل الغاديات وبل يسرع حيننا ويستفيق

اذا كر انت يا محمد
حيث الضحى منك قد تبدد
اذا هزيع قضى تولد
تبدو الثريا والغيم يجلو
ماطاب من ذلك المزاح
وانهزمت غارة الصباح
منك هزيع بلا سفايح
عن وجهها رده الصفيق
كضحكة منك يستهل
في اثرها لفظك الرشيق
وشبهك الحظ كان نائم
في بهجة الليل مع بهائم
من اطفك الفائق الملازم
كانه وجهك الانيق
او عتبتك الحلواذ تدل
به على المذنب الصديق
حتى اقتضى ذلك العقاب
يخلق من حبه العتاب
في حيث لا ينبغي الضراب
من مثل هذا ولا تفيق
لو ان سيرى اليك سهل
سرت فكمن أنت في الطريق

يا عبد كم ساعة سهرنا
وكم سرحننا مما ودرنا
وكم شربنا وكم سكرنا
في حيث وجه الزمان يجلو

بل ما لهذا الامين ذنب
واتما المرء اذ يحب
وعتبتك السيف راح يذبو
انا واياك لا نمل

وللمرحوم امام في عاقبة الفجور

لك كل يوم مذهب ولمكن غريب يا اغرب الناس في الكسبل والسهر

صبحت في الدنيا عجيب في عجب والابتداء في البرم عايز خبر

*
*
*

صبحت مفرم يا جدد بالدلال ومشيت على كيفك ولا لك دليل

وفضلت خاضع للجميل والجمال وقملك المشهور صبيح غير جميل

وكل ما اضرب لك مثل أو مثال تظهر بمظهر فيك ولا لوش مشيل

ايه السبب ياللى عشقت الظلام

وفهمت انك مبتلى بالقمر

طاوعت أفكار البعيد والقريب وبت في دينك اسير المدام

وكل ما يحكم عليك الزيب تقول على نصح الليالي السلام

واللي يخالف في اعتقادي الطيب لا بد ما يصبغ أسير السقام

والناس لها أغراض بحكم الامور

وكل واحد في الحياه له نظر

كان الظريف في مصر من بيت أدب وكان أبوه حازم وصاحب عقار

مشى على دين الليالي عجب والعمر مخلوق للسهر والقمار

ضاع العمل لما انشغل بالطرب في معرض الدنيا وضاع الوقار

وأغلب الناس ينخدع بالعيون

في مظهر الاغراض على ما ظهر

عشق وصار اسمه خفيف في البلاد وبات على حزب الخلاعة رئيس

ويشرب الخمره صباح الاحد ويمز بالبوفتيك مساء الخديس

ولا زمته هات المدام يا ولد ومذهبه هات لى نفس يا نفيس

وله ليالى تنتهى بالسرور

وله ليالى تبتدى بالكدر

مالت عليه واحده وقع فى الشرك وبات أسير اللحظ من غير سبب

وكل ما يحضر تقول الملك حضر وتقدم التحية وجب

انت الملك يا بدر ما أجملك وشكك الباهى قليل فى العرب

قالوا الجميل يوسف وانت الجميل

فى مذهبي يالى فضحت الصور

أول ماشفتك عز عندى المنام والحب يلبب بالضمير والفؤاد

وقلت طالع زى بدر التمام ومشيته تسحر عقول العباد

أما القوام يامنيتى فى القوام عادل وكلفنى البكا والسهاد

ازاى تمام عنى وقلبي جرح

والدمع من عينى نسيب المطر

ضحك وقال هات المدام يا غلام واشرح غرام قلبي لنجم السعود

واضرب على عودك وقول للحمام الحب يظهر بين كمنجه وعود

ضحكت عليه والكذب ماهوش حرام فى مذهب المفتون وخلف الوعود

واللى تقول لك مقصدى فى خليل

لا بد مقصدها يكون فى عمر

مشى على كيفه وضيع فلوس من بعد ما باع البيوت والعزب

وبات يقول دينى حياة النفوس لا بد أقضى فى الهوى ماوجب

مالى ومال جاهل حياته نحوس ومذهبه غير مذهبي فى الطرب

خليك على كيني تميش في سرور
مالك ومال حكم القضاء والقدر

ضيع عليها المال بسحر العيون وجاب لها حليه بالفين جنيه
وجاب لها صبيته جنون في جنون حتى صبح (لانس) يقبل يديه
صبح على كيفه أسير الديون وثروته في اسم باشا وبيه
من بعد ما كانت هدومه هدوم

صبح من التفليس هدومه صرر
ياللى ابتليت بالصرحه والجنون الحب غدار والليالى كده
ايه اللي نابك من سواد العيون غير التلف والهيم بين ده وده
لو كنت عاقل يا أسير الظنون ما كنت تجنن من البغدده

شهرين وفاتوا بالسرور والمدام
وبعدها راح الجدع في هدر
خدمن حكايتي درس عن دى الجدع واعمل حسابك يا البيب يا وحيد
واحذر تقول قدرى ومالى تبع دالدهر يلعب بالشقى وبالسعيد
ياما خلافاك بالعيون انخدع وبات من الافلاس بمنظر جديد
قابه وعينه والهدوم والزمان

والهم والنوح والارق والعبير
ياما ركب فيتون وياما سرح وياما جه في كل مجلس وراح
مشى على كيفه ولما صبح مسكين قعد يبكي بدمع الصباح
كان بالفلوس طائر ولما انفضح قعد يدور ع الفلوس والجناح

لو شفت شكاه تلتقيه مسخوره
وسخ قبيح ملعون فقير محتقر
أدى النتيجة والنتيجة كتاب يعلم الله ويهدى الضمير
ويصبغ المفتون بلون الشراب حكيم مهذب في أموره بصير
وكل ما زعق عليه الغراب يقول لصاحبنا فلوسى تطير
وإدى نصيحه من خير علمه
الدهر حتى بات يقول الحذر



المرحوم الشيخ جاد علوان

هو المرحوم الشيخ جاد محمد السيد علوان ينتهي نسبه الى الحسن

ابن علي بن أبي طالب رضي الله عنه وهو حفيد سيدي علوان صاحب
المقام المعروف بمسجده في قرية مصطاي من أعمال مركز قويسنا
بمديرية المنوفية

ولد الاستاذ بدمهور البحيرة وتعلم القراءة والكتابة وحفظ القرآن
الكريم في مكاتبها ثم جى به إلى الأزهر اطلب العلم فكان زميلا للمرحوم
الاستاذ الامام الشيخ محمد عبده وسعد زغلول باشا وكان من أساتذته
المرحوم الشيخ عيش وحضر دروسا للسيد جمال الدين الافغانى واشتهر
بالتحصيل والدأب على الدرس حتى حصل على إجازة العالمية
ثم اتجهت ميوله بعد زمن الدراسة للبحث في النباتات فافتتح صيدلية
في دمنهور واستخدمها صيدليا ماهرا وعين عضوا علميا بالمجلس الحسبي
بدمهور

وكان رئيسا لاحدى الطرق الصوفية بمديرية البحيرة وفي ذلك
العهد تهيأ له قول الشعر فاكثر منه وجل أشعاره غزليه فكاهية ونوادره
في ذلك بالغة حد الإعجاب أما أزجاله فكان يرتجلها للمناسبات فتجىء
آية في الروعة ونادرة في الفكاهة

وكانت أخلاقه في منتهى الهدوء والاعتدال فلم يكن يغضب إلا
لأمر يستحق الغضب وقد حدث أنه كان له مجلس يغشاه طلبته وصر يمدوه
عند رجل يبيع الفطائر والحلوى بجهة سيدي زين العابدين بجانب السدى
فبينما الشيخ جالس على دكته الخاصة في ذات ليلة وإذا برجل جاء
بكرسيه أمام الشيخ وجلس بحيث جعل ظهره لوجهه مباشرة فغضب

لذلك بمض الحضور من مریدی الاستاذ وهم أحدهم بدفع الرجل من أمامه لسوء أدبه فأشار له الشيخ قائلاً؟ لعل له عذرا وأنت تلوم . ولما فطن صاحب المسكان لما بدر من الرجل أسرع إليه وأجلسه بهيذا وجهل يمتذر عنه للشيخ بأن الرجل نجار يأكل بنصف كسبه مخدرا ولهذا فهو غائب عن حسه فلا جناح على مثله فالإساءة ليست متعمدة ولكنها فقدان الشعور وهنا أراد الشيخ أن يتفكه مع الرجل فطلب من صاحب المحل أن يعطي النجار بعض الحلوى ويوهمه أنها من بعض ما اشتراه في ليلته وقد كان ما أمر به الشيخ زائدا عن القدر الذي اشتراه النجار نفسه ولكنه لم يفتن لذلك وكررت العملية مرتين على حساب الشيخ والنجار غافل أيضا يأكل ما يعطاه بلا تردد وبذلك ثبت للحضور أنه غائب عن حسه يقينا

ومن فكاهاته الأدبية الظريفة أن رجلا من كبار الأدباء كان في أحد أمكنة اللهو في العاصمة ورأى إحدى غايات المسكان تتناول (ملبسة) حمراء فتضعها بين شففتها فكانت كلونيهما في الحمرة فاعجب بهذا المنظر وقال

تناولت ملبسا ملونا بعندم

فلم أفرق بينه وبين ذلك الفم

ثم ذهب إلى الشيخ معجبا ببيئته مزهوا بهما يقول إنه لم يسبقه أحد إلى مثل ذلك فقال له الشيخ أتأذني في تشطيرها قال: أو تستطيع؟

قال نعم . قال ذلك إليك : فقال الشيخ :

تناولت ملبسا جميلة التبسم

فلم أفرق بينه وبين لون البسم
رأيته وثغرها ملونا بعندم
ياليتته بين في وبين ذلك الفم

فانظر إلى قول هذا الشيخ الصوفي الذي لا شأن له بمثل هذه
المواقف ولم يكن حاضرها واسكن تخيل فقال وإلى قول أديب متصل
بهذه الحالة ثم أحكم على عبقرية الشيخ فانها نادره للمثال ومن أزجاله قوله

قال طيب الله شرا

بالصبر كام تبلغ أوطار والحر يصبر ع البلوى
والغدر من طبع الاشرار وافضل الزاد التقوى

اليسر بعد الضيق مضمون وربنا يجرب عبده
ويرزقه مطرح ما يكون في لحظه يرضيه من عنده

اليأس موت خليك راجي د السالك الصابر يوصل
وصاحب الاحسان ناجي قدم ضمان للمستقبل

ابعد عن الخمر وشربه دي كلها سقم وخسران
من قال سروره تكون كربه أفلاس غضب غير العصيان

خاين الامانه مش انسان ده وحش ضارى بغير تا كيد
مادام طبيعته ندل جيان خلى حليف الصدر بهيد

* * *

عيب الصديق فى الحال داريه واستر ذنوبه العهد يدوم
مافيش نبى رايح تلاقيه عشان تصاحبه يكون معصوم

* * *

اللؤم من طبع الأوغاد تلقى اللئيم دائما مكروه
والانيا مش محتاجه عناد دى كوبرى والناس بيعدوه

* * *

فى الاستقامه كل الخير البس شعارها تعيش مستور
وارسم لنفسك خط السير وابعد عن النوع المغرور

* * *

وكون مع الله فى الحالين سرك وجهرك ببقى معاك
خلى التوكل نصب العين ان كان فى ضيق تلقاه نجاك

* * *

أصل الحياه نيه واعمال اللى ف ضميرك راح تلاقيه
البس نسيجك ع المنوال وازرع لنفسك شئ تجنيه

* * *

واتبع بقلبك أمر الدين سفر السماده الابديه
على الامانه تبقى أمين ادى الفروض الدينيه

واحفظ لسانك سيب الناس
ما انتاش موكل بالاحوال
دى الغيبه من طبيع الخناس
كل الشرور فى القيل والقال

* * *

فيه صنف يرتاح للتقطيع
يهوى المثالب والاسرار
صاحب النميمه والتوقيع
الشرع قال من أهل النار

* * *

وادفع بفضلك جار للسوء
وبالتي أحسن داريه
زى الجرب تلقاه موبوء
بحمكتك تقدر تداويه

* * *

لا بد يوم تحتاج للجار
لازم يعوزك وتعوزه
هلل ورحب به لو زار
من قبل ما يعوج بوزه

* * *

واستر عيوبه والحسنات
قولها ودايما ردها
واوعي التجسس والعورات
دى فاتحة الشر ابدها

* * *

فى الصبح بدرى تكون صاحى
دا الخير جميعه فى التبكير
والنوم كسل صاحبه ماحى
كل الوحم ضد التفكير

* * *

حدد مواعيد الاعمال
والراحه طبعا مقصوده
مش قصدنا راحة البطال
دى مهزله مش محدوده

واصرف ارادتك للخيرات واطلب من الله الرحمة
وارفع يديك عند الدعوات اياك تنول حسن الخاتمه

الشيخ الدرويش

لفن الغناء في عهد المغفور له الخديوى اسماعيل نهضة عظيمة ، كان
قوامها ما زخر به ذلك العهد من الادباء ، الذين اقبلوا على نظم الاغانى
بكافة أنواعها من الزجل الى المواليا الى الشعر الى فنون آخر بين هذه
جميعا ، وشاء القدر أن يكون هناك من المطربين امثال عبده الجوى
ومحمد عثمان ويوسف المنبلاوى وغيرهم ، فراجت على ايديهم الاغانى
رواجا عظيما ، ذلك لأن المغنى كان ينظر فى معنى ما يقدم له ، فان وجده
موافقا غناه والا رفضه وتعود الشعب أيضا تذوق الاغانى والاقبال
على الصالح منها ، فحفز ذلك المنشئين بتجويد النظم واختراع المعانى اللطيفة
والأخيلة المهدبة .

وكان فى مقدمة واضعى الأغانى المرحوم الشيخ محمد الدرويش
الذى اعترف له جميعهم بالتقدم عليهم ، وأخذ عنه مطربو ذلك العصر جميع
الأغانى المشهورة الباقية حتى الآن مثل :

جددى يانفس حظك ، وبستان جمالك ، وتيهك على اليوم بستين ،
وكادنى الهوى وصبحت عليل ، ومن قبل ما أهوى الجمال كنت الوم
العاشقين ، ومن المواويل الباقية التى لا يزال يغنيها المطرب الكبير الاستاذ
صالح عبد الحى ، وقول الشيخ الدرويش : قم فى دجى الليل ترى بدر

الجمال طالع ، وله أيضا ، موارد الصبر احلالى واسمى لى ، وله أيضا ،
وحيد الحسن يلال كل الجمال منك ، وقوله ، الحب مم الحب خد منى
على خاطره ، وغير ذلك من الاغانى ذات المعانى اللطيفة

واهل رجلا كالشيخ الدرويش كان من ازم لزوميات هذه النهضة
الفنائية التى ذكرنا ، لانه ان لم يكن واضع الاغانى له من العلم بأذواق
الشعب والخبرة بحاجاته بحيث يضع له ما يلائم طبيعته ، أفسد على
الشعب ذوقه وأشاع فى طبقاته كثيرا من الفساد الذى يعرقل نهضته ،
على نحو ما ترى اليوم فى كثير من الأغانى الشائعة بيننا ، من الاسفاف
والتبذل فى المعنى والاسلوب . وقد يلتمس للمنشئين المحدثين من اهل
العصر عذرا بتحكيم المطربين فيما ينبغى أن يوضع لهم من الأغانى ، وما
يقترحونه من الاساليب مما يعطل فكرة الناظم ويجعله مقيدا بأراء
وأفكار غريبة عنه لا يسعه الا أن يسير على نهجها ، ومع هذا فان لحدود
فكرة المنشئ وضعف ملكته وضيق نخبته دخلا كبيرا فيما يعرض
للباحث من ضعف وغثاثة فى الاغانى العصرية

وقد توفى المرحوم الشيخ الدرويش منذ عشرين سنة ولا تزال
آثاره سرورية ، تحتل المكان الاول بين الاغانى عند الذين يقدرون ما
يسمعون ، وقد اخترنا له بعض ما يحضرنا من أغانيه ، يراها القارئ فيما
يلي ، ومنها يتضح له شدة طبع الشيخ الدرويش على اختراع الأغانى
ووضعها ، وفيها الدليل الواضح على أن الأغانى كانت فى ذلك العصر ارقى
بكثير من هذا الهراء الذى نسمع من آخر من أفواه المنشدين والمطربين

المطر يبكي لحالي والقمر يطلع يكيدني وحببي ما رثالي
آه قلبي زاد وجدى فین حی یفتکر ساعه یشوفنی

علموا ذلی المعزه عرفوه بدع المکاید صبر قلبي لا يفیده
کان ماله مال حاله ایش حاله من فؤادی کله یجری

الدلع فاقت حدوده والبدع زادت وعادت صبر قلبي لا يفیده
حار أمره تاه فکره زاد صره جات أمور صادفت وحالت

مذهب

بستان جمالك من حسنه ابهي وأجل من بستان
وان ماس قوامك على غصنه يعلم البلبيل الحان

دور

سمح زمانی واتلطف وشفت حی فی البستان
فقلت له لما شرف والله زمان یا حلو زمان

مذهب

الورد فی وجنات بهی الجمال وعبری الخال سبی مهجتی
اهیف شغل بالی بتیه الدلال ما حیلتی فی الحب ما حیلاتی

دور

الغصن ان شافک یزید اعتدال وچلنار خذک سبب لوعی
روحوا السألو العشاق وهم یعرفوا سقمی واشجانی وحال صبوتی

مذهب

ملك الحسن في دولة جماله ملك عقلي وافكارى وروحى
ومن تبه أسر قلبى دلالة وزاد في محبته وجدى ونوحى

دور

أنا عاشق ومغرم يا حبيبي ومن مثلى عشق يا حلو مثلك
اعيش مسعد ولو زداد هيبى واتمنى بانعامك ووصلك

مذهب

الحلو لما انعطف اخجل جميع الفصون
والخذ لما انقطف ورده بغير العيون

دور

نيالى بليت بالهوى وصرت مغرم أسير
خالى اصطبارك دوى حتى يهون المسير

دور ثاني

حبيت أشوف لى سبب أنبى عليه الكلام
لكن رأيت الطلب بهيد وصعب المرام

مذهب حسيني

جددى يا نفس حظك منيتى الهاجر تعطف
وبشير الانس وافا وحبيب القلب شرف

دور

من يلومنى فى غرامى عذره فى جهل الغرام

أنا والله سقاي أصله هذا الملام

دور

غاب عن عيني مرادى وانهمل دممى صبيب
عز من يشقى فوآدي عند ما غاب الحبيب

دور

دبت من جور الليالى ياترى حبي أراه
آه لولا البعد أحرق مهجتي ما قلت آه



المرحوم الشيخ عاشور

كان المرحوم الشيخ احمد عاشور سليمان من أهل القاهرة، حفظاً

القرآن طفلا ودخل الأزهر ، فلقن فيه العلوم الدينية واللغوية ،
ثم خرج منه فكان أول المهدي محررا في جريدة «الأرنب» «والباباغلو»
ثم اشترك في تحرير عدة صحف اسبوعية ، كانت تصدر في ذلك العهد
ولم يلبث أن انقطع لنظم الأغاني فبلغ من ذلك مبلغا عظيما وسارت له
مقطعات كثيرة على السنة المنشدين والمطربين

أما هو بين اخوانه فكان موفورا الكرامة محفوظا المكان ، يخالط
جده بالهزل احيانا كثير الضحك والدعابة ، فما ينقطع ضحكك وابتسامه
في مناسبة من المناسبات ، وكان فوق إتقانه للزجل وبراعته في نظمه
وانشائه ، صريحا مجيدا قوى البديهة سريع الخاطر ينظم التواريخ بالشعر
والزجل في أقصر وقت . وقد كانت له مساجلات طريفة مع كثير من
اخوانه ونوادير طريفة تدلك على مقدار ما كان للرجل من وداعة ولطف
حدث مرة أن كان في صحبة من إخوانه بمنزل المرحوم عزت صقر
بالعباسية ، وكان منزله في ذلك الوقت كعبة الزجالين ومحط رحال الأدباء ،
فوقع بينهما من الخلاف ما جعل المرحوم عزت صقر يتناول عليه بالكلام
حتى أغضبه ، فخرج من المنزل مغضبا ولم ينشب أن أرسل للمرحوم
عزت زجلا ضمن مطالعة مثاين من الامثلة العامة يقول فيه :

مصيرنا لبعض يا عزت ود اللي تكرهه تعوزه

وكان عزت صقر قد ندم على ما حدث وسأل بعض اخوانه أن
يذهبوا معه لاسترضاء الشيخ عاشور ، فبحثوا عنه طويلا حتى وجدوه
في أحد المشارب جالسا يكتب ، فأصلحوا بينهما على شرط يضعه ،

حسين مظلوم ، وكان حاضرا أول الخلاف فقضى أن يشرب عزت ويستقيه
وينادمه خليل نظير ويقول فيه زجلا ، وهنا تبدأ جلسة من تلك التي
يبخل الزمان بمثلها لما فيها من الصفاء والمودة ، فيجلس جيمهم ويمضي
خليل نظير بتلك السحنة الحالكة السواد يسامر عزت وينادمه ويستقيه
فيقول فيه عزت :

املالي واشرب يا نظير ما أحسنك من خمر أجمل من بنات اليهود
وانهب زمانك قبل ما ينهبك واترك سياسة الكون لرب الوجود
الح ما قال . . . ويقول مظلوم :

صف الكؤوس وامزج سلافة عصير

وانشد زجل من سحر نظمك مبين

بختي ولونك يا خليل يا نظير

يخلق الهى من الشبه أربعين

وقضى الجماعة ليلتهم في أنس وطرب وحبور على نحو ما ذكرنا
وحدث مرة أن اتفق مع حسين مظلوم على اللقاء في إحدى المقاهي
المشهورة لينذهبا الى موعد ضرباه في عمل خاص لهما وفي الموعد المحدد
وانى مظلوما على المقهى فاذا هو بالقميص والسروايل فقط وعليهما عباءة
فلما نهبه الى ذلك قال : أه دنا نسيت القفطان والجبّة ...

وباجلّة فقد كان المرحوم الشيخ أحمد عاشور من أئمة هذا الفن
الذين بلغوا به نهاية الإعجاب ، يعرفه إخوانه الذين عاصروه بالنكته
البارعة وشدة المعارضة والمهاجة والجدال ، على وداعة فيه ولطف ، وقد

تخبرنا له بمض ما ثوراته نمرضها على القارىء فيما يلي :

مذهب نهوند

لحنه الاستاذ ابراهيم شفيق

فوادى طال عليه المهجر ولا لهش جلد ع الصبر

اذا اتمطفت لوداده يهون أمره وتسكب أجر

يبات يهواك ولم ينساك وبترجاك

تجود له بالوداد مره مدام قضى ف هواك العمر

أنا اللي من زمان أهواك وليه صدك وليه ذلى

وفاكر ان أنا أنساك وده ما يلقشى يا خلى

العقل راح حين جمالك لاح ياسيد الملاح

وامتى ياخفيف الروح توافقنى على عقلى

الجمال فى الشكل ظاهر والكمال فى الوصف أظهر

ليه ما اصرحش وأجاهر بالهوى الله أكبر

يا عدولى دع ملاى فى حبيب عاقل مؤدب

لا اشتكيت مره غرامى لك ولا غيرى للعذب

مذهب

يחסدوننا ليه على الحب الحواسد فهمونا

المحبه فى شرعنا ما هيش حرام

ايه غرضهم من وعودهم بالمكاييد يوهموننا
اخنا سننناهم بايه غير الفرام
ينسكروننا ليه ومنهم الف شاهد يعرفوننا
هو ينفع للثام غير الحسام
استجاروا ومين يجير خان معاند كم عصوننا
يستحقوا اللي جراهم والسلام
ليه يكايدوننا ويقولوا ان الحبيب لو حضر
يا حياتي هات لي هات الكاس وهات لي
حي لايف كنت خايف يا وصايف سمعوننا

سعدى قايم نصرى دايم اطر بونا
مذهب نغمه نهوند تلحين القباني

ياقر دارى العيون أصل جرح القلب لحظاك
واللى زاد عندى الشيخون يا حبيبي ورد خذك
فى هواك الروح تهون نور عيوني قلبي حبيك

دور

العذاب فى الحب هين بس لو برضى الحبيب
أما هجره شىء يجنن شىء يزيد النار لهيب
ان شكيت نار المحبه وقت هجران الحبيب
الوفا من بعد بعده هو ده أحسن طبيب

مذهب جركا تلحين القباني

هوام الحظ راحة للفؤاد وذل النفس يدعى للهوان
وحكم الحب لم يمنع مقدر أدبني عشقت واللى شففته كان
اذا لامك عدول أوعى تجاوبه سلامة المرء فى حفظ اللسان

دور

بمعين الود تنظر لى أصدق ولا فيش بين كده والهجر نسبه
أحبك وأنت ليه توافق العواذل ماتدسام وأنا تاآسنى حبه
ده أنسك والوداد لا بد عنه تصادقنى عليه كل الاحبه
أنظر حسن الجميل وأعشق كماله
ده كل كامل أصيل نادر مثاله
قبل ماتصاحب وتمشق شوف خصال الحب أوفق
وأن عجب والرب وفق نلت شىء ما حد ناله

* * *

الادب للحلو زينه من كده احنا هويانا
لا ملام والله علينا حبنا نحمد خصاله

* * *

الزمان أنصف وساعد لاحسود يقدر يعاند
الحبيب طبعه مهاود ياجماله ياجماله ياجماله

مذهب

يا قلب حبك من سنين ياما سقاك كاس الانين
يحكم بترك الود ليه هو الجفا هين عليه

عذالى صاين ودم وانا ضعيف مش قدم
دور

يا حلو هجرك والبعاد دشى ياثر ع الفؤاد
لا من الحكم ولا من الاصول اسلم الروح للذلول
طبعه الملام مالوش جميل وخضوعى له شىء مستحيل
مذهب نهوند

حبيت انا من اول و جديد وانت بتكردى على
وحياة جمالك انك عيد اسمع بلاش كتر اسيه
ما دمت عندك وانت السيد يبقى ما ليش عندك ديه

أفكار حبيبي ايه يا ناس دكل ما اترجاه يفضب
صاين وداده بقى لى زمان لم يصطلح انا بستمعجب
السكرن اهو ان الأوان جاد بالصفاء وحسن النية
مذهب

فؤادى اعمل له ايه فى الحب ياما نهيته
لا له على ملامه ولا الى الشوق دعيته
هو اللي مال لاه حبه واللى حسبته لقيته

دور

ياقلب ليه انت تعشق وللعواذل تعادى
ميال لعشق الجمال وفى المحاسن تدادى

وادی انت م الحب مضمی لا طلت لادی ولادی

مذهب

النوم غلب ع الجفون وفيه بلفت الامل
من بعد غمضة عين طيف حبي جه بالعجل
ده له على دلال الغصن شافه اعتدل
وبمده كان من نار أعيتنی فيه الحيل
أسر فوادی المنام بعد انتباه العين
لقيت حبيبي هجر احترت اجيبه منين
وفضلت اغيب وافتكر واقول د شفته فين
ياللی تلومنی ف هوایا اللوم د سافه ودين

مذهب نغمه بیاتی لحنه القبانی

المحاسن واللاطفه يسحروا ویا الجمال
والمتيم یاما قاسی فی الهوی ساعة الدلال

بس عدال بتشا غلنا فی الغرام
ان غاب علی حدین سوی مین بس قال

لیه تخاصم وتکایدنی هو جایز فی الغرام
والا انا یینی وبینک امر یدی للخصام

طول ما بتصاحب العواذل وتخاصمنی

بالسبب ده هجرکم ما هوش حرام

والوداد اللي سبق منه لكم كان في المنام
ان كان أساك زود جفاك
عذالي ليه تساعد ممالك
لومنى لك والله الخصام كنت املكك من غير كلام



الشيخ احمد القوصى

هو المرحوم احمد محمد احمد عبد الحق القوصى ولد بمدينة قوص
بمديرية قنا ونشأ بها وحفظ القرآن الكريم وتلقى مبادئ .. العلوم العربية
ثم دخل الأزهر ف قضى فيه سنوات قليلة ثم التحق بمدرسة دارالعلوم وهنا

بدأت حياته الزوجية حيث اتصل بالاستاذ الشيخ حسن الآلاتي حميد
الزجل في عصره واركان نهضته - واشتغل ببعض الصحف الاسبوعية
ثم انشأ لنفسه صحيفة - السبعة ودمتها - عام ١٩٠٧ وفي ذلك العهد عين
مدرسا بمدرسة المساعي المشكورة بالتوفيقية ثم انتقل الى مدرسة خليل
اغاثم الى المدرسة الالهامية

وقد كانت أزجال المرحوم الشيخ احمد القوصي في ذلك الوقت في
مقدمة ما يرويه الأديب خلفه روحه وقوة نسجه وسعة اطلاعه ، غير اننا
لاحظنا في مجموعته الاخيرة تحريفا لا يتفق وما نعرفه من قوة الشيخ في
الفن وقدره بين زعمائه ، فقد كانت روحه روح الرجل الصعيدي « يقول
الموالي ارتجالا فتعجبني ، على قدر كبير من الفن والبلاغة فلم تكن تلك
النعومة التي تظهر في بعض الازجال التي احتوتها مجموعته من طبعه ،
ونظن ان تحريفا مقصودا وقع في جميع الازجال التي نشرت على انها من
قوله حتى أن المقدمة التي كتبها حسين مظلوم رياض قد زيد فيها وانقص
منها مما خرج بها عن حدود ما كتب هو أولا

أما الرجل في ذاته فقد كان من بعض المشتغلين بهذه الفنون المشهود
لهم بالبراعة فيها . . واليك مثال من ازجاله على الحال التي وقعت لنا فيه
وتخيرنا من مجموعته هذه القطعة الموجزة حتى لا نسيء الى الرجل بالمطولات
المشوهة التي لعبت بها يد الاستخفاف بالفن وصاحبه باعتقاد التهذيب
والتصحيح حتى جعلها من أثقل ما يقرأ ويروى قال

الضحك ياما ع الدقون وانت يامصري تستحق

وارجع اقول لك في تاريخ راح الذهب بل الورق

في كل يوم بنشوف امور ابن البلد منها انطلق
يا لله بنا احنا نفور ما دام صبح حالنا ورق

هو الورق ينفع باية دابجة الميه يدوب
والغش فيه يبق كثير ويصير بق كله عيوب

وبه تعامل مين ومين وازاى يكون تفريج كروب
في الوقت ده مين يرغبه ولو على اخر رmq

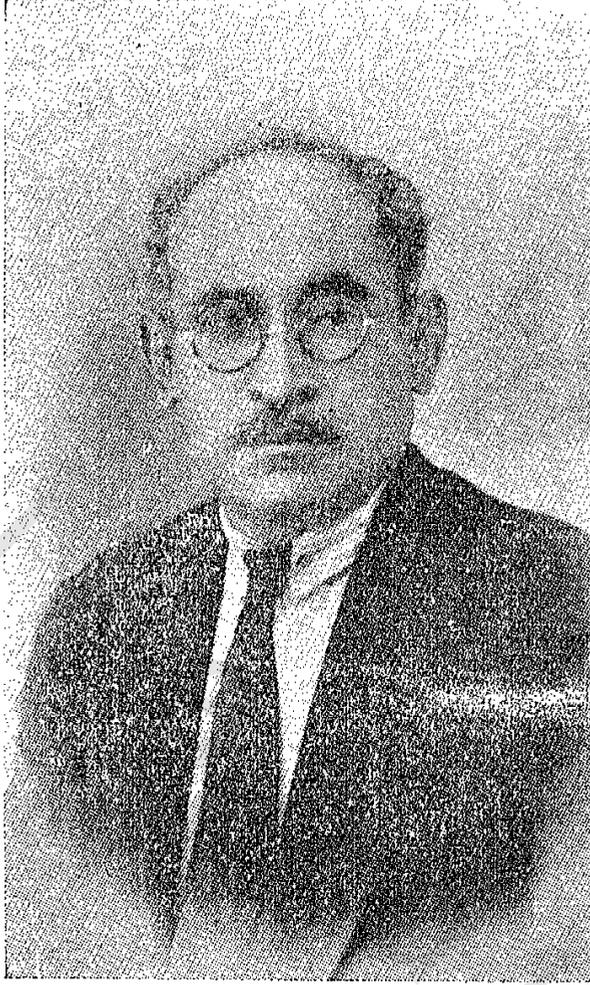
ايه الغرض منه ياناس هو الغرض ماهوش خفي
واللي يكون فكره سليم ويدور الامر الخفي
يعرف سياسة الامر ده وبالحقيقه يكتفي
واللي يكون اهبل عبيط النور يكون عنده غسق

لكن بقى ارجع واقول احوال سياسيه تكون
اول سياسه بدع يحملوا الناس الديون
وبعد ما يسفوا الفلوس لنفسه مين يقدر يصون
والحجج بكره يبطلوه نص الحديث والله صدق

وللقوصى ايضا

يارب ارحم من فضلك عبدك . ضعيف

وَمَثَلِ أَحْكَامِ عَدْلِكَ وَأَنْتَ لَطِيفٌ
أَشْكِي لَيْنَ غَيْرِكَ حَالِي وَأَنْتَ عَلِيمٌ
وَرَحْمَتِكَ بِي صِيحَةَ لِي وَأَنْتَ رَحِيمٌ
يَا رَبِّ اشْفِي أَمْرَاضِي وَأَنْتَ حَكِيمٌ
وَإِنْ كُنْتَ سَاخِطًا لِأَرْضِي بِرَدِّكَ كَرِيمٌ
دِي النَّاسِ خَيْرَاتِكَ مَا سَكِينِ وَأَنْتَ تَجُودُ
أَنْعَمَ عَلَيَّ عَبْدِكَ مَسْكِينِ وَأَسْمَحُ وَجُودُ
يَا رَبِّ هَاتِلِي مِنْ عِنْدِكَ سَاعَةَ رِضَا
وَأَسْأَلُكَ أَنْتَ وَحْدَكَ لَطْفُ الْقَضَا



مظلوم

بقلم الاستاذ محمد طاهر

هو حسين مظلوم رياض بن المرحوم احمد رياض أحد كبار الضباط
الذين اشتركوا في جميع حملات الفتوح السودانيه ووقائعها الشهيره
نشأ مظلوم في حي الخضيرى وحفظ القرآن الكريم بمدرسة
سرغتمش والتحق بالازهر الشريف واشترك مع الكثيرين من زملائه

في تأسيس مدارس عديدة عدا مدارسها الخاصة

أما اتصاله بحياة الفنانين والأدباء فيرجع الى ذلك العهد الذي اعجب فيه بازجال المرحوم محمد توفيق يقرأها بصحيفة حمارة منيتي ويعجب بها حين يسمعها من توفيق لاتصاله الدائم بوالده لسابقة زمالته له في الجندية ودفعه شغفه للتردد على توفيق فاتصل بالمرحوم الشيخ النجار ورجال نهضته من الادباء والزجالين فكان يفتش منتدياتهم حتى أشربت روحه مبادئهم وآدابهم فشنغف بقول الزجل

وكان المرحوم والده كثيرا ما ينهاه عن الانصراف للزجل بوسائل مختلفة من اللين والشدة ولكن مظلوم الذي عرف بشدة العارضة لم يحفل بالنصح ومضي في طريقه حتى بلغ اقصى حد في الاجادة وحسن الاختيار ودقة الملاحظة والتعبير مما ارغم والده على قراءة ازجاله والاعجاب بالزجل بل بلغ به « الامر الى أن كان يدعو له لسمع منه ويطرب لمعانيه » وخيالاته وتشبيهاته

حضر مظلوم ذلك العهد واشترك في النهضة التي جاءت بعده وكان زعيما من زعمائها معترف له بالاجادة والقدرة المتفوقة في كل مواقفه واشتهر بينهم بتامس المآخذ الفنية حتى لم يكن يخفي عليه ضعف مهما يفعل صاحبه لاخفائه ولم يكن يدق عليه غموض الاسلوب دون أن يصل الى مبتغاه من نقده فخشيته زملاؤه وجعلوا يأخذون برأيه ويعولون على مشورته في كثير من الاحيان وفي هذا العهد كثر انتاجه وازدهت مخيلته بالاوزان والتقطيع والقوافي ومواليا على طريقة أهل الصعيد حازت اعجاب

أهل الأدب جميعا خلفه روحه ومثانة أسلوبه

على أن مظلوما بلغ من الاجادة في كل فنون الزجل واغراضه
حدا كبيرا قد لا يصل اليه أحد من معاصرينا الآن فهو شيخ الزجل
بحق لفنه لاسنه وقد كان هناك في حياته حادث صبغها بصبغة خاصة وأثر
على نفسه وأفاض على إنتاجه لونا غريبا من الشهور ومسه ما يشبه العشق
في فتوته بما جر عليه بعد ذلك فنونا من الشقاء وأنواعا من الاذى حالت
دون امانيه وما زالت تؤثر في حياته الى الآن

في الوقت الذي كان يعالج شئوننا داخلية من اطماع زوجة أبيه التي
لا تفر لحظة عن المكائد والتدابير لا بهاده ليخلوها الجو، هوى مظلوم فتاة لم
تكن لتصلح لئله لولا أن عين الحب عمياء وبلغ به عشقها حدان هجر منزل
والده والتحق بأهلها يعيش معهم ويؤثرهم بمجهوده وخدمته وعمله ولقد
كان يسمعك بين حين وآخر آيات الغزل والتشبيب كقوله

زكاة الحسن اديها أنا اولى باحسانك
وروحى نظره تحيها وكلمة عطف بلسانك

وينتقل من هذا الى العتاب والشكوى كقوله

ظلمت في حكمك وجرت وجفيت وتركنتى بين الهموم والسقم
مادام على عهدى الوثيق اعتديت خلى التاريخ بينى وبينك حكم
في ذمة المولى جميل الوداد

ثم تسمع منه بعدها قوله في الشكوى

بين الامل والامانى ضيعت صفوة زمانى

حالفت سهدي وعذابي

في كل أيام شبابي

مابي عذولي ومابي

هجرك وطول الحنين والصفو بعدك جفاني

سهرت فيك الليالي

والصبر لجلك حلالى

وفيك رشادى وضلالى

والشك زى اليقين يالى الهوى فيك هواني

خاصمت أهلى ومعارفى

ونسيت فى حبك معارفى

وادي أنت عارف موافقى

وأهل الهوى اجمعين جنود حرس فى ديوانى

ويعود مظلوم فيسمعك شكوى فى تهديد وترغيب بقوله

ودادك ليلة والثانية ولو طول يكون جمعه وهجرك عام

وعهدك تنقضه فثانيه ولك فى الفعل ده سمعه خصام فى خصام

أبات طيفك ملازمنى حين اسمع اذان الديك وأنا سهران

وجيش الضبر هاجمنى وأناراضى مادام يرضيك وزيد هجران

رأى اصدقائه وزملائه هذا الانقطاع والجفوة التى بدت فى حياته

الجديدة وظلوا يعملون على ابعاده عن دائرة هذا الغرام العقيم حتى بدت

الشكوى والالام وأحس بنتيجة ما جناه عليه هواه وكان ، نظير ، اكثرهم
تألماً لحالته فكذب اليه يقول

كل شئ يرجع لأصله وكل غالى أصله فيه
تعرف المايل وعقله وليه يامظلوم تشريه

فأجاب يقول وكانت قد انكشفت الغوايه عنه ورجع الى صوابه

وحكم عقله

يا خليل كان جه بمظهر كذب ورنيش بيداريه

خاني حظي وشي مقدر من جناني وقعت فيه

وهنا بدت لاخوانه بارقه أمل في انقاذه فعمل المرحوم عزت صهر

على انتشاله ولو بالقوة وحمله على طلاق معشوقته وترك الحى الذى يسكنه

اهلبا وعاد لوالده وله زجل يقول في مظلومه

كنت أحبك من زمان والقلب صافى والفتواد مشغوف عايك والرب اعلم

لما نار هجرك كوتنى صرت جافى دوق بقى هجرى وقول البادى اظلم

كنت ابات ماليش سمير الادموعى أوسميرى النجم فى جنح الظلام

كأم لنار الهجر شعله بين ضلوعى صنع ربي اصبحت بردوسلام

والقمر فرق ما بينى وبين هجوعى وفرقه عن ناظرى ستر القمام

ختم المولى بسلوانى ورجوعى فعلى الحب وأيامه السلام

ان وصلم أو هجرتم عند قلبى

نار بدمادكم عن نيران القرب ارحم - كنت احبك

واذ كان والده فى الثمانين فافوق واصهاره من الدهاة وزوجه فتاة

ذات مكر شديد ودهاء رضية طمعا فيما بقي من ماله وتراثه وباسم العلم استطاعوا ان يقنعوه بمقوق مظلوم له في مخالفته اياه فاتسعت شقه الخلاف بينه وبين والده وهم في كل لحظة يشعلون نار الوقيعه والتفرقه فلما عاد مظلوم تجددت الآمه ورأى بيتهم يكاد ينهار من اثر الدسائس والفتنه ووجد الزوجه الشابه لاغرض لها في الحياه سوى الحياولة بين الرجل وولده بكل حيله ودهاء فاول مظلوم مقاومه كيدها بالحيله ثاره وبالخزم اخرى ولكن الفرصه كانت قد مضت وتمكنت واهلها من الرجل الهرم وعلى شدة تعلقه بابنه وشغفه به استطاعوا بمكرهم وحيلتهم التنقل بالشيخ الى سكنى الجيزه ثم الى بعض الضواحي وبقى مظلوم يقاسى آلام الوحده والقهر ويناضل عن ابيه نضال المستيئس حتى اوعمهم على الاتصال به الى ان ادركته الوفاه وكانوا قد اعدوا لهذا اليوم عدتهم فخرج صفر اليدين لم ينقطع بوفاة الرجل مكرهم ولم تهدأ أثائرهم على ولده فجعلوا يضعون له في كل طريق حجرا وفي كل مسلك عقبه املا في ضمه الى صفوفهم واستغلال مجهوده وكان من اثر هذا ان سادت حياته روح من التبرم والضجر والاستياء فما رأى منكر الارد التشبيه له الى مثيله في هؤلاء الاصحار فهذا ما كررنا فيها وذلك دساس كقريبها وآخر جبان وهكذا حتى صار اسم هذه العائله لديه دليلا على المكر والخداع وحرب الخفاء واعمال الدسائس والفتن وقد يجد القارىء في كل ازجاله ميلا الى التبرم بالناس والحذر منهم واكثرها جملا على امرأة أيبه وذوى قرباها فهو في بعض اوقاته يعنى بقوله

مرأة أبويا السبب في كل امراضى
والخصم كان لى حكيم واللص كان قاضى
والحق مات غدر فى الحاضر وفى الماضى
وضيعونى العمم بين الفتن والزور
ورضيت بهى التقييل والههم مش راضى
وله غير هذا كثير جدا فى امرأة أبيه كقوله فى مطلع زجل له
مرأة أبويا تحبى يمكن تكون اتجننت
وقوله لمناسبة تمذيب غلام يونانى فى اسكندريه اسمه كوستانشرت
الصحف أن امرأة أبيه حبسته بلا طعام ليموت واكتشفت جنائيتها
قلبي عليك زاد طيبه م الى قريته
ضاعف تحبيك نحيبه بالشوق مائته
محزون بنارك كويته
اذنبت قبل الوجود لك سيئات
كان العقاب الوجود فى دى الحياة
عبره لاهل الجحود كام فيك عظات
كام قلب جاحد هديته

الى اخر ما جاء فى الزجل وهو فى حياته المدرسيه يعطف على التلاميذ
الذين يعرف ان لهم زوجات آباء دون الايتام ويقول ان هذا هو اليتيم
بمعناه الحقيقى

وقد اعتدى بعض الادعياء على ازجال لغيره ادعاها لنفسه فقال فى

ذلك زجلالم يفس ان يشير فيه الى امرأة أبيه حيث يقول
يبتليك بمراة أبويا ياللى تسرق لى زجل

كان هذا الحادث اذن سببا فيما تلمحه فى ازجال مظلوم من التشاؤم
والتبرم بالناس وهو يمد البقية الباقية من رجال تلك النهضة العظيمة التى
رفع لواءها النجار وخلفه بمدعا عزت صقر - زجال مجيد متين الاسلوب
ملك ناصية القوافى ينظم فى كل الاغراض وله من الاغانى المبدع والمطرب
الغزير المعانى الرقيق النسيج وهو فى الوصف لايشق له غبار وله فى ذلك
ابدع التشبيهات فهو يقول فى بدلة صديقه عيسى صبرى الزجال

يا عيسى لك بدلة قديمة الازل

ضد الحريق والهدم ضد العدم

حازت صفات الله وكانت مثل

للوحدانيه والبقاء والقدم

وقال فى وصف بيت صديقه امين بعنوان

الداخل مفقود والطالع مولود

بتنام متمدد ازاي مش عارف

لازم متعود على نومك واقف

والليل ان هود تنكرمش خايف

من كتر الاكلان تترقص على عود الداخلمفقود

وله ازجال مطولة تعد روايات قائمة بذاتها لشئون اجتماعيه وأدييه

وأخلاقية اما اهاجية فهو يلبسها ثوب النكته فتكون هجاء فى دعايه

ويكفي أن نورد لك منها هذين المثالين - قال يهجو بعضهم
أبوك في الشكل زى أمك غراب مفتون بحدايه
وجه يشبه لها رسمك وأصل العيب من اللايه
وقال يصف بخيلا اسمه على ذو الفقار

رغيف على ذو الفقار واحد وله فيه علامه
يعزم مجامله وهزار وان كلت يالله السلامه
يربط رغيفه بفتله أحسن يطير من دولابه
من الحذر والمخاتله خلاه في آخر جرابه
رغيفه والروح معادله عليه حرس من كلابه

واقفين على الباب حصار

وان رحمت تدفع غرامه رغيف على ذو الفقار
وهو من الذين تختلف نظراتهم في الحياة عن سائر الناس فهو
يتغلغل الى صميم الحياة وفي أوساط الشعب المختلفة فيستخرج الموعظة
والعبرة من الحوادث العاديه التي لا تستلفت الانظار ولا تسترعى الانتباه
تعينه على ذلك خبرته الطويلة للناس وتفهم دقائق حياتهم في جميع الطبقات
اذ بينما تراه جليسا للادباء يشاركهم آراءهم في الشعر والنثر والزجل وأنواع
الفنون اذا هو يطير فجأة لمجالس المجازيب في الحسين والامام والسيدة
زينب رضى الله عنهم فيناشدهم الازجال والمواويل التصوفيه ثم ينتقل
بغته الى أكواخ بولاق وامبابه لسماع المواويل الحمر من الصمايده وليسمع
أزجال السوقه وهم يرتجلونها ثم لا تلبث أن تراه في عرب الحملى ومنشية

الصدر يسمع أغاني العبيد ويشار بهم في حفلاتهم وله اصدقاء في كل هذه
المخلوقات يرحبون به ويعدون له أنواعا من التحية والاكرام ثم هو شديد
اليقظة منتبه الذهن دقيق الملاحظة جمع لنفسه ثروة خطيرة من الملاحظات
والعبر والعظات تجعله قادرا على ولوج سائر الاعراض بازجاله - وقد
جرت له مساجلات مع الرحومين عزت صقر و احمد عاشور و خليل
نظير و حسين الحلبي وغيرهم ومن ذلك أنه تخلف عن موعد للمرحوم
عزت فارس الى يقول

الود في أغلب حيان مجامله أو جبر خواطر
ومن الغريب حتى الوجدان يفتش روحين ويخاطر
فاجاب مظلوم بقوله

أقسمت بالعهد المنصان والعهد في العالم نادر
أنا السموأل في الاخوان وأنا الوفي باطن ظاهر
عاشق وداذك بس حيان من حكمه فاضت في الآخر

الود في أغلب حيان

مجامله أو جبر خواطر

بين البلابل شوف كيروان على الفصون صداح طائر
زجال تحييه العيدان والزهر يهديه بمزاهر
تهجرني يا عزت وكان تحمك باني لك هاجر

ومن الغريب حتى الوجدان

يفتش روحين ويخاطر

وكتب اليه مرة المرحوم احمد عاشور وقد تأخر عن زيارته
ياعم ياظالم انا من زمان ابحت واقول مظلوم نظم أو كتب
ماليش عليك اجبار ولا انت كان لك حق تحرمنى عجانى الأدب
فكتب اليه مظلوم

ياعمدة الازجال ونفر الاوان لك فى الاغانى مرقصات الطرب
فيه سمكرى مسكين بضاعته كيزان ياخذ صفيح يهديه لصايغ الذهب
ووقعت وحشة بينه وبين قريب له اسمه احمد بك وهو من ذوى
الفضل فارسل اليه معاتباً

من غير سبب تفضب على ايه دى دنيا فانيه غشاشه
ان كنت انت احمد بيه انا كان مظلوم باشا
ولسنا ان حاولنا فى هذه العجالة الاحاطه بكل نواحي العظمة الفنيه فى
مظلوم بمستطيعين ان نأتى على ما تشاء منها على اننا نكتفى بما ذكرنا
نزولا على رغبته وكفى دليلا على حب مظلوم لفنه ان يؤثر طبع هذا التاريخ
على مجموعة ازجاله بالمال الذى اعد لها وهى تعتبر مدرسة لكل زجال واليك
زجل من كلامه فى الانتخابات البرلمانية وما ينبغى ان تكون - عليه
وأخر فى الاغانى ومشكلة التجديد - وبعض قطع غنائيه فى مواضيع مختلفة
مدرسية فى شكل اناشيد للتلاميذ قال فى الانتخابات

بدى اشوف المصرى يوم يبلغ كماله

يوم يسجل فى التاريخ مجده وجلاله

اختبرت الغرب أعماله ورجاله للوطن لوشفت اخلاصه ونضاله

مضرب الأمثال على اللهمة العالية

شاف عليه واجب ومفروض احترامه

قام جعل مجد الوطن غاية مرامه

خاصم الشخصيه فيه خاصم مقامه

أما يبلغ غايته أو يبلغ حمامه

المنى حتماً والآخر فإلنيه

يحي شعبه بالجهاد وبالقنائه

يحي دور العلم ويرقي الصنائع

يخدم الاخلاق وينهض بالزراعه

يبقى مصباح للهدى وكل الجماعة

بالكلام والفعل تصبح مقتديه

يا لله تتبع نهجه ونسيب اللجاجة

مش مصيبه يبق موت في كل حاجه

البهيد سيده وشوف جنبك خواجه

له قانون لاسير وله خطه وديباجه

والمواعيد دي نظامات عسكريه

ابحث النائب نصير شعبيك نصيرك

غربله واختار خير يصيح ظيرك

مش صديقك أو قريبك أو سميرك

انتخب خصمك ما دام ارضيت ضميرك

واترك الاحقاد وأسرازنا الخفيه

اوعى عمرك تنتخب واحد لفايه

تنصر الجاهل على صاحب الكفايه

يعنى تصبجح مهزله من غير نهايه

الجهول فوق الوصايه والحمايه

والفبي تلقى المسكابه فيه سجيه

له كرم ورنيش عشان يخفي المساوى

دى نفوس ياما الجراب جواه يا حاوى

مخلوقات من غير تخصص دول بلاوى

احذر اللقه الرديف المصطفاوى

خلى بلاك كل دى اشكال غيبية

كام حقائق وانطوت فى طي رشوه

كام عليم فاضل سقط والسر عشوه

كام لأرباب الغايات حفله ونشوه

والا كول لما يشوف قدامه حشوه

يقلب الدنيا ويقضى ع البريه

تلتقى بعض الوسائط جه يلومك

ما انتخبتش ليه فلان قصده يسومك

قول له روح من غير مواخذه ايه لزومك

حل عنى انت ليه شايل همومك

موقفى الحاضر يـموز حـكمه ورويه

لانتخاب الحر ده شرعى ودينى

سـينى لما عرف ضلالى من يقينى

مش تبينى بالمجامله وئشترينى

كل يوم نازل على ودانى عامينى

التقىك قدامى صبح ومغريه

برلمان يـصبح فرح لامـمزومين

كل دور نمـلاه جماعه ملجمين

هم دول نواب خشب مترصـصين

او تماثيل شغل يد النجارين

معمولين لـجل المزاحـه والاذيه

اخـذل المغرور مادام ساقط كفاءه

انتخابه مهزله وكذب وجراءه

واختيارك له مع علمك دناءه

والجدال فى الحق اسباب المباءه

والمعانده هدم من غير حسن نيه

انتخب نواب حقيقى مش نواب

عضو جاهل يفهم ايه حاضر وغايب

لو جعلت المسأله مجاملة حبايب

لم لك فى البرلمان حبه زكايب

وانتظر يا انس للغيبه القويه

الشعوب عند انتخابها البرلمانى

تنتخب نائب لتحقيق الامانى

واحنأ يطالع عندنا نائب شيطانى

يدخل المجلس يقول حبك كوانى

والبلد فى محبته تذهب ضحيه

بعضهم جاب بعضهم يطعن ويشتم

مات قتييل كرسى النيا به ودار بهدم

يعزم الناخبين وقال يدبح ويكرم

راح يخلى البرلمان دكان مخدم

يوتكب كرسى ومدعوقه القضيه

تنتخب اعمى يجيد عمل الكتابه

والا اخرس توقفه موقف خطابه

فيه جهول فى الدنيا ببقى وكيل نيا به

احنا اعمالنا تفوق حد الغرابه

فى بلد للحشر تفضل مرغنيه

انتو عايزين برلمان يفتح ويقفل

يسكن الليله وبكره يقولوا عزل

ان قعد اسبوع بحاله يبقى طول

هاتو للشعب التعميس اتعس مثل

وانتصار الصنف ده عين البليه

كل مأجور ينصرف عنا لحاله

من طريق غيرنا يجيب ارزاق عياله

الخداع في الانتخاب شئ طال مطاه

قصده ظاهر كل العابه وجداله

انه يصبح ضمن كشف المحسوبيه

المحاسيب في الامم تهدم كيانه

تخلق الازمات بها وتزعج امانها

في الوظائف يقابو لونها وزمانها

شفت امه تجيب جهول في برلمانها

جلل يزرع الف محسوب بالوصيه

الامانى والامل للثيل بضاعه

ضعنا في حب التهتك والخلاعه

والبلد يخشى عليها من المجاعه

شعب طامع في النهوض من غير صناعه

مش غريبه امه عاطله ودستوريه

شوف اوروبا كل يوم تطلع علينا

مصنوعاتها معجزات تبهر عيننا

في السما في الارض اشكال بين ايدنا

واحننا بالاعجاب لضممتها اكتفيننا

اختراعات مدهشات أفكار فتيه

الامم طارت وشادت الف فكره

كل لحظه تشوف لاهل الغرب عبره

واحننا نعمل دفايات نخار بقشره

شعب ناهض يبقى محتاج خيط وابره

والنسيج للقطن وبلادنا زراعيه

قولوا للنواب مادام القطن نازل

احفظوه وشيدو النول والمغازل

كان ما ييقاش عندهم في الشعب عاطل

هاتو انشاء الطريق لمو الارامل

والبلد تصبىح بانتاجها غنيه

قولوا للنواب تشوف اخلاقنا ضاعت

دى الشيبه في خطر والدعوه شاعت

والتقاليد اشترت فينا وباعت

والغايات في كل شئ اسبابها ذاعت

والبلد سكرت بانغامها الشجيه

مصر فيها البرلمان تسمع وتسلم

كل نائب يعجبك والله اعلم

بس يجرى يروح هناك يفهم ما يفهم
برلمان نكلاه عمد يارب ترحم
شعب طول عمره مصاب بالبصمجية

وقال لمناسبة ما يزعمه دعاة التجديد في الموسيقى والاغاني :

ولد صهيدي يعني ويقول سهران
من يوم حبيبي ما هجري هيران وهان

أشجاني صوته ونغياته روح الارواح
تقول في مغناه وليالاته بلبل صداح

لا شاف قواعد ولا تعليم جاهل وفقير
بياع عنب ولا كان في نعيم ولا نام في سرير

سألت نفسي في سرورى بلسان الحال
صهيدي يلعب بشعورى وانا الزجال

قلت الحكاية اجعلها في سؤال وجواب
واكلف الطير يحملها لعبد الوهاب

بعد التحية للفاضل صاحب التجديد
يقول لنا الرأى الفاصل عدل وتأكيد
زجال قديم بالمغنى خبير ماضى وحاضر
وتعرفه من عهد نظير طبعا فاكر

ازای یاسیدی استهوانی بیاع مفلوک
صداح بصوته أشجانی جاهل صملوک
بغیر قواعد جتنی صوت السحار
هل بالقواعد تسحرنی فصل واختار
الصوت هديه من ربی مش بالمجهود
وشیٰ طبعی مش کسبی حظ الموعود
الصوت ضروری وقواعد مطلوب لتین
وان قلت نستکفی بواحد ایه فی الکنین
قاعدہ بغیر صوت زی البیت من غیر جدران
ما فیش مغنی بقول حییت مدفع رمضان
بلدنا من یومها عجیبه بلد التقليد
ضحیه بین کل غریبه والقصد جدید
فی کل شیء شوف اطوارها مش فی المعنی
فی جدها زی هزارها من غیر معنی
الناس فی دهشه بین أمرین والکل احتار
والماضی والتجدید ضدین من غیر انکار
ایه التجدد من فضلك انا مش فاهم
نقلته أو شیء من عقلك شفته لازم
وله قواعد اساسیه درس وتعریف
والا انت احکام عرفیه مالهاش تعریف

ليه ترمى حبلك ع الهارب من غير اسباب
وتختلف قلب وقلب عامل اضطراب
المغنى اذواق مختاره قاعدة خطاط
بالامتزاج تصبغ غاره تهميد وعباط
ما فيش لنا مجلس حسبي يحكم بالعدل
تخلطها بين شرقى وغربى ضيعت الاصل
بلد فراغنه عربيه مهد الجبار
تسمع اغانى غريبه شىء بالمندار
احلف بدينى وايمانى ده مش تجديد
النيل يفتى طليانى الشر بعيد
من غير معلم جيت وحدك تعمل قوانين
حتى اللى قبلك صار بعدك قول رجمين
اسأل كده سميع وطنى هل ده تلحين
المغنى والسب العلنى دول متشابهين
ايه الغرض من تجديدك فين الاصلاح
الباب قفلته ومن ايدك ضاع المفتاح
تقدر ياسيدى تشرح لى لحن التأبين (١)
كلام فى سرى اوضح لى مين شوقى مين

(١) القطعة التى غناها عبد الوهاب فى حفلة تأبين المرحوم شوقى

بك بمسرح حديقة الازبكية وقال فيها: حطموا الاقداح .. الخ

شوق العظيم انبغ شاعر
مروف للناس
توثيه بلحنك يا شاطر
حطمت الكاس
دى وصمه باطله كات غايه
والراجل راح
يعنى المصيده والنايه
جات فى الاقداح
بالكاس ترثيه
من غير مؤاخذه لو يعلم
وبلاش تبيكيه
كان شاف بعادك له اسلم
بسوء التأين
بنالك وفى موته هدمته
بالكاس والطين
سبت الفضائل وذكركه
من لحنك مات
صاحب الخلود لما رثيته
بكسر الكاسات
من بعد احسانه أذيته
والا الاقداح
ما كان بدال الكاس والظاس
قول كان مصباح
بالعقريه ابكيه للناس
كل الشعراء
قول كان حكيم شاعر وامير
فضل العظاء
وع الادب له فضل كبير
عشنا وشفنا وسمعنا
الحان قديس
وفى التاريخ قبلك كنا
من شعب أيس
بكثر التلقين
جائز بطانتك مخدوعه
ونقول عاجزين
والا الحقيقه ممنوعه
ده شىء مشهود
ضعف المغنى والزجال
شىء مش محدود
لتنين سبب تغيير الحال

شوف الكلام قبل التلحين شوف الناظم
تعمير يگون سامى ومتين والا مزاحم
فن الرجل خبره وتعليم فن الدابر
منه الاغانى والتقسيم صنع الماهر
عين الرضا تبقى كليله ماتشوفشى عيوب
والعوده للحق فضيله ما انتاش مخصوب
ان كان دعايتك مسبوكة او ملحوظه
المغنى صبحت دلوكه ناقصه البوظه
على العموم ان التجديد شىء مش مفهوم
بالرغم من كل التحويد ولا لهش لزوم

قطع غنائية صغيرة للاطفال

بين الزهور البديعه تلقى السعاده الهنيه
روح فى ضيافة الطيبه يوم راحتك الاسبوعيه
شوف ابتسام الزهور يرد للشيوخ شبابه
عيد الصفا والسرور من فضلك اعمال حسابه
للفس يملها نور والجسم يخلم عذابه
والصحه ترجع فتيه بين الزهور
فى الخضره تحت الظلال القلب يفرح بنظره
كام للطيبه جمال كام زهره فى الحسن ناضره

والصفو من غير جدال يوافي عشره في عشره
والانس يهديك تحيه بين الزهور

الكسول جرئاً

يوم الكسول اسبوعين وخطوته في يومين
يفضل في بكره وبعده لحد ما يوافي لخدمه
في الله ضاع كل جهده ووقت مايفوق لرشده
فكره يتوه بين نارين يوم الكسول اسبوعين

يقضى يومه ف هزاره يقعد ساعات عند جاره
وبعد ما يفوت نهاره يبات في وجهه وناره
مختار يروح فين وفين يوم الكسول اسبوعين

والشهم في الخير جهاده والصدق دايماً عماده
بالعزم يخدم بلاده والحر ينجز ميعاده
وموعد الحر دين يوم الكسول اسبوعين

اسمع مثل

اسمع مثل اجدادنا قالوه من غربل العالم نخلووه
عايز تعيش في الناس محبوب في كل حال تلقاك مشكور
امسك لسانك كله ذنوب كام لسان اخطار وشرور

واللى يهيب الناس مميوب وان كان قريب يصبح مهجور

واللى يسب الناس سبوه

بالحق والى اطل يرموه اسمع مثل

احذرتكون مغتاب قطاع د الطعن من شر الاعمال

اياك تكون للخير مناع حرام عليك والعاقيه وبال

دى كل عين وقصاها صبايع وكل فوله ولها كيال

من يهدم العالم هدموه

من يخدم العالم خدموه اسمع مثل

واجب الصحة

فى هدموك لك دليل والنضيف طبعا بيان

وانت عارف يا نبيل النظافه من الايمان

من وساخه الجسم تلقى كل عيشتك فى تعب

عرضه للاخطار وتبقى تهرشه زى الجرب

والالم من كل جانب من صباحك للمغارب

يلزمك فى كل آن فى هدموك

شوف وساخه الفم منها توجعك دائما سنناك

تمخاق السوس فى كمينها اغسله واغسل ودانك

والعينين صونها وحاسب دى جواهر أو كواكب

فى العنايه لك ضمان فى هدموك

وان لقيت عندك هزال ده يكون من معدتك
هى بيت الداء محال غير غسيلها صحتك
حقها فوق كل واجب عمله من غير مطالب
تبقى عايش فى امان

الواجب

الواجب للضيف والزائر يستأذن يدخل ويسلم
يتمشى مع القول الداير يتعلم يعرف يتكلم
يتعلم يسمع ويجاوب يتحلى بالرد الصايب
المجلس طبعاً له واجب وان فرط بعدين يتندم
واحد يتكلم يسمع له وان خالف رأيه يرجع له
مش يقطع قوله ويقطع له عايز فى المجلس يتحكم
فى قوله لازم يتوسط مش يقعد يهرج ويلخبط
فيه صنف يهاس ويخبط يتكلم قبل ما يستفهم
من غير ما يعرف يتداخل ده طبعاً تلقاه مش عاقل
وان قالوا مجنون يستاهل علشان فى فعاده يتحشم
الواجب للضيف والزائر يستأذن يدخل ويسلم
يتمشى مع القول الداير يتعلم يعرف يتكلم

الوقت من ذهب

وقت الدروس العالی والوقت من ذهب
من يسهر الليالى فى الجهد والطلب
يصل الى العالی ويبلغ الأرب
الى العلاء نحميا كرام
فالمجد جهد ونظام
الفوز حليف الحازم والطالب الصبور
والمجد والمكارم للعامل الشكور
بالجهد والعزائم والصحو فى البكور
تجرى المنى رهن المرام
والجد طبع المستهام
الحلم والاماني للنائم الخمول
والعجز والتوانى للجاهل الكسول
والجد والتفانى للطالب الوصول
يجنى النجاح من غير كلام
الى الامام الى الامام

صائد الطير

صياد الطيور يا صايد
ليه تتعب عشان تصطادها

مش عارف كان يا جاهد ان غابت تموت اولادها
تحتاج بضر بمامه وتكسر لك جناح عصفوره
كام تصرف فلوس وغرامه من علوه تروح دحدوره
افعالك شرور وندامه والعاقبه ماهيش مشكوره
تحررها الحياه بالعامد

اتركها تلتقط زادها — صياد الطيور

لو تفهم تمام تغريدها تحرسها وتصبح غاليه
يشجيك في الصباح توحدها للذات الجليله العاليه
اسمع لحنها وترديدها كام مره تقول في الثانيه
سبحان العظيم الواحد
رزاق العباد وعمادها

صياد الطيور يا صايد ليه تتعب عشان تصطادها
مش عارف كان يا جاهد ان غابت تموت اولادها

تحية النيل

اهلا بالنيل تاج الانهار
يجرى ويسيل يروي الازهار

طول الازمان صافي وضاح
محي البلدان روح الارواح
يسقي الاوطان غيث الفلاح

ويفيض مدرار يحيى النوار — اهلا بالنيل

بشرى الاسعاد نهر الاهرام
ورد الاجداد نخر الاقوام
حصن الامجاد مهد الاعظام
ست الامصار وادى الاحرار

اهلا بالنيل تاج الانهار
يجرى ويسيل يروى الازهار

الكتاب

كتابي كتابي ونعم الزميل
وخير الصحاب واوفى خليل
سميرى عمادى بشير النجاح
دليل اجتهادى ضياء الصباح
سبيلى رشادى بفوزي كفيل

كتابي كتابي

في ضوء الصحايف مناهج هدايه
سطوره زخاف بديعة الروايه
نماذج طرايف نظامها جميل

كتابي كتابي

دعامة بياني هدى الناهضين

حليف الأمان ونهيج اليقين

صديقي لساني حميمي الجليل

كتابي كتابي ونهم الزميل

وخير الصحاب واوفي خليل

التوسط

السرعه في كل حال تكون سبب في الغلط

والبطء طبعا وبال خير الامور الوسط

السرعة تفسد عليك دي مجلبه للخلل

والفرصه ما بين يديك والبطء نوع م الكسل

غلى الثبات من طباعك واليقظة نهج الهدايه

والهدنه من قصر باعك وادى انت عارف النهايه

الوقت شئ من ذهب والفرصه للكامل قبله

حكمة خليفه العرب مضيع الفرصه غفله

الأم مدرسة البيت

الام ان كانت رشيده وعاقله تهض بعياها

يتعلموا منها الصفات الفاضله من حسن خصالها

دى الام مدرسة البيوت السكاه تخدم اشبالها

أم الكمال أعظم مثال زى الهلال

درس وجمال مدرسة الدار
والام ان كانت غميه وجاهله تفسد اطفالها
يتعلموا منها الامور الباطله من كثر جدالها
دايما تسوقهم للحياة العاطله من سوء اعمالها
قبیح الخلال أصل الوبال من غير جدال
كانت مثال متبوع مختار

حرمة الجار

إن كرهك جارك حول باب دارك
الجار له حرمة آداب صرعيه
عامله بالذمه مع حسن النيه
في الدين والحكمه جات الف وصيه
والعشره قسمه خايبها نقيه
علمشان أخبارك ترفع تذكارك وان كرهك جارك
قبل وجناته ان حب يصلح
وأذكر حسناته الفاضل مادح
وأستر علاته وبلاش امبارح
وادفن غلطاته من فضلك سامح
تبلغ أوطارك ويزيد مقدارك
وان كرهك جارك حول باب دارك

الفصل السابع

عزت صقر



المرحوم محمد عزت صقر هو رأس نهضة من النهضات الحديثة
لازجل هي النهضة الثالثة بعد نهضتي النديم والنجار فلقد كان رحمه الله يغار

على الفن غيرة عظيمة جمالته يؤوى اليه كل من أنس فيهم ميلا للفن
وتعلقا به فكان يجمعهم في بيته في مكان خاص أعد له منذ أكره وأحدث
مع طائفة الزجالين وأطلق عليه اسم « عشة اليابان » وهو اسم يعرفه كل
من قارف الزجل في ذلك العهد ويحن إلى ذكره في هذا المكان بلغ
الزجل شأوا عظيما وسما إلى ارفع درجاته ومنه انبعث انبعثا قويا عم ارجاء
البلاد بفضل هذه الطائفة الصالحة التي كان يجمعها المرحوم عزت صفر
ويحذب عليها ويتعهد بها بألوان بره وعطنه

فلقد كان رحمه الله عطوفا على اصحابه بارا بهم مواليا لهم يسأل عن
احدهم إذا غاب ويهوده إذا مرض ويبره ان أفاق أو أعسر. مما جمع قلوبهم
حوله وحببه اليهم . ذلك فضلا عن خفة روحه وظرفه وحضور بديهته
ورائع نكته وسمو اخلاقه

ولد رحمه الله بحى الجمالية بالقاهرة لآبيه المرحوم احمد بك صقر
احد كبار موظفي السكة الحديد وقد توفى والمترجم في الخامسة من عمره
فكفله قريب له وادخله مدرسة النحاسين الابتدائية فلبث فيها ما لبث
ثم نقل الى مدارس اللدسيه الفرنسية ، فلما تخرج منها استخدم في مصلحة
السكة الحديد فأقام في الوظيفة شهورا ثم تركها ولزم بيته ما كفا على كتب
الادب متفرغا لدراستها مكثفيا بما ورث عن أهله من سعة في الرزق وبسطة
في المال زمانا ثم عاد فعمل بالدائرة السنوية حينما تم تركها وتفرغ للمداكرة
والدرس فانكب على مطالعة الكتب في مختلف الفنون والآداب وتجلى
ميله الى الزجل اخيرا فمكف على وضعه وجمع من اهله أمة صالحة تعاون

معهم وتعاونوا معه فكانت النهضة التي ذكرنا وتزعمها هو بحكم قوته الفنية من جهة وايشار الادباء له بالتقدم عليهم رعاية لآلائه وتفضله

وفي الحق أن المرحوم عزت صقر كان قوة فعالة في العاش هذا الفن حتى بلغ به ما ذكرنا من سمو الاغراض وتنوع الفكرة وتمدد الاوزان والقوافي

أما هو في فنه فقد كان رئيسا حقيقة من كل الوجوه فقد تتجلى في أزجاله القوة الفنية في اكمل معناها من فكرة مستقيمة الى اسلوب متين الى ابتكار في النظام عجيب

وقد كان له مع اخوانه مداعبات طريفة ومفا كهات ومساجلات طيبة جعلت مجلسه احب المجالس إلى نفوس الادباء نظرا لما تميز به من الكرم البالغ . فقد حدث مرة أن اجتمع على مائدته نفر من الغرباء لم يكن اصحابه يعرفونهم ويمد أن تناولوا طعام الافطار وكان ذلك في شهر رمضان وانصرف الغرباء مزودين بشيء من المال سأله اخوانه عن الحكمة في اختياره لهؤلاء الغرباء وجلبهم الى مائدته فنذكر ملاحظات تدل على توقة بديهته وقوة فراسته كان منها أن احدهم يلبس سترة الرد نخوت في زمان الصيف ويمشي على رجليه في الطريق قبل اوان الاقطار بدقائق فدل ذلك عند عزت على فاقة واملاق

وبعد فله ديوان مطبوع قام على طبعه بعضهم بعد وفاته وفيه طائفة من ازجاله لاشك في أنها ليست من أفضل ما قال واليك زجلان من كلامه الاول في وصف الحرب العالمية الكبرى والثاني في وصف الازبكية

وهما صورة واضحة بريشة المصور قال في الحرب
رب امنع عنا انواع الكروب من بالون زبلن ومن مدفع كروب
من رصاص اجناس وطوربيد من نعم

من اساطيل مهلكه وما في الغيوب

زاد على المسكونه انواع البلا

من مطامع اجوبتها المهلكات

واندثر م الاختراع الاختراع

بعد ما كان للحياه صار للممات

الرسول فيها الديناميت والغازات

اما دلال البحار الغواصات

يا خراب حاو التمدن م التمدن

يا عذاب الانسانية م الحروب

حرب ما سمعناش عليها في التاريخ

ما سمعنا عن عددها والعدد

ان هلك مليون ضحية غيهم

تلتقى في الحبال ظهر غيرهم مدد

م السما م الارض م البحر النيران

ما يلاقوش في وشهم ابدا سند

العناصر لربه ضد الحياة ايه يكون حال العساكر والشعوب

المعابد والمعاهد والآثار والمصانع لا اثر من بعد عين

ان نقد واحد بمره معجزه مستحيل يعرف بلدم هي فين
ارض غسوفه ومنسوفة العار والامم من قلبها يثنوا انين.
لاهنالك شفقه ولا رحمة تمنع الاناس اتفلوزت منها القلوب

كم رجال تركت يتاي وامهات كم شباب ابي ندا داعي الفنا
كم ارامل ودعت صفو الوجود لما ودعها اخوها والضنى
كم خطيبه ودعت حظ الحياة لما ودعها الأمل ويا الهنا
كم شيوخ عجزت عن القوم والدفاع وامتنع عنها المساعد والهروب

دهر من طبعه يجب الانتقام م الشباب مره ومره م الكهول
لو اراد يقلب من الدنيا النظام تلتقيه خلى الطمع هو الرسول
احلى طربه عندما يسمع عويل واحلى منظر لما يلقى الناس تلول
ما فرح يوم في زمانه زى ده فى اشتداد الكرب وزيادة الخطوب

تخرب الدنيا ويتنسف الوجود والخلايق تنتهى ويقف الفلك
كل ده اصله تراه حب السيادة والطمع من امبراطور أو ملك
أوغرور يجلب من الرؤسا الشرور رب يصلحنا ويرحم من هلك
دنيا ما اتسعت لها بيل مع قايل كلها اجرام واحقاد مع ذنوب

وله أيضا في وصف الازبكيه

ليه من ضمن الليالى قلت اتفسح شويه

شىء مقدرتى رايح عند حنة لؤبكيه

عند قهوه ورحمت قاعد جاني جرسون البوفيه.

قالى تشرب ايه يامسيو قلت قهوه قال كافيه
قلت له وشيشه خفيفه نادى قال — اونا رجايه
قلت من فضلك وميه قال لى جايه فى الصنيه

ليه

راح وجاب لى اللى طلبته قدمه بكل احترام
التقيت ابن صناعه يشفى ارباب السقام
والنظافه دى علاوه ع الادب مع لانتظام
والنفسم الشيشه يشجى صاحب الروح النقيه

ليه

انتبهت لقيت جماعه كل واحد له سميره
اللى ذامم عرض تانى واللى سائب له فى جيره
واللى ماسك فى السياسه واللى يبص لتزيره
والسامسره دول فى غاغه والخرط فرق تسعميه

ليه

حبه الا وواحد تنده عندى فل وتمرحنه
واللى ماشى بلوز وفزدق واللى ماشى بعيش وجبنه
واللى رايح جى يزقق جمبرى وجندفلى وشنه
والبلد ظايطه وهايصه من زعيق البويجيه

ليه

واللى ماشى بيانصيب ع الفواكه والزهور

واللى ناسك سيخ وينده
واللى شارى بقرش صيني
واللى زاعق من دماغه
بكافيك - النيل طيور
جلل يكسب فيه كسور
شمع رخو المرجيه

ليه

واللى بايع له فنله
واللى داير له بروايه
والجميع سارحين اميشهم
فيه اكتساب لکن شريف
واللى شارى له شراب
واللى داير له بكتاب
همهم بالاكتساب
واكتساب عين الرزيه

ليه

واللى راكب بسكليت
واللى شاف روحه وفاهم
خاطره قدامه مرابه
ماشى متمخطر محافظ
خاوت الدنيا بنفيره
في البلد ما فيش نظيره
جلل ما يبصش لغيره
كل ده في البرم غيه

ليه

واللى قام قايل لروحه
واللى سامعه يقول لصاحبه
واللى ماشى يقول لجوقته
اللى يعجبكم لروحه
لما اروح اسمع لى ليله
قوم بنا نشرب فتياله
- لوندراتو - الف ليله
بس سهره تكون زهيه

ليه

قلت قوم شوف لوندراتو
اللى بيتقولو عليه

خدت بهضى وتى رايح رحمت داخل في البوفيه
التقيت مافيش يافندى في النداء الا ياييه
والهزار واخذ حدوده والغرام رافع قضيه
ليه

والكؤوس دايره بتلعب بالرؤس والقرش داير
واللى قرشينه فقدها تلتقيه ع البنك حابر
واللى لسه فلوسه تامه تلتقيه ظايظ وظاهر
والبنات تقعد معاه حبه والتانى شويه

ليه

واللى قاعد مع رفيقته واللى عاوز قال يرافق
واللى بيدشاور لواحده قاعده مع غيره تنافق
واللى داخل له وخارج ويا قأد قال وعاشق
لاجل ما يكون له مساعد في البيات عند الغازيه

ليه

واللى مستنى له واحده جاها دور الرقص قامت
جاله خدامها يقول له القزازى ستى قالت
من غرامه فيها يبعث والعشم في بيتها بايت
ينده الجرسون يقول له الحساب كله عليه

ليه

قالت خش لجوه وانظر المعجيب والزيطادى

رحت داخل شفت هيصه
اللي قاعده تقول اظابط
ياحياتي اطلب لي بيره
اشفت اهل النوادي
خدت عقلي مع فؤادي
ما انت هو قابض الماهيه
ليه

واللي قاعده مع جماعه
يظهر ان الكل جوقه
اللي بايع له جاموسه
واشترى من مصر جبه
من كلامها مبسوطين
كلهم م الفلاحين
واللي بايع شبر طين
وانحرد فصل شاهيه
ليه

واللي داخل مع جماعه
واللي شاورله الخواجه
شفته راح طالب قزازه
رحت سائل عنه واحد
ماشي قدامهم وناقش
بالتحيه وهو خاشش
والطالب والنقد فاحش
قال لي بايع ابعديه
ليه

واللي بيعاند في واحد
جل ما رفيقته تشوفه
واللي داخل شاف رفيقته
انقلب شكاه ولونه
انهم فيهم يطلب اكثر
واد غني كيسه مزرز
قاعده مع غيره تهزر
والتقيت حالته رديه
ليه

واللي وارث في مبالغ
تلتقيه واقف يبعزق
ليه

واللى كان وارث وفلس تلتقيه غرب وشرق
الوسم اصبح يشوفه عنده من افلاسه ضيق
ما فى واحد م اللى كانوا يعرفوه قدم تحيه
ليه

الفناء بين ناى وعود من كلام اهل الفنون
كل ما نظرب نبجود بالفلوس من غير قانون
اعرفو قيمة النقود واتركو فعل الجنون
مصر تشكى من فعالكم والا م الازمه الماليه
ليه

الطرب واخذ حدوده ع الآلات والطباه دايره
والطلب طالع ونازل للنساء والبيره فايره
واللى قايمه واللى قاعده واللى واقفه واللى سايره
واللى قاعد مع حبيبته افتكرو ملك البريه

واللى قام راهن كتينه للخواجه واللى ساعه
واللى دبوس واللى خاتم كل ده لجل الخلاءه
واللى راهن له عقاره واللى باع فى داره قاعه
والفرط قامت له جوقه جات من الأرياف غنيه

بعدها شفت اللى شاتم فى جماعه واللى ضارب
ليه

واللى هانو بهض واللى قام بكرسى واللى هارب
ياما صاحب فى ايلتها لجل حرمه باع له صاحب
وانيدل شكاه وطبعه بالطباع البربريه
ليه

كانت الساعه وتمت واحده قلت لروحي روح
التقيت اللى بيطرش جنب تلتوار مطوح
والزعيق من كل ناحيه واللى ع الجدران ملقح
واللى ماشى قال ينسكت واللى مدبق وليه
ليه

واللى ساكرينه جماعه ع الاوتيل ومطامينه
واللى نازل م القبار من خسارته مسندينه
واللى ماسك فى خمورجى والخورجى يسب دينه
والتلامذه من دلهم السهر واخذينه غيه
ليه

التقيت تاميد وماشى مع فتموه يعنى عمه
فى الخناق ماشى يقول له روح وشوت سيحت دمه
يا جده فضك وسيدك ان قابله سب امه
ده اخوك صبوه وعمرى فى السجن مانيش بليه
ليه

الفرح مالى الافندى والكلام شئ عنده سامى

الا مخبر راح منادى يا بوليس امسك حرامي
الفتوه حب بيجرى قال له لا اسمع كلاى
انت واد معلوم لى امرك واد تقيل م الخمسجيه

ليه

جر جروه ع القسم دغرى بالكتاف صاحبه الفقير
فى وداعه يقول لصاحبه روح انت يا امير
غايته ست سنين واقابلك شىء عشانى مش كثير
قلت دى اعمال غريبه مشي دول اصل الرزبه

ليه

واللى رايح مع رفيقته فى اتومبيل ع الجزيره
واللى ماشى له بعيل واللى طالع بيت نظيره
فى جماعه من عاداتهم يجبسوا ع الحمره شيره
شفتم رايحين يمدوا يقصدو قهوة عطيه

ليه

واللى يسدق ف حديده لجل ما يشوف قوته
واللى طربوشه فى ناحيه والمقلوظ عمتيه
واللى شاف فستان ملون جاب فى لونه جبتيه
واللى بده يشوف نشانه راح نيشان النمسيه

ليه

واللى ماشى ناسى يديه من نسخ سى الخلوچى

واللى حمار كل واحد ما يشوفه يقول اجى
واللى راح القسم شاكى من رذائل العريجي
واللى آتسو الثمن مبلغ من سكارى وعصبيجيه
ليه

ابتديت فى السير بسرعه قلت يكفانى مناظر
انت مالك ليه بتنزل فى الجهات دى وليه تخاطر
البلد تلفت وزادت فى الفجور والعقل قاصر
يا الهى توب واغفر ع الجميع توبه رضيه



عيسى صبرى

ولد عيسى في يوم الجمعة ١٦ رجب سنة ١٣٠٠ هجرية وتلقى دروسه الابتدائية بمدرسة الجمعية الخيرية الاسلامية وكان والده المرحوم حسين افندى صبرى موظفا بالمطبعة الاميرية فاخذ عنه بمض الفنون ونبغ فيها كالخط بقواعده والرسم والحفر فهو يشتغل بهذه الفنون ويعيش من مزاولتها اشتغل بالزجل بتشجيع المرحوم محمد توفيق صاحب (حجارة منيتي) الذي كان يميل اليه ميلا خاصا فعاونه في اصدار حمارته وكانت له مساجلات مع المرحوم عبد الرحمن الهندي بجريدة (الارنب) وله ازجال بصحيفة (البا باغلو) لصاحبها عبد المجيد افندى كامل واصدر عيسى الفكاهات المصرية وهي كتب صغيرة وله صحيفة اسمها الرسام وكان يدير مطبعة محمد حسين فاصدر اذ ذاك كتبا صغيرة كان لها انتشار وذووع ليس لغيرها من الكتب الكبيرة منها (سكينة وريه) وحسن أبو علي - و انت جيت يا مرحب - و قليل عيدها - واغلبها زجليه

ولعيسى قطع غنائيه في مواضيع غير مطروقه ينظمها ويغنيها بطريقة سلسه خاصة به وبعضها وطنية حماسية وصوته جميل وحنجرته قوية وقد حمل (طبلة) في عهد المظاهرات الوطنية في سنة ١٩١٩ ووقف امام فندق الكنتنتنال فوق عربة نقل ينشد للجواهر الغفيره قطعة من اغانيه الوطنيه بصوت بديع مؤثر استرعى انظار الاجانب وبخاصة كبراء الانجليز لانقياد سواد الشعب له نذكر منها هذه الابيات

يا طالبين الاستقلال يحيا الوطن يا مصريين
بالضرب عن كل الاعمال وسك ابواب الدواوين

ياريتى الوزرا مأسور عارف حقوقه بكل يقين
احرار نطاليك بالدستور ورد كيد المحتلين

ع اللى جرى فى دير امواس العين بكت والقلب حزين
واسيو طعلمنا فيها انداس يامثبت العقل والدين

وعيسى لا يحفل بشيء فى الحياة وقلمما يفي بوعدوا اذا اردت عملائه
لا تفارقه حتى ينتهى العمل فهو اذا خرج من مسكنه يسير دائما الى جهة
غير التى قصدها عند خروجه تقوده الظروف الى حيث لا يدري
ويضحك كثيرا ويشرب اذا وفق للمادة ولا يعود حتى ينفق ما حصله
من النقود

واميسى عبقرية فريدة تظهر بنوع خاص فى اهاجيه الخبيثة ونقده
المرء أما أغانيه فهى من احسن أنواع الاناشيد اللطيفة الراقية المعاني ،
وقد تخيرنا له بعض الازجال تراها بعد هذا وهى :

عشنا وشفنا الهوام طالبين خروجهم عرايه
وف ليلة القدر عالم فطر فى دار الحمايه

واقفه بتخطب فى رومه وتقول ياناس اشهدولى
الشرق باين فى نومه تعا اسمعوا ايه قالولى

عاوزني اقعده فى اوده واخرج له لابس الملايه
وادينتو شايفينى موضه وجوزى بطل الروايه

والشرع ع الكرمى كاوع ماسك فى ايده العصايه

وعامل اطرش وسامع مادام بياكل جوايه

في البرلمان ست ابوها عاوزا لها مجلس محلي
وللغريب يبعتوها تقول لي واصل ياللي

ومسيرها يابني ح ترسي ويبقى عصر استشاره
يبقى لها في الهيئه كرسي ع الشرق ياميت خساره

تعمل لنا انصلاتو والا وكيلة سفاره
واللي اختشوا يابني ماتو وادي نهاية الحضارة

وكل يوم في الجرائد تطلب مطالب عديده
قال يعني صاحبة وحايده سكنت في مصر الجديده

بالباطو في السكه دايره ع البهلي قال ايه اديبه
والداهيه من جوزها غايره شوف قدايه المصيده

قال بدها يخدموها رسمي في كل الوظائف
كبشة عيال عضدوها رقصت لناظر المعارف

البنت في البيت حوشوها وعلموها الامانه
وروحو لاعين ابوها مادام تفجر معانا

البيت يا هانم عباره عن ملكة مخصصا لك
وان كنتي صاحبة اداره تنفع بلادك عيالك

مين للحبل والولاده والتريبه والرضاعه
غير اللي واخده الشهاده وادنتى سابقه النطاعه

اسباب هوانك جنانك اهنتى عرضك ودينك
حريتك برلمانك بيتك طبيبك خزينك

مش ترقصى فى السكازينو وفى الشبابيك تغنى
لفندى يرهن فى طينه ضاع بين مراته وبنى

قلعتى برقع حياكى وعملتى اعمال فظيعة
وكثر مالك عماكى سرلك يا حامى الشريعة

ترى علينا بلاكى والعرض فى الدين وديعه
يعنى وبعدين معاكى وكل عيشتك خديعه

معرض صور فى الجرائد قال مؤتمر للحريم
فيه الرئيسه شواهد وحضرتك مش غشيم

خارجة بنفستان قصير وكل كليه السفور
والصدر عريان مقور شوف قد إبه الغرور

ولعيسى اغان خاصة ينظمها ويلحنها ويفغنها وحده وهي فريده فى

بلها واغلبها وطنية من هذا النوع

اسمح لى اقول لك بحريه ياسير جون بول

لا سيف يقي يفيد ولا مدفع ولا أسطول

الشرق أهو قام يعلنكم بحرب النول
يا بن البلد قوم بقى فرفش وغنى وقول
عمار يا بنك مصر خراب يا ليفربول
فين الصنایعیه تعمل للبلد أسطول
ویغزلوا قطن مصر وينسجوه ع النول
امتی تسافر اوروبا قولی یا بو الهول
قال لی ان ابی بنی لی بکره طیاره
وحیاتک انت عدولک لم تشوف له زول
یا فرحة النيل غزانا القطن والسكتان
قاش علی کل لون جلالیب بدل قمصان
لا تقول لی شیکوریل ولا شملا ولا اسمعان
انت وانا والمحله وغزل کوم النور
یبات ویصبح عدولک م البلد طفشان
راية المقاطعه ارفعوها واعلنوا العصیان
واحيو التضامن وبالله نزل المیدان
حرب التجارة فظیيع اسأل مراسل الطان
یا ما کتب فی الهنود لانجلترا حوادیت
وقف وزیر التجارة جنبها خسران
تحیا الصنایع ورجع زی ما کنا
ویعود زمان الورش والشرق یتهی

يا أغنيا ما تقولو لنا ليه مخلصينا
هاتو المـمكن للاهالى واسسوا الشركات
تبات وتصـبـح بلادكم فى الوجود جنبه
بصنعتك والعلوم بختار عـدوك فيك
قوم اسأل الشرق والا الغرب عن ماضيك
ياللى بنيت البرانى تهت فى واديك
أنا بالهرم اسألك وبمنف وبمنفيس
تورى الزمان مجدنا من قبل ما يوريك



الشيخ يونس

القاضى

ورفعت

أفندى

المازنى

آثرنا أن نكتب عن هذين الأديبين مما ، وترجم لهما في مكان واحد ، لأنهما نشأ في زمان متقارب وعاشا في جو متوافق ، وهما الى ذلك قريبين في السن لا فارق بينهما تقريبا ، فالشيخ يونس قد شارف الخمسين وكذلك رفعت افندي ، ثم هما في فن الزجل من أهل طبقة واحدة ، لا يتميز احدهما عن الآخر بشيء

اما الشيخ يونس فقد ولد في ٢٤ شوال سنة ١٣٠٥ هـ الموافق أول يوليو سنة ١٨٨٨ م وكان أبوه قاضيا شرعيا في الدر وأبرم فلما بلغ ثلاث سنوات ادخله أبوه الكتاب وفيه حفظ القرآن وتعلم الخط والحساب ، ولما بلغ السابعة عهد والده الى خاله أمر تربيته واشتغل ثانيا بالقضاء الشرعي في محكمة الواحات الداخلة

ومما يذكر ان الاستاذ يونس حفظ نصف القرآن وتعلم الحساب والخط في سنتين وكان يظهر ميلا طبيعيا للعلم فلم ينقطع يوما واحدا عن الكتاب ، وفي الثانية عشرة من عمره نقل والده الى محكمة أبي تيج الشرعية فألحقه بالمدرسة الخيرية فدرس فيها العلوم الابتدائية وكان ميله الى الرياضة والنحو باديا ملحوظا ، فكان أبوه يشجعه على هذا الميل ويميزه على حفظ اشعاره ورسالاته ،

ولما بلغ الرابعة عشرة ألحقه أبوه بالازهر بعد أن أملى عليه دروسا في النحو والفقه ، فحضر في الأزهر حتى اتم دراسة كتاب «القطر» وهو الكتاب الرابع في النحو وفي السابعة عشرة كان يجيد نظم الشعر ، وتفوق في علوم البيان والمنطق وآداب اللغة والعروض حتى أصبح

شاعرا وكاتبيا وخطيبيا ، ثم اشتغل الأستاذ بعد ذلك بوضع الاغانى والازجال وألف روايات تمثيلية للسيدة منيرة المهديّة لقيت إقبالا ورواجا وهو من الرجالين الذين خدموا الأغانى كثيرا ، لولا بعض ما وقع له من الاغانى المبتذلة كقوله : ارخى الستاره الى ف ريحنا ، وتعا ياشاطر نروح القناطر - والحب دح دح والهجر كخ كخ الى غير ذلك من المواضيع التافهة الوضيعة ، ثم هو بعد ذلك زجال ينظم الزجل كيفما اتفق ، وهو لا يبالي رقة الاسلوب ولا يحفل بالمناسبات كثيرا وقد تخيرنا له من الازجال ما سوف يراه القارئ بعد ، وهو الآن يتزنى بزى الافنديّة بعد أن خلع الجبة والعمامة ، وقد اقتبسنا هذه الترجمة من ديوانه بقلم السيد احمد حواء وقيل ان صحة الاسم احمد حراء .

فاما محمد رفعت المازنى افندى فهو زميله كما ذكرنا فى السن والصناعة والمستوى الفنى ، ولم نعرف من ترجمته الا أنه نشأ فى بيت كريم وتلقى مبادئ العلوم بالمدارس الابتدائية ثم استقل بعد تخرجه بقول الزجل فقصره على الهاجى الذريمة ، وتحدث به فى الاجتماعيات والأديبات والاخلاقيات ، وله نزعة خاصة فى النقد وأسلوب يتفق مع مستوى الشيخ يونس القاضى ، وسيرى القارئ فيما يلى بعض أزجال الشيخ يونس وهى صورته من أزجال زميله الفاضل

وقد جاءت هذه المقارنة فى موضعها ، وهما يعيشان الآن بعينين عن بعضهما فيشتغل الشيخ يونس بالتهوير فى مجلة اللطائف المصورة ووضع القصص التمثيلية والاغانى ، أما رفعت افندى فهو يقيم فى شبه عزلة عن

المجتمع ، ولسكنه يقول أزجالا بين حين وآخر .
قال الشيخ يونس :

في الزوج المغفل

يامصر في النيل حياتي وفيه حياة المزارع

وفيه حياة الاهالي لكن بقي في الشوارع

تلقى العجب والعجائب وكل واد له مطاعم

واللي يحبوا المغازله في السكه ما لهمش رادع

الست في الموسكى تمشى تعمل عمائل قبيحه

م البنك ده للي جنبه تبقى مثال الفضيحه

تمشى تقولشى صنايعي بيشتغل بالطريحه

بعد المغارب تروح وجوزها مالوش قريحه

وان كان يقول المغفل ياستي فين كنتي غايبه

تشم وتلعن في خاشه وتقول له اسكت يانايبه

رحت اشتريت جوزا ساور بس اوعى كتر المعايبه

وجبت حته ملايه لان دكياه دايبه

وبرضه تسبك كلامها وهو لازم يطرخ

مسكين وزى الفسيخه والعقل منه مبطرخ

ولما تحصل خناقه تلقاه لوحده يصرخ

ذوقه شبيهه واد عزيزين وموسه ماهوش مجالخ

كيد النسا في البلد دي كاید جميع الرعيه
الواحد من دول ياسيدنا لو شفتها ف مشريه
والا في شارع عموى تقول دي جوزها بليه
لانها خارجه خالص وتيجى في المغربيه

ياريتها تخرج ما ترجع وتفضها من دي سيره
وجوزها لوجه في بيته ولا التقاش الاميره
مش بس يسأل عليها اقله بنته الصغيره
في بيته زى الناموسه وبره قد السكيره

وان شاف جلايب حرير والا بوال أو حبر
أو شيت والا زفير ما يقولشى ايه الخبر
مش بس يسأل منين جابت حلقها الحجر
والا ايه العبارة مش برضه فيها عبر

في شهر واحد تعزل في اربع بيوت بالعسد
لأن سيرتها وحشه عرفوها أهل البلد
وان كان بقا جوزها عاقل ينظر لأم الولد
مش بره يشطح ورخره تجيب منين الجلد

ليه السهر والدواره ويفوت في بيته الوليه
وبعد سكره يبات الباف في لوبكيه
وفوت مصالحه وحاله عشان أمينه ونجيه

أسباب فسادها عنادها من جوزها أصل البليه

وهي تلبس بوال والتوكه فوق الحزام

وفي الأساور حجر والبرق يسبي اللثام

لو تلقى استاذ قيافه تضرب بايدها سلام

والشيخ تضله البنيه واللي بينصح يلام

في شكها لو تشوفها جنتل وهي فقيره

وجوزها مش لاق يفطر وهي حاه الضفيره

وحياة نبي الرساله علة بلدنا خطيره

الفسق معجون وجاهز والازبكيه اخيره

ياللى صراتك بتشطع اوعى تكون لسه خام

دى من صنايى اصايغ لعربجى للامام

وان كنت عاقل تخرج عليها تبقى همام

وان كنت راح تبقى خيبه قول يالله حسن الختام

والشيخ يونس أيضا

الحر لا يعطى فواده الا اللى يحفظ له وداده

لا الدهر يشمت حساده والعبد يحكم أسياده

وفي العباد ينهى ويأمر

شوفوا الزمن دا وأحواله اللى ورث ضيع ماله

وبعد عزه ساء حاله ولا نفع عمه وخاله

والدمع فوق خده انهر
غصنه ذوى قبل اوانه مالوش مقام بين اخوانه
غير النفور بعد هوانه ومين يامن لزمانه
والدهر من طبعه يندر

أدى اللى نابه في سنينه ما كانش حرف تخمينه
والدهر ده في تلوينه يذهب بهجة تحسينه
واللى انكوى لازم يندر

وبمدها يعمل سمسار لسكن صبح أكبر فشار
والقهوه عنده نعم الدار يقعد عليها ليل ونهار
وفي الكلام دايم يعمر

يقول زراعتنا فيها وابور خصوصى يسقيها
والعزبه ربي يحميها وازرع جنان حوالها
وكام كثير غيره بينشر

م الاجبه الكاذبه يا عاقل تبحت عليه تلقاه خامل
مشهور بانه واد عاطل وتشوفه فى البيره يحامل
وفي الضريح يقعد يذكر

أما العمد أهل الاطيان واللى عامل لك عين أعيان
رهن وباع له كام فدان عشان يحيب جبهه وقفطان
ويمشى فى المركز يخطر

وييجى فى مصر يفنجر وع البير يقعد يسكر

والقسط لو كان يتأخر عليه تلى يتحصس
والبنك الاطيان يحصر

والمختلط ييجى يحجز وحتى عفش البيت يفرز
والبنك للاموال يكنز وهو مش قادر يبرز
زى الجمل فى الغيط يهدر

وبهد ما شفناه مده وفى الكلام صاحب حده
وكان فى اوطانه عمده وكل احكامه بشده
صباح غفير فى ست اشهر

الأبهه ليه يا رجالنا دى منها خابت أماننا
يارب تصلح أحوالنا احسن بشوف مال اعياننا
وعقلهم قرب يجبر

وفى هذا المستوى نجد أزجال محمد أفندى رفعت المازنى . وقد كنا
نحب أن نذكر هنا طرفا منها ، إلا أنه لم يقع لنا شيء من ذلك إلا زجل
واحد فى شئون التعليم ، وجدناه طويلا جدا لانستطيع نشره ، بعد أن
صاقت صفحات هذا الجزء من الكتاب عن كثير مما كنا نحب نشره ،
وهو يقول فى مطلع هذا الزجل :

للعلم والتعليم آهات مفيش معلم علم حكيم
وأغلب مدارسنا آفات أما المدرس قط سقيم



المرحوم خليل نظير

هو خليل بن نظير كان أبوه عبدا مملوكا للمرحوم علي رفاعه باشا الطهطاوي العالم المعروف وكذلك أمه كانت جارية في بيت الباشا تزوجها أبوه وأولدها خليلا ، ولم يعقبا غيره فنشأ في طهطا وأدخل المدرسة الابتدائية ثم أرسل إلى الأزهر فجاور زمانا طويلا ثم رجع إلى هناك وقد بدت مواهبه الأدبية وصار يقول الشعر أحيانا بينما كان يعطي دروسا في مدرسة هناك حتى سمع الباشا أنه يقرض الشعر ، فبدأ ينظر إليه بعين جديدة وقد حدث أنهما كانا يتجولان في ليلة مقمرة في حديقة للباشا وهو واضع يده على كتف خليل ، فقال له إني قائل صدر بيت إذا أتمته أعطيتك ثلاثة جنيهات

وكان خليل لم ير ظل الجنية إلى ساعته تلك فاظهر استمداده لإجازة
الشعر فقال الباشا :

كأن ظلال الدوح واليدر فوقه

فأجابه خليل : سطور مداد في صحيفة كاتب

فأزال الباشا يقول الله . الله بصوت عال حتى ظن الخفراء أنه

يستغيث فأتوا اليه سراعا

ومن وقتها بدأ نجمه في الظهور وكان لذلك العهد يقول شعرا بدويا

وصينا متماسكا كقوله في مطالع قصيدة

الأم من لقلب زائد الشوق واجب وجفن شجبي دائم السهدساكب

أبيت كما بات اللديخ كأنني اتخذت مهادي من متون العقارب

أسر حديث الوجد عن كل صاحب وأودعه عند الصبا والجنائب

ألا يانسيم الروض بلغ التحية لدى شجن عن جيرة الحى غائب

وفيه يقول :

وليس عجيبا أن نسود وإنما سؤالك عنا الناس إحدى العجائب

إلى غير ذلك في بدء حياته ثم رحل إلى مصر بعد وفاة الباشا وجعل

يتعيش من الأدب حيث كان يحرر عدة مجلات بأكلامها وينفق دخله جميعه

على نفسه وزوجته التي زوجها له الباشا قبل وفاته

ثم هوى الزجل فاتخذه صناعة وكان يكتب اسبوعيا في جريدة السيف

ويحرر مجلة طوالع الملوك ومجلة مجلات غيرها وله أشعار اشترها منه بعض

أدعياء الأدب وأثبتوها في دواوينهم وإنك لتكاد تلمس روح خليل فيها

أما أطواره الفريية فقد كان ذا مجون يدمن الشراب لا يكاد يساوه
ساعة من نهار بل كان أحسن ما يكون حين يشرب وله عادة في ذلك
أن يقتسم كسبه بينه وبين زوجته فيترك لها النصف لنفقة البيت ويجعل
النصف لشرابه ومجونه وكان قليل الكسب برغم كثرة إنتاجه لأنه لم
يكن ذا طمع يجعله يسمى وراء المادة بالخالف تظن فيه إراقة ماء الوجيه
ومن نوادره الظريفة أن المرحوم إمام العبد كان قد نظم قصيدة
أشاد فيها بمجد العرب فجاء وفد من عرب البحيرة للتعرف اليه وشكروه
فلما نزلوا مصر ذهبوا الى قهوة الشيشة لانتظاره واذا بخليل قد حضر فلما
علم بأمرهم ادعى أنه هو امام وتعرف اليهم فرحبوا به وشكروه واحتفلوا
بشخصه واظهروا له اعجابهم بدفاعه عنهم وبينما هم جلوس إذا بامام الحقيقي
حضر فلما رأوه وجدوه الاخر أسود فقالوا خليل هذا إمام قد حضر فمن
انت؟ قال إنما نحن نسختان إذا حضرت واحدة ذهبت الاخرى والسلام
عليكم . وتركهم وانصرف

وهي أنها غضب مرة على زوجته فهجرها واكثرى سكنا له بمنزل
بسكة الحبانیه وكان يجهل اسم صاحب المنزل فسماه (هلم جرا) وصار يناديه
بذلك حتى اقتنع الرجل أن اسمه (هلم جرا) وكان يفتح له المنزل اذا رجع
في المساء وهو نشوان وناداه بذلك وكان اخوانه من الادباء والزجالين
يستطيون مجلسه ويستظفرونه

أما هو فكان ربة ميالا للقصر أحمر حبشيا أفنى الانف واسم
العينين غليظ الشفتين مدلاة شفته السفلى قليلا متوسط البدانة خطيبا

مفوها لسنا دائم السكوت فاذا تكلم انصت له الحضور فما ينطق أحد
في حضرته حاضر البديهة سريع الملاحظة نبيه العقل آية في الاخلاص
والمروءة وحسن المعاشرة

وقد فكر في وضع قانون لعمل الزجل ووضع مصوغا في قالب
زجلي متين وهذا هو :

الاديب اللى يجب يقول زجل كل ما يقراه يخليه في طرب

يقرا احسن ما قالوه الزجالين

يكتب اجمل ما قراه ويكون متين

يحفظ امن ما كتب يروى الثمين

في التهاني في التعازى في الغزل في الهجاء والمدح والشوق والطلب

يمدح الحاكم بعذله ورحمته

يذكر العالم بفضله وعفته

يشكر التاجر لذوقه وذمته

في الغزل ما يقولشى كله في الكفل تبقى قلة ذوق قوى وقلة ادب

ده ما يمنعشى تقول باهى الجمال

الخليوه اللى سباني بالدلال

طال صدوده ولبلى من دى الصد طال

من نحول الخصر انا جسمى اتجمل من سواد الجفن انا دمعى انسكب

في الهجاء يضحك وفي ضحكك ينكت

مش ينكت يعنى معناها يمكت

الجدع اللي جوابه به يسكت
فيه زعل لکنه ممنوع الزعل فيه غضب لکنه ممنوع الغضب
يعرض الازجال على أهل الصنائه
يقبل التهذيب ودى منه شجاعه
والشجاعه دى تسهل له البراعه
يرضى بالارشاد واصلاح الخلل مش يقول ايه السبب ايه انشطب
عند ما ينظم يقوم وقت الصباح
عند حى على الصلاح وعلى الفلاح
عند ما يشوف ان ضوء الفجر لاح
في الساعه دى باله ما يكو نشى انشغل يبقى رايق الفكر ينشى قول عجب
وان ما امكنشى يقول وقت البدارى
يمكنه فى خلوته وقت العصارى
فى جنينه وفى الجنينه نهر جارى
واختصار القول اذا شاف الملل يستريح حتى يروح عنه التعب
لما تنظم مش تقول نحوي وتعرب
قول زجل يعجب جميع الناس ويضطرب
اللى يكتب واللى ما يعرفش يكتب
يعجبه قولك ولو تضرب مثل يبقى أحلى من العسل ومن الرطب
خذ معانى الشعر اللى تكون صحيحه
هاتها فى الفاظ من الازجال فصيحه

أوعى تسرق في الزجل تبقى فضيحه
قول في طول الليل إذا السهد حصل ليلى طال والنوم من الاجفان هرب
لطف الأفاذك يزيد معنك ظرافه
ظرف معنك يكسب الالفاظ لطافه
ده يزين ده وده يزين ده يا خفافه
زى واحده تكون جميله في حال من حرير ومطرزاها بالقصب
ابن قزمان من قديم العهد قاله
والغبارى المصرى كان زجال مثاله
بعدهم جم زجالين زادوا جماله
منهم العائش ومنهم من رحل راح وعنا في ظلام قبره احتجب
ده قانون رتبت للزجال بنوده
كل من يقراه ويعمل به يفيده
ما بقاش غير بند واحد به ازیده
ايه يفيد القول ولا فيش عمل والادب في النفس قبل القول وجب
وقال نظير ايضا
ياغصن من طبعك تميل في الهوى وانا بطبعي للمحاسن اميل
زادني العجوى والقلب منى انكوى وانت اللوا وانا المعنى العليل
ليلى طويل من طول جفاك والبعد
عذبت قلبي بالدلال ياقر امتى تجود لى بالوصال ياغزال
لما جمالك بالصبايه امر اصبحت في امر الفرام والجمال

والنوم هجر جفن ورافقه السهاد

مين قال حرام وصل الشجى المستهام ما دام على عهد المحبه مقيم
ما بي الهوى وبمدك وما بي الملام امتى استريح من دى المذاب الاليم

والوصل يحلالى وطيب الرقاد

عهد المحبه والوداد تحفظه والحر يرعى فى المحبه العهد
واجب علينا تحفظه ونلحظه ولا يخون العهد غير الجحود

وانا الوفى ما خنت عهد الوداد

طاوعت اسباب الهوى والشجون حتى صبح فى الحب خصمى حيم
واصل ده عيونى وغمز الجفون وكاه مكتوب بالقلم فى القدم

والحيم فيه كله لرب العباد

سلم امورك للطفيف العليم واجعل رجالك فى اللى نشاك من عدم
ربك كريم منعم وفيضه عميم وشكره ع النعمه يزيدك نعم

والصبر من بعده باوغل المراد

احذر تا من يالبيب للزمان ولو ما يتمشى حذر من قدر
يبعت لك الخوف من طريق الامان وصفوه ممزوج بالهموم والكدر

والقدر عاداته وطبعه العناد

الحر فى الدنيا غرض للترك والدهر يرميه كل يوم بالسهم
ان كان فى نعمه يلاقى اهل الحسد وفى الشدايد يشمتو به اللثام

صدره النفسيع ضاقت عليه البلاد

والذدل عيشته اصبحت فى هنا والسعدله خادم لامره مطيع

وبعد فقره صار في عزوغى والقرش يرفع كل خامل وضع
وضيع بقرشه صار رفيع العماد

سالم تصاريف الزمن يابيب ماخذ حارب الدهر الا انقلب
وان كنت من احواله شفت العجيب انا كان شفت العجب في رجب
والعاقل اللي جربه واستفاد

خليك على نفسك بصير واستفيد بالعلم واسه في اكتساب المعاش
تعيش سعيد والههم عنك بعيد وقبل ده كله السياسه بلاش
طاوعنى في نصيحى وكون ع الحيات

قضى حياتك بالعلوم في جهاد والجهل جيشه في مدد وازدياد
من غفلة الامه وكتر الفساد والجهل اقوى من الوباء والجراد
جاهد وحارب به بالقلم والمداد

واحسب حساب العاقبه واشتغل بالي يفيدك وانت تدري السبب
واسمع كان حكمه مفيده ومثل لو الكلام فضه السكوت من ذهب
آدى صواب الراى آدى السداد

قلنا زمان في البؤس واليوم نقول ونعيد ولكن باختصار الكلام
جاعت بطون وجيوب وجاعت عقول والامه محتاجه العلوم والطعام
والمال كثير لكن فين الجواد

والشده ما تمنعش فعل الجميل والجلود من الموجود دليل الكرم
واللى يجود بالمال وماله قليل افضل واعلا في المقام والههم
والضامر اللي يفوق في سبقة الجياد

وان كنت ما تملكش غير الشعور جود بالعواطف والشعور للوطن
واضرب مثل وانظم حكم في بحور شعرك وازجالك لاهل الفطن
ان كنت من أهل السداد والرشاد

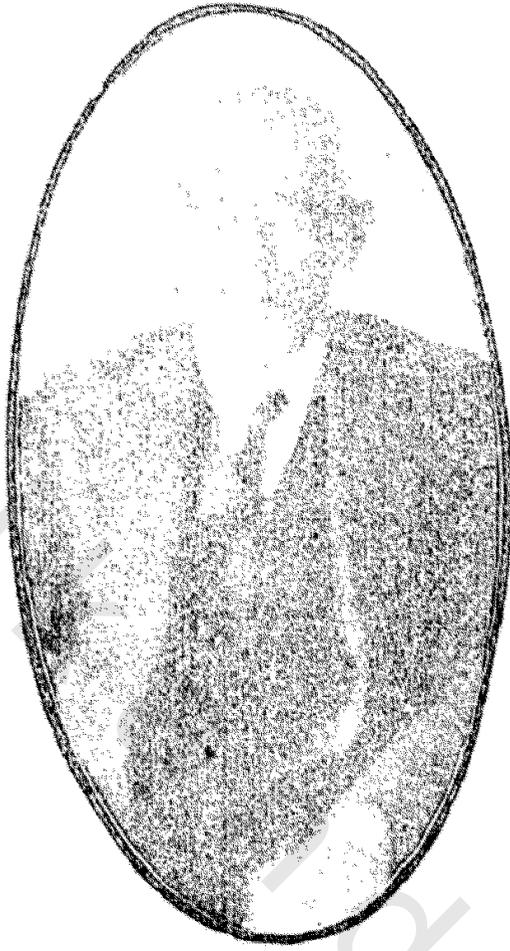
ادى الكرم ادى الهمم والشيم والحزم والجود الحقيقي الصحيح
وكل من يخدم ببلاده انخدم بكثر شكره والثنا والمديح
اصيل جواد وباصله ويجوده ساد

العيد يجينا كل عام في ابتهاج وجيوبنا مليانه بفضه وذهب
والعيد ده جانا وكلنا في احتياج حتى الغنى قبل الفقير في تمب
افلاس وجوع وديون ودوده وجراد

بالاختصار حال الزمان انقلب وكل شئ طيب وجدله نقيض
وان كنت اشرح لك واقول السبب ادخل بشرحي في الطويل العريض
واتعب لساني والقلم والفؤاد

لكن رجايا فيك ياربي متين وحسن ظني بك بقلبي امتزج
وتقول اجابتك لما ادعى امين دي الازمه في شدتها هات الفرج
واسعدنا في الدنيا ويوم المعاد

وهكذا كان خليل رحمه الله متين النظم رقيق الاسلوب لا تجد له
كلمة نابية ، ولا تعثر في أزجاله على معنى مبتذل ، كما كانت أخلاقه في
منتهى الوداعة واللطف لا سيما مع اخوانه من الادباء ، فقد كان يعطيهم
من ذات نفسه وذات يده .



المرحوم حسين الحلبي

ليست كتابتنا الآن عن فرد من أفراد الزجالين بل تعتبر الكتابة عن حسين الحلبي الزجال تاريخاً لجيل كامل من الشعراء والادباء والكتاب فقد كان بارعاً في كل ضروب الادب بالغاً غاية الاجادة فهو شاعر كاتب زجال حاضر البديهة سريع الخاطر خطيب مفوه قوال شديد العارضة قوى الحججة ساطع البرهان فاق وقفاً موقفاً الا بز أقرانه وما حضر مجلساً إلا فاق نظراءه

أما في النكته فقد كان فارسها المجلي وحامل لوائها في كل محفل ومقام

ولقد كانت الناس تضحك لمجرد رؤيته لما يتوقعونه من بديع نكاته ومليح نواتره التي يضيق عنها الحصر

وما من أديب عرف الحلبي إلا اعترف له بمأثرة إن لم تكن مادية كانت أدبية وما من أهل فن من فنون الادب خالطوه إلا قدموه واعترفوا له بالسبق والاجادة

ومن نواتره الظريفة أن الشيخ احمد عاشور كان جالساً في قهوة «متاتيا» يكتب بعض أزجاله واضعاً عمامته بجانبه فسرقها بعض إخوانه بقصد مداعبته فلما افتقدها ولم يجدها جعل يبحث عنها وإذا بالمرحوم حسين الحلبي حضر وسأله فأخبره بضياح العمامة فقال: هي تعرف طريق البيت؟؟ فضج الحاضرون بالضحك وجعلوا يتناقلون هذه النادرة فيما بينهم وغضب الشيخ احمد عاشور وقال ما معنى أنها تعرف طريق البيت؟ فقال الحلبي ان عندي اقتراحاً ربما كان نافعا قال وما هو؟ قال: استحضّر سلسلة واربطها بها واشبكها في الجبة لتأمن ضياحها فازداد غضب الشيخ عاشور وضحك الحضور

ومنها أن رجلاً معهما من أهل الصليبية كان متكبراً يمشى مصعراً خده ومميلاً رقبته ولا يلقى السلام على أحد فسماه الحلبي (فك رقبه) وعرف بهذا الاسم حتى بلغ الرجل نحف من كبريائه وصار يتودد الى الحلبي خوفاً من هجائه وليكن لزمه الاسم فكان عالماً عليه

وله عدا ذلك نواتر وفكاهات طريفة تزيد عن العدد مع زملائه

المرحومين امام العبد و خليل نظير و الشيخ جاد علوان وغيرهم من
الأدباء و الظرفاء

ولد المرحوم حسين ابراهيم الحلبي بدائرة قسم الخليفة من أبوين
شريفين و قد علمه أبوه التعليم الاولي بكتاب الشيخ عطيه ثم بمدرسة
أم عباس (بمباقدن الآن) و حفظ بها القرآن الكريم و حذق اللغة العربية
ثم انتسب للأزهر الشريف حتى توفي والده و كان عمره إذ ذاك حوالي
سبعة عشر عاما فباشتر تجارة والده . و تزوج بعد وفاة والده بسنة واحدة
و أخرج بعض الروايات التمثيلية و قال الشعر و الزجل و خسر في التجارة
و قضى بعض ايامه في استانبول و تشرف بمقابلة السلطان محمد رشاد
و قام برحلات الى الشام و حلب
و كان في مجبوحه من العيش لا يعبا بهموم الايام و لم يره أحد با كيا
أبدا مهما كانت ظروفه إلا في ٢٥ سبتمبر سنة ١٩٢٧ حيث توفيت احدى
كريماته الثلاث و كان عمرها حوالي ٢٥ سنة و لم يعقب ذكورا
و قضى ايام حياته الاخيرة خطيبا في معظم الجمعيات الدينية مثل
مكارم الاخلاق و الهداية و نشر الفضيلة و لم ينقطع عن الخطابة و إنشاد
الزجل الى ان وافاه الاجل في فجر يوم ٢٥ صفر سنة ١٣٥١ رحمه الله
رحمة واسعة

و من ازجاله التي يداعب بها احد و اضعى هذا الكتاب (حسين مظلوم)
و يتكلم في الشئون العامة حيث تتجلى قدرته على الفن و التاريخ
و السياسة قوله :

الله اكبر شفت اليوم اخبار تداوى كل عليل
رفع الجايه يامظلوم وصدور جريدة قصر النيل

فرح فؤادى بالخبرين والقلب قام حالا هناك
وقلت اكتب لك يا حسين القصد اتسلى وياك

القلب يهواك من أعوام مش للجمال لاسمح الله
د اللى يشوفك يمشى تمام ويخلص النيه لله

لونك حزاينى ومكعبيل أسمر على ازرق على صافى
أما قوامك يامدهول تهجز أمامه أوصافى

زى الزجل شكل قوامك تشبه لبديت موزون م العال
وربى له حكمه ف ذلك جمالك عميد فن الازجال

بالاقتصار طبعك مألوف أما انت أوحش م الجاحظ
كاتب أديب نقاد معروف زجال خطير نكته واعظ

واحد وفى فنك واحد ودى شهادة كل نبيل
وبس أقول لك شئ بارد لو موتونى ماقلش جميل

يكفى مجون واسمع منى بدى أقول جملة أقوال
وحياة أبوك تروى عنى حتى ولو آخر الجرنال

مال البلاد فى بؤس تمام وحظها ولى عنها
ياهل ترى ترجع لييام تسعد وتبلغ آمالها

صريت بفكرى ع الاحوال راجعتها فنده فنده
رأيتها أوسع م الاحوال يارب خلص ده من ده

يارب إحنا مش خالقك واحنا عبيدك الاحرار
نصبح كده من دون خالقك في حزن زايد وف اكدار

احنا الليوث احنا الابطال وادى النار يخ شاهد عادل
احنا اللي من مدة أجيال كنا رجل واحد عامل

صابتنا عين لجل التفريق قالت لنا فرکش يرنه
كانت سبب كل التعويق امان يامولانا تبنا

كانت بلادنا المصريه كمشكول صنايع ومعارف
وزراعه وامور فنيه حفظها آثار ومتاحف

لنا السبق والفضل تمام على التمدن والعمران
لنا الشرف والفخر التام هل من مبارز في الميدان

اظهر له ميت حجه وبرهان وميت دليل دامغ قاطع
ان احنا في الدنيا الاعيان سابق ولاحق مع تابع

الجهل كان مالى الدنيا واهلها كانوا أوباش
ما يعرفوش شئ في الدنيا بناء زراعة عزل قماش

جوا الكهوف ويا المفارات بين التلول ويا الاحجار
يهيموا دائما في الفلوات وتحت اغصان الاشجار

أما غذاهم م النباتات ويلبسوا جلد الحيوان
والضرب ياكلوه والحيات حتى بدا منا العمران

(سكرويس) المصري هاجر الى اتيينا علمها
(قدموسن الضوري) لآخر سافر اليها مدنهما

وجات وفود م الفريين الى بلادنا المصريه
واتعلموا م المصريين كل العلوم العصريه

وبمدها ظهرت نبلاء كريد اتيينا اليونانيه
مينوس-وسولون-النبغاء (اليكورج) نابغة مقدونيا

عين شمس وجوده للآن اما تلاميذها اشهر
واللى يجادل بعد الآن يثبت لى ميز من دول اظهر

ارجع اعيد الكره كان واقول تواريخ مشبوته
وايد القول بالبرهان واروى تجارب مضبوطه

قوم خد كده فلاح مصرى وعلمه شوف يعمل ايه
والله الذكافيهم فطرى هو اللى راح الوقت عليه

علمنا كانت مجانا لكل تالد والاطريف
ونطوف بلادهم احيانا حتى وصلنا بلاد الريف

وكانت الدنيا بخيرها والوطنى حافظ امواله
دلوقت يكفانا نغيرها صدق المثل واللى قاله

احسب لي كام تصرف والديك عليك لحين ماتستخدم
وقوللي كام تكسب يايبك من الماهيه ياأفندم

انا بفضفض من وجدى ومن ضروب صرف اموالنا
اروح لمين آه ياوعدى نصرف كثير في اهوالنا

ان اهل صيف نطلع بحري على باريز نقعد شهرين
خمسين جنيه نولون بحري ومثلها واحنا راجعين

الاوده في اليوم في فرنسا بليره واثنين وتلاته
وغير كده اوعي تنسى احب القمار والختباته

ياما القمار ضيع بكوات بيوتها كانت معموره
ياما القمار خرب سرايات كبيره كانت مشهوره

الربح كله للبنكير والخره تصرف مجانا
تطلع تلاقى جم غفير بينتحر مادي عيانا

يضيع العزبه والبيت والساعه والخاتم لآخر
ويستلف من صاحب البيت اجرة ركوبه في الآخر

يصبح يحوس زى المجنون على الفلوس نشفان ريقه
بعد الغنى يصبح مديون بجفاه عدوه وصديقه

ان كان ينام مقدار ساعه بالتسعه لسباتي يحلم
يقوم يبيع فرش القاعه وبعدها يصبح يخدم

وان حد قال له قول محقول مالك يضيح خليه موفور
يزعل ويتخلق ويقول دبس ظهري كان مكسور
اما البقيه ياسي حسين نجى تباعا ان عشنا
احسن يقولولى يا حسين ضيغت أوقاتنا منا
وبعد ده اهديك تسليم وميت تحيه عال العال
واسأل آلهى ذو التكريم يصاح اليك كل الاحوال



فتحى محمد

أما هذا فهو آية الله فى الآفاق ، وأعجوبة المخلوقات ، ونادرة

الزجالين ، يمش وحيدا ، وله افكاره الخاصة ، ومشاربه المختلفة ، وذوقه
الفريد ، تراه فكأنما رأيت البؤس مجسما ، وتسمع حديثه فتشفق أن ينهي
اليك العالم وما فيه

رحالة جوية ، يخرج من منزله عند شروق الشمس ، فلا تحط له
رجال الى آخر الليل ، ولا يجلس ولا يستريح ، وربما تناول طعامه ماشيا
على قدميه ، فاذا طلبته وجدته ، فهو في حي الحسين ، وبعد دقائق في
العباسية ، فاذا تبعته فهو قاصد بولاق ، ومنها إلى الجيزة ، ثم تطرحه
المقابر من طرف إلى طرف ، لانكل رجلاه ، ولا يعي عن المشي
والطواف فهو على رأى من قال :

يوما بشبرا ويوما بالعريش وبال فيوم يوما ويوما باللدنجات
ويقول فتحي أنه ولد في سنة ١٨٩٢ ولعله يغالط في الرقم الثاني من
اليمين فهو على ما نظن «سبعه» وقد حفظ فتحي القرآن في الكتاب وجوده
ثم طلب العلم أياما في الازهر ، ولم يجد من نفسه ميلا إلى التقييد بالمواعيد
واستنكار الشروح والهوامش ، ففر من الازهر إلى الفضا ، الفسيح ،
فتقلب في الاعمال ، فكان مديرا لمكتبة المنار ، ثم وكيفا لجريدة الاهرام
وأسس صحيفة «العصر العباسي» وصحيفة «المعارف» مشتركا مع
فتحي افندى عزمي ثم جريدة «المطالب» مع المرحوم محمد افندى فاضل
صاحب الحراب واشتغل بعدة صحف منها المنبر والبصير ، وأخيرا تعطل
من الاعمال ، واشتغل فيلسوفا يجوس خلال المدينة من أقصاها إلى أقصاها ،
فإدع مجتمعا إلا زانه بطلعته ، وما يترك طريقا إلا ذرعه مثنى وثلاث

ورباع ، حتى لقد يحفظ أسماء الشوارع والحارات ، والازقة والدروب والمنمطفات ، ويروى أسماء التجار ومشايخ « الأخطاط » ، ويعرف من خصائص الاحياء ما لا يعرفه أهلها المقيمون بها ، وهو فوق ذلك عالم بما فيها من الأزواج ، وعدد من لهم من الاولاد ، ويعرف النساء العزباوات والفتيات العانسات ، وله في الأندية الليلية جولات متتالعات ، وفي حب الكأس مواقع داميات ، وهو مخلص لآخوانه يحن إلى الغائب منهم ويطلبه ويسعى وراءه حتى يدركه ، فكانما هو الموت لا يعييه طلاب إنسان

وقد كان ممن نظم الأزجال في عهد المرحوم الشيخ النجار ، ثم ساهم في تحرير « الحمارة » وكان صديقا لمحمد توفيق صاحبها ، ولازم المرحوم عزت صقر في أيام نهضته بالزجل .

أما أبوه فهو المرحوم الشيخ محمد العيسوي ، وهو من صالحى العباد ، كان يقيم الصلاة ويداوم القراءة ، فجاء فتحي هذا على نقيضه ، ولكنه رغم ذلك ظريف المعشر لطيف الشائل ، يجيد نظم الزجل في المواضيع الاجتماعية والاخلاقية ،

أما الصورة التي نشرناها فوق هذا الكلام ، فهي عنوان بؤسه ودليل فاقتنه ، اخذت له بجوار سور حديقه الازبكية ، وكان سكرانا فهباً له السكر أن يصور نفسه على هذه الحال ، وله عندنا صورة أخرى وهو معضوب الرأس من أثر جرح ناله وهو يتمخبط في آخر الليل ، حيث طمع فيه اللصوص ، فمادوا بخفي حنين .

وله أزجال كثيرة في مواضيع مختلفة ، نشر له منها ما بلى — قال

يا تايب عن شرب الخمره ياويلك لو تشرب تاتي
من ربك وعذاب الاخره تبقى انت على نفسك جاني

يا تايب أنا قبلك تايب وعزيمتي في التوبه اكيده
هي الخمره ورتني مصايب خلتنى في البؤس حديده

أنا خايف شيطانها يجييك ويقول لك معاهش النوبه
تشربها وتطلع من دينك وتموظ ياأير التوبه

أنا كان لى اخوان ماتهدش فى سرورى كانوا يحاوطوني
وتملى كان جيبي مریش وف سكرى ياما سلبوني

ويوماتي اشكال تتقاب ع الحانه من غير ما ادعهم
وقانونجى وعود ومطيب وانا اكبش م المال وادهم

كان بيتى من غير بوابه ده داخل ومعاه اصحابه
وده عامل خايه كدابه مش عارف والله مين جابه

ولا عندى عرسان تتجوز ولا عندى اولاد تطاهر
والنقطه من جيبي مجوز للفايش اللى فى السامر

وسماسره من عند مخالى وسماسره فى حانات سريره
وانا ارهن واصرف من مالى راح كاه فى شربه ميه

واسلف وانا نفسى سالف وديونى بتعجز رقبتي
من شرب الخمره هس شايف وشيطانها دداصل مصيبتى

والدنيا اسودت في غيبه واصحابي تركوني ف غلبي

ولا حدش كان قلبه عليه يواسيني في بؤسى و كربي

وكرامتي ضاعت بين أهلي واخواني العقلا مجوني

والصحه مهدومه تملي وأتخلق من كثر جنوني

والسمعاه ضاعت واهاتي في الدنيا للناس معاومه

وفلوسى راحت وكرامتي من شرب الخمره مهدومه

ماشفتش منها يوم فايده ولا عايده غير حرقة قلبي

والمعدة فيها نار فايده وتعلى اشكى من جنبي

وان هفت نفسى على حاجه احرمها واستخسر باره

واجرى لك على أى خواجه يملاى قال يعنى شطاره

اشمعى ع الخمره افنجر والخمره أسباب وقمانى

وسمومها اشبه بالخنجر بتفرتك في المعدة يومانى

العامل منها بيتندم والتاجر ده قول ياخسارته

ماشفتش سكير متقدم في عمله والا في تجارته

وله أيضا

البنيه عايزه دقه والولد عايز عصايه

والمجوزه عايزه عاقه والا ودوها السرايه

عامو البنت الفضيله عامو الولد العلوم

واتركو الناييه الثقيله اللى حلت ع العموم

البنيه لو توشش تبقى تربيه غريبه
والولد لو كان يحشش تبقى داهيه وميت مصيبه

انظروا حال الاجانب اللى طاروا بالبخار
واحنام الخيبة نحاسب حتى لو نركب حمار

الاجانب يابنى حازوا كام علوم أو كام معارف
هم فى بلادنا اللى فازوا واللى حازوا وانت شايف

ليه ياسيدى تكون مكسل لما يبقى معاك فلوس
م السطل عينك تمسل عقل ايه يامى جاموس

انصحك لو كنت تفهم واعلم ان الدين نصيحه
شربك الخمره يامسلم بعد تحريمها فضيحه

شوف مانولى او مخالى اللى يبيهموا الخمر
ان كسب قرشين يوالى فى شرا اطيان ودور

تلتقيه بيحز فينا بالخداع يبلف ويمكر
بيتسم لما يلاقينا يسمنا من غير ما نشعر

دولته تقوم من فلوسنا ضد دولتنا يساعد
عند شدتنا يدوسنا ويحاربنا وهو قاعد

اليه ما تنعاش مثله واحنا مجموعة ذكاه
كل شئ يرجع لاصله ونبقى في النهضه سواء

الولد لو كان مربى يعرف اللي له وعليه
وان وجد شئ مستخبي يدرسه ويسمى اليه

الجهاد عايز عقول من جواهر يابني غاليه
وان نجح يصبح مهول ذكرته في الدنيا ساميه

ولازجال فتحى أيضا

ما تلمى نفسك بمضشى ياستى هانم واخشى
متبينيشى كل شئ شغل الحراير مش كده

هو انت ياختى مدلعه فى السكه تمشى مبدعه
ببلاش ياهانم مرقمه وايه لزومه كل ده

الخال على خدك ظهر ولحظك الفاتك أسر
قلب المتيم ياقر ايه اللي نابك من كده

والورد زاهى ع الخدود ونهدك اللي فى صعود
مش خايفه لالجاهل يعود يقطف ياستى الورد ده

ووجهك البدر المنير خلى المتيم يستجير
حتى صبح واهان اسير امتى تصونى الحسن ده

لو كنتى م الحور الحسان لازم يعاكسك واد جبان

ويقول أنا ف حالة جنان ياناس سباني اللحظ ده

لو يتوب عن دى المساخر مركبه يصبح مهاب

لو مزرع والا تاجر يعملو له الناس حساب

ربنا يتوب ع الجميع والاله قادر رحيم

خالق العالم سميع وهو بالاسرار عليم



محمد غالب

ولد الاستاذ محمد غالب فى سنة ١٨٨٧ من والدين كريمين اذ كان

والده المرحوم على بك غالب ناظر مدرسة دمياط الاميرية سابقاً، وتلقى

علومه الابتدائية في مدرسة السويدس ، ثم انتقل الى التوفيقية ، ثم رحل الى إنجلترا فتعلم فيها الهندسة واحرز شهادة البكالية الملوكية من جامعة لندره وشهادة العضوية من المجمع الهندسى الصحى بانكاترا والتحق بعد ذلك بوظائف الحكومة فلازمه التوفيق حتى كان مدير اعمال مساعد بمصاحبة المباني بوزارة الاشغال ، ثم نقل الى أسيوط فهو فيها الى الآن .

وقد نظم الزجل وهو فى السادسة عشرة من عمره واختلط بالادباء والزجالين وتعرف بامام العبد ومحمد توفيق وغيرهما وهو فى هذه السن فنشرت له الصحف بدائع الخيال وروائع المقطوعات الزجلية والأدوار الغنائية ، ووضع من التواشيح والموايا والزجل شيئا كثيرا اقبل المطربون والمطربات على تلحينه والتنى به حتى اشتهر فى الاوساط الفنية وله من الادوار القيمة قوله :

هويتك والمقدر كان ومالى فى الغرام حيله
ياريت الصبر فى الامكان يا نور القلب يا حيله

تعالى والقمر وضاح ونورك م الجبين اوضح
أناجى حسنك الفضاح وأقول عن لوعتنى واشرح

وأقول والدمع مالى العين ورب العرش يسمعنا
خلقت الحب فى قلبين عليك يارب تجمعنا

واهدت له الآتسة أم كاشوم المطربة الشهيرة صورتها وهي جالسة
بين الأعمدة الأثرية بمعبد الكرنك فكتب إليها يقول :

صفحة انطوت والزمان هيات ح يفتح كتابه

والى يود الأمان م الدهر يفاط حسابه

الماضى لما مضى ياسومه مين راح يهيده

ومجد لكن هوى وزال قديمه وجدیده

ليه تسبحى في خيالك فى مجد ضاع واندر

يكفى بنيتى بجلالك للفن أكبر أثر

ياما حكمتى الليالى والفجر آخر طوعه

البدر مظلوم كحالى تفيض دموعي ودموعه



شعبان عوني

كان المرحوم شعبان افندي عوني أديبا مثقفا تخرج من المدارس الابتدائية وتردد على الازهر الشريف ثم اندمج بعد ذلك في طائفة الصحفيين - وقد كان أسمر اللون ولد من أب مصري وأم حبشية ولذلك عاش في نزاع دائم بينه وبين اخوته لاييه وكان يمتاز عليهم بمكانته في الأدب وشهرته

وقد كان شعبان ظريفا دائم البسمات يخفي وراءها بؤسه المقيم وكان يرى ان لا يشرك غيره معه في تحمل الآلام المستمرة في حياة كفاحه مع أخوته الذين لا ينقطع حقدهم عليه ولا يقف عند حد وله رأى يقول به

ولا يتحول عنه ذلك هو نزوعه الى حياة المرح والانبساط الدائم وله
طريقة في نظم أزجاله لا يغيرها، ميالا في ذلك الى الدعابة والتهكم والافتخار
بعلمه والاعتداد بنفسه حتى لقد دعا نفسه زجال الشرق وكان يتناول
الناس في أزجاله ومن ذلك انه كان يحث صديقه على العمل اسمه شافعي
من أهالي حى السيدة عائشه ويقول في مطلع زجله له

يا شافعي تفضل طول عمرك أ كال بطل

لو يشتغل شاكر حلمي ما انتاش شغال

وشاكر حلمي هذا محب للكسل والثرثرة الدائمة دون ان يعمل وقد
جعله رحمه الله مثلاً مضروباً في بغضه للعمل وحبه للبطالة

وكان شهبان اكلوا وطريقته في أكله عجيبة جدا حيث كان يدمن
ارسال النكتة على الطعام ثم يضحك على نكاته اكثر مما ينبغي ومما يضحك
الناس عليها - وقد حدث ان المرحوم عزت صقر بحث عنه عدة مرات
متواليه فوجده في كلها يأكل فسماه - الجوع كافر - فمرف بهذا الاسم بين
اخوانه من الأدباء والزجالين حتى صار علما عليه

وفيما عدا ذلك فقد كان متسامحا رضى الخلق لا يعمد إلى الاذى
ولا يفكر في الانتقام مهما أوفى واليك نوعا من انتاجه الزجلي -

الجيل ده جيل العجب كاه ضلال في ضلال

منه رجال الادب والعلم شافوا الوبال

داقوا كؤوس العطب شببيه عايشه ف خبال

حتي كلام العرب صبيح بغير رأس مال

والقرب نال الادب واحنا حياتنا خيال

اعتمه يجينا الفرح
والحاله دي تنصلح

نعمل ليالى الطرب لما يروق البال

ياما رأينا العنا اخلاق بقت اصناف

لما تقل حملنا ياسادة الاشراف

والغلب ماسك لنا من روسنا للاكتاف

أولادنا فى عندنا لادين ولا انصاف

ما يعرفوش ربنا ماحد منهم خاف

من هيبه المنتقم

فى يوم لا ينفع ندم

يارب انت اللطيف ادركنا بالاطاف

حوش عنا احوال زمن زادت همومنا فيه

كاه بلاوي ومحن والحق مين يعليه

عدو أهل الفطن ظاهره خلاف خافيه

(والحرصار متمهن) يعنى اللى فيه يكفيه

يادنيا كام تضحكى

لفعل لم ينحكى

واللى أبوه فى الكفن ابنه رماه ونسيه

مصطفى بك نجيب

كان المرحوم مصطفى بك نجيب من كبار المشتغلين بالادب في هذه البلاد ، نخدم الفن عن طريق الادب خدمة جلي ، إذ نظم كثيرا من الاغانى الراقية لانزال من غرر ما ينشده المطربون وقد كان رحمه الله من سعة الاطلاع وغزارة المادة ، بحيث أغرق سوق الفن بأرق المقطوعات الفنائية العجيبة ، فكان واسطة لترقيته في الاسلوب والمعنى حتى تزعم سائر الناظرين وان كنا نأسف لشيء فذلك ان موعد طبع هذا الكتاب وافق سفر حضرة الاستاذ سليمان نجيب ابن المترجم الى الخارج فلم نستطع العثور على معلومات وافية عنه ، ولهذا نرجى الترجمة له مع صورته وبعض مقطوعاته الى الجزء الثانى من الكتاب ان شاء الله